

# உதயன்

விலை ரூபா 7.00

கட்ப17 வள்ளுவர் ஆண்டு 2033 ஐயாசி 28 வியாழக்கிழமை (14-11-2002) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்:352

## குடாநாட்டு மீனவர் எட்டு துறைகளிலிருந்து இன்று முதல் 24 மணிநேரமும் கடல் சென்று எந்த நேரத்திலும் கரைக்குத் திரும்பலாம்!

முகமாலை சந்திப்புக் குறித்து வீரசேகர உதயனுக்குத் தகவல்

யாழ்ப்பாணம், நவ.14 காணொலி, ஊர்காவற்றுறை, மாதகல், புங்குடுதல் ஆகிய இடங்களில் உள்ள எட்டு நிலைகள் ஊடாக மீனவர்கள் 24மணி நேரமும் மீன்பிடித் தொழிலில் ஈடுபடுவதற்கான அனுமதி இன்று முதல் வழங்கப்படும். வடபிராந்தியக் கடற்படைத் தளபதி ரியர் அட்மிரல் சரத் வீரசேகர மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். முகமாலை குளியப்பிரதேசத்தில் நேற்று நடந்த உப குழு கூட்டத்தை அடுத்து 'உதயனுக்குப் பேட்டியளித்த போதே அவர் மேற்கண்ட தகவலை வெளியிட்டார். கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட விடயங்கள் குறித்து அவர் உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்ததாவது:- மீனவர்கள் தொடர்பான பல்வேறு பிரச்சினைகள் குறித்து கலந்துகொண்டால் எடுத்துக்காட்டப்படும். பல

விடயங்களில் இரு தரப்பினருக்கும் இடையில் இணக்கம் காணப்பட்டது; சில விடயங்களில் வாக்குறுதிகள் அளிக்கப்பட்டன.

பருத்தித்துறைக் கடற்படை மீனவர்கள் மீதான நெருக்கதல்கள் குறித்து முக்கியமான குற்றச்சாட்டு சுமத்தப்பட்டது. கடற்படையின் போராப் படகுகள் மீனவரின் வலைகளை அறுத்து சேதம் விளைவிப்பதாக முறைப்பாடு கூறப்பட்டது. இரவில் மீனவர் வள்ளங்களில் விளக்கு (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)



## கட்டுப்பாடுகளற்ற மீன்பிடி: புலிகள் வற்புறுத்துகின்றனர்

முகமாலை, நவ.14 குடாநாட்டு மீனவர்கள், அவர்கள் வசிக்கும் கடற்பிரதேசங்களில் எந்த வித கட்டுப்பாடுகளும் இன்றி - சுதந்திரமாக - தமது தொழிலை மேற்கொள்வதற்கு படைமீனர் அனுமதிக்க வேண்டும்.

முகமாலைபில் நேற்று நடைபெற்ற பாதுகாப்பு உபகுழுவின் கூட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகள் தரப்பு

பிரதிநிதிகள் இதனை வற்புறுத்தினர். முகமாலை குளியப்பிரதேசத்தில் விசேடமாக அமைக்கப்பட்ட ஒரு கோட்டையில் இந்தக் கூட்டம் முற்பகல் 10 மணிக்கு ஆரம்பமாகி பிற்பகல் 2 மணிவரை இடம்பெற்றது. யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுத் தலைவர் ஜெனரல் ரொண்ட் புகுரோவ்டே, இக்குழுவின் யாழ்ப்பாணம் (02ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## புலிகளின் படையணி பயிற்சியை முடித்தது

மட்டக்களப்பில் விடுதலைப் புலிகளின் விசேட படையணி ஒன்று அண்மையில் தனது பயிற்சிகளை முடித்துக்கொண்டு வெளியேறியுள்ளது.

இந்த படையணியின் சாகச நிகழ்வுகள் மற்றும் கலை நிகழ்வுகள் ஆகி

யான எதிர்வரும் 20ஆம் திகதி மட்டக்களப்பு பொது விளையாட்டு அரங்கில் நடைபெறவுள்ளன.

மட்டக்களப்பு - அம்பாறை மாடட்ட விசேட தளபதி கேணல் ரமேஷ் இந்த சாகச நிகழ்வுகளுக்கு தலைமை வகிப்பார். (ஜ-4)

# புலித்தளபதிகள் திராணுவப் பகுதிக்குள்

# பிஸ்டல்கள், காவலர்களுடன் வரலாம்!



முகமாலைபில் நேற்று பாதுகாப்பு உப குழுவின் கூட்டத்தில் கடற்படையினர் சார்பில் வடபிராந்தியக் கடற்படைத் தளபதி ரியர் அட்மிரல் சரத் வீரசேகரவும் கடற்புலிகளின் சார்பில் கடற்புலிகளின் பிரதித் தளபதி லெப்.கேணல் செழியனும் கைலாகு கொடுக்கும் காட்சி. நடுவில் யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுத் தலைவர் ரொண்ட் புகுரோவ்டே காணப்படுகிறார். மேலும் படங்கள் 2ஆம் பக்கத்தில்

## அரசுடன் விரைவில் உடன்பாடு

முகமாலை, நவம்பர் 14 விடுதலைப் புலிகளின் தளபதிகள் அவர்களின் தற்பாதுகாப்புக்கான ஆயுதங்கள் (பிஸ்டல்கள்), மெய்ப்பாதுகாவலர்கள் சக்தித் தரை, கடல், வான் மார்க்கங்கள் ஊடாக இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசங்களுக்குச் சென்று வர விரைவில் வசதி செய்யப்படவுள்ளது. இது தொடர்பான முத்தரப்பு உடன்பாடு ஒன்று விரைவில் எட்டப்படும் சாத்தியம் உள்ளது.

விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப் பிரமுகரும், சமாதான செயலகத்தின் செயலாளருமான புலித்தேவன் நேற்று இத்தகவலை வெளியிட்டார்.

முகமாலைபில் நேற்று நடைபெற்ற பாதுகாப்பு உப குழுவின் கூட்டத்தில் இறுதியில் செய்தியாளர்க

ளும் அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். பாதுகாப்பு உபகுழுவின் கூட்டங்கள் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளிலும் நடைபெறவுள்ளன. இந்தக் கூட்டங்களில் புலிகளின் முக்கிய தளபதிகள் கலந்துகொள்ளவேண்டியுள்ளது. இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசங்களுக்குச் செல்லும்போது

அவர்களது பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்திக்கொள்வதானால் அவர்களுக்கு விடுதலைப் புலிகளே பாதுகாப்பு வழங்கவேண்டும். முக்கிய தளபதிகளின் பாதுகாப்பு விடயத்தில் எமது இயக்கம் அலட்சியமாக நடந்துகொள்ளமுடியாது. குறைந்தது (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## சீறை அதிகார ஒருவர் கைது!

கொழும்பு, நவ.14 வல்லலாவிட்ட பிரதேசப்பைத் தலைவர் கொலை தொடர்பாக சிணைச்சாலை அதிகாரி ஒருவர் கைது செய்யப்பட்டார். வெலிக்கடைச் சிணைச்சாலையில் அவர் கடமையில் இருந்த பொழுது விசேட பொலிஸ் குழுவினர் அவரைக் கைதுசெய்தனர். அவரை விசாரணை செய்த பொழுது, கொலைச்சம்பவம் குறித்து முக்கிய பல தகவல்கள் வெளிவந்தன என்று பொலீஸார் கூறுகின்றனர். (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## வெளிநாடுகளிலிருந்து அனுப்பப்படும் பணத்துக்கு வரி அறவிடப்படமாட்டாது!

நாடாளுமன்றத்தில் தகவல்; கின்று நிதியமைச்சர் விளக்குவார்

கொழும்பு, நவ.14 வெளிநாடுகளில் தொழில் செய்யும் இலங்கையர், இலங்கைக்கு அனுப்பும் பணத்துக்கு 15 விதவரி அறவிடப்படும் என்று வரவு - செலவுத் திட்டத்தில் அறிவிக்கப்பட்ட யோசனையை நடைமுறைப்படுத்துவதில்லை என்று அரசாங்கம் தீர்மானித்திருக்கின்றது.

நேற்றுமுன்தினம் கூடிய பொருளாதார கொள்கை குழுக்கூட்டத்தில் இத்தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது என்று பிரதி நிதியமைச்சர் பந்துல குணவர்த்தன நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் தெரிவித்தார்.

ஜெபராஜ் பெர்னான்டோ புள்ளி எம்பி.சபையில் கேட்ட கேள்வி ஒன்று (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## ஏ-9 வீதியை முழுநேரமும் திறக்க அரசின் இணக்கம்தான் தேவை

புலிகளின் பிரமுகர் புலித்தேவன் தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், நவ.14 ஏ-9 பாதையை 24 மணி நேரமும் திறப்பதற்கான அனுமதியை வடபிரதேச நாம் வழங்கவில்லை. இனி அரசுதான் அந்தப் பாதையை 24 மணிநேரம் திறக்க ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். விடுதலைப் புலிகளின் சமாதானச்

செயலக செயலாளர் புலித்தேவன் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது :-

ஏ-9 பாதையை 24 மணி நேரமும் போக்குவரத்துக்குத் திறக்க வேண்டும் என்று பல அமைச்சர்களும், புத்தி (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## மின்விசிறியை இயக்கியவர் மின்தாக்கிப் பல்!

யாழ்ப்பாணம், நவ.14 மேசையின் மீது வைக்கப்பட்டிருந்த மின்விசிறியை (Table Fan) கையினால் திருப்பியவேளையில் மின்சாரம் தாக்கியதில் இளம் குடும்பப் பெண் ஒருவர் அந்த இடத்திலேயே உயிரிழந்தார். நேற்று பிற்பகல் ஒரு மணியளவில் புல்களுக்குப் பகுதியில் இடம்பெற்ற இந்தப் பிரிதாபச் சம்பவத்தில் அதே இடத்தைச் சேர்ந்த மூன்று மின்னளிகளின் தாபான நிலலதாசன் ஆன்மேரி நினோல்டா அல்லது ஜான்சி எப்பெரீ உயிரிழந்தவராவார். இவரது சடலம் பிற்பகல் 2மணி பளவில் யாழ்ப்பாணம் வைத்திய (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தெற்கில் மூன்று இடங்களில் ஜே.வி.பி. அலுவலகங்கள் எரிப்பு

கொழும்பு, நவ.14 ஜே.வி.பி.யின் மூன்று பிரசார அலுவலகங்கள் நேற்று இரவு தாக்கியும் தீ வைத்தும் அழிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தலங்கம், பன்னிப்பிட்டிய, ஹொமனகம் ஆகிய இடங்களிலுள்ள ஜே.வி.பி. அலுவலகங்களே இவ்வாறு அழிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

தலங்கம், பட்டகொட என்னும் இடத்திலுள்ள ஜே.வி.பி. அலுவலகம் நேற்று இரவு தீ வைத்து நரணமக்கப்பட்டது. வாகனங்களில் எந்த பலர் ஆகாயத்தை நோக்கி துப்பாக்கி

கிடாயல் கட்டிய அலுவலகத்தைத் தூக்கி, தீ வைத்தனர் என்று கூறப்படுகிறது.

கணினிகள் உட்பட அலுவலகத்துக்கு ஏற்பட்ட சேதம் 13 லட்ச ரூபா என்று ஜே.வி.பி. பேச்சாளர் ஒருவர் தெரிவித்திருக்கிறார்.

மன்னிப்பிடலுயிலுள்ள ஜே.வி.பி. அலுவலகம் நேற்று பகல் தாக்குதலுக்கு உள்ளானது. பின்னர் நேற்று இரவு வாகனம் ஒன்றில் சுர்த சிலர் சுர்த அலுவலகத்துக்குத் தீ வைத்தது (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## ஈ.பி.டி.பி. உறுப்பினருக்கு எதிரான கைது உத்தரவு விலக்கப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், நவ.14 அனைத்துலகச் சேர்ந்த ஈ.பி.டி.பி. உறுப்பினர் புன்பராசாவின் (லோக நாதன் மைக்கலின்) மரணம் தொடர்பாகச் சந்தேகத்தின்கீழில் ஈ.பி.டி.பி. பொறுப்பாளர் திசாரத்தன் என்பவரைக் கைது செய்வதற்கு உத்தரவிட்டிருந்த ஊர்காவற்றுறை நிதிமன்றம் அந்த

உத்தரவை விலக்கிக்கொண்டுள்ளது. மரணமான முறையில் கூடந்த சனியன்று உயிரிழந்த புன்பராசாவின் மரணம் பற்றிய விடயம் கடந்த சூடியி மன்று ஊர்காவற்றுறை நிதிமன்றம் திருமதி சரோஜினி இளங்கோவன் முன்னிலையில் விசாரணைக்கு வந்தது. (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)





முகமாலையில் நேற்று நடைபெற்ற பாதுகாப்பு உப குழுவின கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட படைத்தரப்பு பிரதிநிதிகள், கண்காணிப்புக் குழுவினர், புலிகள் தரப்பு பிரதிநிதிகள்.



நேற்றைய கூட்டத்தீர்மானங்கள் அடங்கிய அறிக்கையில் கண்காணிப்புக்குழு, கடற்படை, கடற்புலிகள் ஆகிய முத்தரப்புகளின் பிரதிநிதிகளும் ஒப்பமிடுகின்றனர். (படங்கள் : தேவராஜன்)



# சமாதான முயற்சிகளை கடற்படையினர் குழப்பிவிட்டனர் என்ற நிலை வரக்கூடாது

## கடற்புலிகளின் பிரதித்தலைவர் கூறுகின்றார்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 14 சமாதான முயற்சிகளை மதித்து கடற்புலிகள் செயற்பட்டு வருகின்றனர். இந்த முயற்சிகளை கடற்படையினர் குழப்பிவிட்டனர் என்ற நிலை வரக்கூடாது.

இவ்வாறு விடுதலைப் புலிகளின் கடற்புலிகளின் பிரதித் தளபதி லெப். டி. கே. கே. செழியன் தெரிவித்தார். முகமாலையில் நேற்று நடந்த சந்திப்புக்குறித்து கருத்து வெளியிடுகையில், அவர் இப்படிக் கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

நேற்று நடந்த சந்திப்பில் கடற்படை அதிகாரிகளிடம் மேற்படி கருத்தை வெவியறுத்திக்கூறினேன். கடற்படைத்தளபதிகளுக்கும் எமக்கும் இடையில் நல்ல முறையில் பரஸ்பர உறவு நிலையாக ஆய்வான கருத்துக்கள் பரிமாறப்பட்டன. மக்களின் பிரச்சினைகளை முன்வைத்துக் கலந்துரையாடினோம். கடற்படையில் ஏற்படும் பிரச்சினைகள் குறித்தும் கடற்கரையில் வாழும் மக்களின் பிரச்சினைகள் குறித்தும் எடுத்துக்கூறினோம்.

பல விடயங்களில் வாக்குறுதிகள் தரப்பட்டன. அடுத்து இடம் பெறும் கூட்டங்களில் இந்த விடயங்களுக்கு உரிய தீர்வுகள் காணப்பட்டு, மீனவர்களின் வாழ்க்கையை மேம்படுத்த ஏற்பாடு செய்வோம் - என அவர் கூறினார். (ம-3-8)



குருநகர் புனித யாசுபர் ஆலயம் மீதான குண்டு வீச்சின் ஒன்பதாவது ஆண்டு நினைவுத் தின நிகழ்ச்சி நேற்று நடைபெற்றபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள் இவை. மறைமாவட்டக் குழுமுதல்வர், பங்குத்தந்தையர்கள் நினைவுச்சலி நிகழ்வுக்கு அழைத்துச் செல்லப்படுகின்ற முகலாவது படத்திலும் நீதிக்கும் சமாதானத்துக்குமான ஆலயத்தை கனடா, ஆர். எம். ஜி. நே. சூ. சூ. அடிகளார் நாடா வெட்டிக் கொண்டு வைப்பதை கிரேண்டாவது படத்திலும் காணலாம். குருநகர் பங்குத் தந்தையர் அருட்கிழி, ஜெயசேகரம் அடிகளாரும் படத்தில் காணப்பட்டுள்ளனர். (படங்கள்: பக்ராஜ்)

# கட்டுப்பாடுகளற்ற...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அலுவலக அதிகாரி ஒலோ பெத்தம் ஆகியோர் முன்னிலையில் கடற்புலிகளும், கடற்படைகளும் தளபதிகள் கலந்துரையாடினர்.

கடற்புலிகளின் துணைத் தளபதி லெப். டி. கே. கே. செழியன் விடுதலைப் புலிகளின் குழுக்கு தலைமை வகித்தார். கடற்புலித் தளபதிகளான லெப். கே. கே. சிறீராம், லெப். கே. கே. ரஞ்சன், வடமுனைக் கட்டளைப் பணியகத்தைச் சேர்ந்த லெப். ரி. இளம்பரிதி, விடுதலைப் புலிகளின் சமாதானச் செயலகத்தின் செயலாளர் புலித்தலைவர் ஆகியோர் புலிகள் தரப்பில் பங்கேற்றனர்.

அரசுத் தரப்புக் குழுவுக்கு மேஜர் ஜெனரல் சாந்த் கொட்டகொட தலைமை வகித்தார். வடபிராந்திய கடற்படைத் தளபதி ரியர் அட்மிரல் சரத் வீரசேகர, கிழக்குப் பிராந்திய கடற்படைத் தளபதி ரியர் அட்மிரல் சரத் ரத்னசீகரி, யாழ். மாவட்ட பிரதி இராணுவத் தளபதி மேஜர் ஜெனரல் இரத்தினசபபதி, கடற்படைக் கட்டின் உட்குழுத்த, விமானப் படை குழுவின் கட்டின் ரோஷித் குணவர்த்தன, 52ஆவது பண்டையணித் தளபதி லெப். டி. கே. கே. சில்வா ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

உபகுழுக் கூட்டத்தின் நிகழ்ச்சி நிரல் குறித்து முதலில் ஜெனரல் புருஜேனாவே விளக்கிக்கூறினார். மீனவர் பிரச்சினை, விடுதலைப் புலிகளின் கடற்படையினரின் உள்ள பிரச்சினைகள், கடற்கரையோரங்களில் உள்ள அழியும் பாதுகாப்பு வலயங்களால் மீனவர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினை ஆகிய விடயங்களும் குறித்தே நேற்று முக்கியமாகக் கலந்துரையாடப்பட்டது. கூட்டத்தில் கடற்புலிகளின் துணைத் தளபதி லெப். டி. கே. கே. செழியன் தெரிவித்த முக்கிய விடயங்கள் வருமாறு:-

★ மாதகல், காலநகர், ஊர் காலநகரம், புக்குநீவு ஆகிய பகுதிகளில் மக்கள் பெருமளவில் மீனக் குடியரசில் 24 மணிநேர மீன்பிடிப்பதற்கு மணல்களை அனுமதிப்பதால் பயன் ஏதும் கிடைக்கப்போவதில்லை.

★ குருநகர், பாஷையூர், நாவாந்தறு போன்ற பகுதிகளில் பெருமளவில் மக்கள் மீனக் குடியமர்ந்துள்ளனர். அந்தப்பகுதி மக்கள் மீன்பிடிப்பதில் பல நெருக்குதல்களை எதிர்நோக்குகின்றனர். அவர்களின் வள எங்கள் பறிக்கப்பட்டுள்ளன, வலைகள் அறுக்கப்பட்டுள்ளன. அவர்கள் இராணுவ முகாம் ஊடாக மீன்பிடிக்கச் செல்வதால் அவர்களது மனைவிமார், உறவினர்கள், மீன்பிடித் தொழிலுக்கு கூட்டாக உதவமுடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

இந்த மீனவர்களின் வாழ்க்கை நிலையை உயர்த்த 24 மணிநேரமும் அவர்கள் சுதந்திரமாக மீன்பிடிக்க அனுமதிக்கப்படுவதும்.

வடபிராந்திய கட்டளைத் தளபதி ரியர் அட்மிரல் வீரசேகர, கடற்புலிகளின் துணைத் தளபதி லெப். டி. கே. கே. செழியன், யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சி. இளம்பரிதி ஆகியோர் இன்னும் ஓரே நாள்களில் ஒன்றுகூடி இது விடயமாக ஆராய்வர் என்று முடிவு செய்யப்பட்டது. கண்காணிப்புக் குழுவினர் இந்தச் சந்திப்புக்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்வர்.

கடற்புலிகளின் கடற்பேக்கு வரத்தில் எதிர்நோக்கப்படும் பிரச்சினைகள் குறித்தும் கூட்டத்தில் கடற்புலிகளின் தளபதி செழியன் எடுத்துக் கூறினார்.

கடற்படைத் தளபதியுடன் கலந்துரையாடும் நடுத்தி இடற்குப் பதிவளிப்பதாக ரியர் அட்மிரல் வீரசேகர உறுதியளித்தார்.

ஒவ்வொரு பிராந்தியங்களிலும் மீனவர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக அந்தந்தப் பிராந்தியங்களில் கூட்டங்களை நடத்தி வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுப்பது என்றும் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. அந்தந்தப் பிராந்தியங்களில் இராணுவம், கடற்படை ஆகியவற்றின் தளபதிகள், கடற்புலிகளின் பிரதிநிதி, புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் ஆகியோரைக் கொண்ட குழுக்கள் அமைக்கப்படும். கண்காணிப்புக் குழுவினர் இந்தக் குழுக்களை அமைப்பர்.

நாகர்கோயில் - பருத்தித்துறை விதி போக்குவரத்துக்கு திறக்கப்படாததால் வடமராட்சி கிழக்கிலுள்ள மீனவர்கள், பொதுமக்கள் பெரும் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றனர். அந்தப் பாதையை திறக்க நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் - என்று செழியன் கோரிக்கை விடுத்தார்.

எதிர்வரும் 16ஆம் திகதி தெல்லிப்பழையில் இடம்பெறும் கூட்டத்தில் இது பற்றி ஆராயலாம் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

மீனவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ள 'பால்' நடைமுறையால் மீனவர்கள் பெரிதும் புறிக்கப்பட்டு உள்ளனர். கடற்படையினர் தனியான ஒரு பாளம் இராணுவத்தினர் வேறு ஒரு பாளம் வழங்குகின்றனர். மீனவர்களைக் குழப்பி வருகின்றனர். இந்தப் பிரச்சினைகளுக்கு முடிவுகாணப் படுவதற்கு இதை விரைவில் மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் இளம்பரிதி கோரிக்கை விடுத்தார்.

மீன்பிடித் துறைகளில் ஊடாக வழங்கப்படும் அனுமதி அட்டைகளை மட்டும் மீனவர்கள் வைத்திருந்தால் போதும் என்று பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலர் ஒஸ்ரின் பெர்னாண்டோ ஏற்கனவே தெரிவித்துள்ளார். எனவே, மீன்பிடித் துறைகளைக் கட்டுவதன் தொடர்புகொண்டு இந்த விசேட அட்டைகளை விரைவாக வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பதாக மேஜர் ஜெனரல் சாந்த் கொட்டகொட தெரிவித்தார்.

மக்களின் கருக்கமான வாழ்க்கைக்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை அரசு மேற்கொள்ளாதவிட்டால் எதிர்நீடு நடவடிக்கைகளில் மக்கள் கடுமையான தீர்மானம் எடுப்பதாக தெரிவித்தார். (ம-3-8)



**ஆயுதக் கண்காணிப்பு விவகாரம்:**

**ஈராக் செல்லத் தயாராக ஐ.நா. அதிகாரிகள்; யுத்தத்துக்கு தயாராகும் அமெரிக்கப் படை!**

**அதிபர் சதாமின் முடிவை எதிர்பார்க்கிறது சர்வதேச சமூகம்**

லண்டன், நவ. 14  
ஐ.நா.சார்பில் ஆயுத சோதனை அதிகாரிகள் ஈராக் நாட்டுக்குச் செல்லத் தயாராகிவிட்டனர்.

ஆயுத சோதனையை ஏற்குமாறு ஈராக் கைக் கோரும் ஐ.நா. தீர்மானம் ஐ.நா. பாதுகாப்பு மன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது. இதை ஏற்க ஈராக் நாட்டுக்கு நாளை வெள்ளிக்கிழமை வரை கெடு விதிக்கப்பட்டுள்ளது. ஈராக் செல்லும் அதிகாரிகள் குழுவுக்கு சர்வதேச அணுவியை நிறுவுவதில் ஐ.நா. இயக்குநர் நாயகம் முகமது எப்ரஹிம் தலைவராக இருப்பார். அநேகமாக குழு நாளை செல்லும் என்று தெரிகிறது.

ஈராக்சில் சோதனையிட வேண்டிய நூறு இடங்களின் பட்டியல் இக்குழு விடம் உள்ளது.

குழு கட்டுப்பாடு ஏதுமின்றி நிறைந்த இடத்தில் எல்லாம் சோதனையிட அனுமதிக்கவேண்டும். விஞ்ஞானிகளிடம் சேர அனுமதிக்கவேண்டும் என்று ஐ.நா. தீர்மானம் கூறுகிறது.

முகமது எப்ரஹிம் முன்னதாக ஈராக் தூதர் அல் தயாரியைச் சந்தித்தார். இருவரும் சுமார் 30 நிமிடங்கள் பேசினர். ஈராக் ஒத்துழைக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை எப்ரஹிம் அப்போது எடுத்துக்கூறினார்.

இதேவேளை, சோதனையை முழு அளவில் நடத்த ஈராக் அனுமதிக்கவில்லை என்பதில், போர்தான் பதிலாக இருக்கும் என்று அமெரிக்கா கூறி உள்ளது. அத்துடன் ஈராக், அருகே இரண்டரை லட்சம் இராணுவ வீரர்களை அமெரிக்கா நிறுத்திவைத்துள்ளது.

நாடாளுமன்ற நடவடிக்கைகள் ஈராக் ரீதியில் ஒளிபரப்பப்படவில்லை. நாடாளுமன்ற முடிவை அறிய மக்கள் ஆவலுடன் ஆங்காங்கே காத்திருந்தனர். கத்தாரின் அல்ஜசீரா ரீ.வி. மட்டும் நாடாளுமன்ற நடவடிக்கையை ஒளிபரப்பியது. சாடிஸ்ட் டிப்கைகள் நிறுவ ஈராக்சில் அனுமதி இல்லை.



தயார் நிலையில் அமெரிக்க யுத்தவீரர்கள்.

அதனால், அல்ஜசீரா நிகழ்ச்சிகளை ஈராக் மக்கள் காண வசதி இல்லை. ஈராக்சின் இறையாண்மை மதிக்கப்படவேண்டும் என்று கூறி முன்பு சதாமின் அரண்மனையில் சோதனை

வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டது. இதன்படி ஈராக் அதிபர் சதாம் ஹரூசன் நரணாக்குள் தனது முடிவை அறிவிப்பார் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஈராக்சின் இறையாண்மை மதிக்கப்படவேண்டும் என்று கூறியே முன்னர் தனது அரண்மனைக்குள் சோதனையிட ஐ.நா. ஆயுத கண்காணிப்பாளர்களுக்கு அதிபர் சதாம் அனுமதி வழங்கி திருந்தார்.

இதனைத் தொடர்ந்தே ஐ.நா. ஆயுதக் கண்காணிப்பாளர்கள் ஈராக்கை விட்டு வெளிப்பெயர்ந்தனர். தற்போது மீண்டும் அதே விடயத்தில் ஆயுத பரிசோதனை விவகாரம் சிக்கலாகியுள்ளது.

ஐ.நா. தீர்மானத்தை ஏற்றுக் கொண்டு பிரச்சினைக்கு அதிபர் சதாம் தீர்வுகாண்பாரா என்று சர்வதேச சமூகம் ஈராக்கை நோக்குவது குறிப்பிட தக்கது.

(ஏ)

**அமெரிக்கப் படைகள் மீது நச்சுவாயுக் குண்டுகளை பயன்படுத்த ஈராக் முஸ்தீபு?**

வாஷிங்டன், நவ. 14  
நரம்புகளைப் பாதிக்கும் நச்சுவாயுவால் ஏற்படும் பாதிப்புகளைத் தடுக்கும் 'அட்ரோபின்' என்ற மருந்தை ஈராக் பெருமளவில் இறக்குமதி செய்ய முயற்சிப்பதாகவும் -

இது அமெரிக்காவுடன் போர் மூண்டால் நச்சு வாயுக் குண்டுகளைப் பயன்படுத்த ஈராக் திட்டமிடுவதையே காட்டுவதாகவும் -

அமெரிக்க உள்நுழைத் திணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது.

ஈராக்சில் ஆயுத சோதனை மேற்கொள்ளும் ஐ.நா. தீர்மானத்தை ஈராக்சிய நாடாளுமன்றம் நிராகரித்ததைத் தொடர்ந்து அமெரிக்காவின் இக்குற்றச்சாட்டு வெளிவந்துள்ளது. 12 லட்சத்து 50 ஆயிரம் 'அட்ரோபின்' மருந்துக் குப்பிகளைத் துருக்கியில் இருந்து இறக்குமதி செய்யவுள்ளதாக ஈராக் ஒப்புக்கொண்டுள்ளது.

ஒருவருக்கு ஒருமுறை செலுத்தும் மருந்தினை ஒரு குப்பி கொண்டுள்ளது. இந்த அளவுக்கு பெருந்தொகையான 'அட்ரோபின்' இறக்குமதி செய்யும் இந்த நடவடிக்கையை ஈராக் மீது சந்தேகம் கொள்ள வைப்பதாக அமெரிக்கா தெரிவித்துள்ளது.

இதேமையம், இந்த இறக்குமதிக்கேரிகைக்கை தொடர்பாக ஐ.நா.விடம்



துருக்கி தெரிவித்துள்ளது. அமெரிக்காவுடன் யுத்தம் மூளும் சந்தர்ப்பத்தில், தன்னிடம் உள்ள நச்சுவாயுக் குண்டுகளை அமெரிக்க இராணுவத்துக்கு எதிராக ஈராக் பயன்படுத்தக்கூடுமென்றும் -

அந்தவேளையில், நச்சுவாயுக் குண்டுகளை ஏவுவதற்கு முன்னர், ஈராக்சிய படையினரையும், பொது மக்களையும் நச்சுவாயுக் குண்டின் பாதிப்பிலிருந்து காப்பாற்றவே பெருமளவான 'அட்ரோபின்' மருந்தை ஈராக் களாட்சியப்படுத்துவதாகவும் - அமெரிக்க இராணுவத்துறை சந்தேகிக்கின்றது.

ஒரு தசாப்த காலத்துக்கு முன்

பாக வளைகுடா யுத்தத்தின்போது இரகசியம மற்றும் உயிரியல் ஆயுதங்கள் ஈராக்சிடம் இருந்ததாகக் கூறப்படுகிறது. ஆனால், அவற்றை பயன்படுத்துவதை அதிபர் சதாம் தவிர்த்துக்கொண்டார். ஆனால், தற்போது அதிபர் சதாமின் பதவி மற்றும் வாழ்க்கை ஆபத்தை எதிர்பார்க்கியுள்ளது. இந்த வேளையில் எவ்வித தயக்கமுமின்றி இரகசியம், உயிரியல் ஆயுதங்களை அமெரிக்கப் படைகள் மீது பிரயோகிக்க அதிபர் சதாம் பின்னிரகமட்டார். இவ்வாறு பி.பி.சி. செய்திபாளன் கருத்து வெளியிட்டார்.

ஈராக்சின் வர்த்தக நடவடிக்கைகள் ஐ.நா.வால் கட்டுப்படுத்தப்படுகின்றன. ஆனால், மருத்துவத் தேவைக்குப் பயன்படும் 'அட்ரோபின்' இறக்குமதிக்குத் தடை செய்யப்பட்ட பொருள்களின் பட்டியலுக்குள் இடம்பெறவில்லை. ஆகவே, தேவையான அளவு 'அட்ரோபின்' ஈராக் இறக்குமதி செய்வதைத் தடுக்கமுடியாது.

அதனால், இந்த வேளையில் ஈராக் குக்கு 'அட்ரோபின்' வழங்க வேண்டாம் என்று பிரதானிகளிடம் அமெரிக்க வெளிவிவகார அமைச்சர் கோலின் பவல் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்.

**பெய்சுட்டிவுல் குண்டு வெடிப்பு!**

பெய்சுட்டி, நவ. 14  
இரு அமெரிக்க உணவகங்களுக்கு வெளியே வெடி குண்டுகள் வெடித்தன. இதில் உயிர்ச்சேதம் ஏதும் இல்லை. உணவகத்தின் ஜன்னல் கண்ணாடிகள் நொறுங்கின.

ஒரு குண்டு வெடித்து 30 நிமிடம் கழித்து இன்னொரு குண்டு வெடித்தது. அப்போது அந்த உணவகங்கள் மூடப்பட்டிருந்தன.

**திமிங்கிலங்களை கொல்ல அனுமதி**

ஐப்பான் நாட்டுக் கடற்பகுதியில் ஏராளமான திமிங்கிலங்கள் உள்ளன. இவற்றை உணவுக்காகவும், ஆப்பி பண்ணிக்காகவும் பெருமளவில் ஐப்பான் யர்கள் வேட்டையாடி வந்தனர். திமிங்கிலங்களை வேட்டையாட சர்வதேச அமைப்புகள் தடை விதித்திருந்தன.

இந்த நிலையில், தடையை மீறி தனது கடற் பகுதியில் சுமார் 400 திமிங்கிலங்களை வேட்டையாட ஐப்பான் நாடு அனுமதி வழங்கியுள்ளது. ஆய்வுப்பணிகளுக்காகவே இந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டதாக ஐப்பான் அரசின் பேச்சாளர் தெரிவித்தார்.

**பலஸ்தீனப் பிரதேசத்திலிருந்து அரபாத்தை வெளியேற்றுவேன்! நெதன்யாகு ஆவேச வாக்குறுதி**



நெதன்யாகுவுடன் பிரதமர் ஷெரோன்

ஜெருசலேம், நவ. 14  
இஸ்ரேலியப் பிரதமராகத் தான் தெரிவு செய்யப்பட்டால் பலஸ்தீனப் பிரதேசத்திலிருந்து பலஸ்தீனப் தலைவர் யஸ்ர் அரபாத்தை வெளியேற்றுவதாக இஸ்ரேலிய வெளி விவகார அமைச்சர் பென்ஜமின் நெதன்யாகு வாக்குறுதி அளித்துள்ளார். தனது தொலைக்காட்சி உரையில் அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

எதிர்பாரும் ஜனவரி மாதம் இஸ்ரேலியப் பொதுத் தேர்தல் நடைபெறவுள்ளது. இந்த நிலையில் வலது சாரிக்கட்சியான லிகூட் கட்சியின் தலைவர் பதவியைக் கைப்பற்ற பிரதமர் ஶரியல் ஷெரோன் போட்டியிடும் நெதன்யாகு இவ்வாறு கூறியிருப்பது முக்கியத்துவம் பெறுகிறது.

"ஜனவரி மாதத் தேர்தலில் நான் பிரதமராகத் தெரிமானால் நை, முதல் நடவடிக்கை அரபாத்தை வெளியேற்றுவதாக இருக்கும். பலஸ்தீனத் தீவிரவாதிகளிடமிருந்து அரபாத்தைப் பிரித்து வெளியேற்றுவதே இஸ்ரேலின் பாதுகாப்புக்கு ஒரே வழியாகும்" என்று நெதன்யாகு தனது உரையில் தெரிவித்தார்.

ஏற்கனவே சில தடவைகள் அரபாத்தைப் பலஸ்தீனப் பிரதேசத்திலிருந்து வெளியேற்றுவது பற்றி பிரதமர் ஶரியல் ஷெரோன் ஆராய்ந்தார். ஆனால், இஸ்ரேலின் நெருக்கிய நண்பர் நாடான அமெரிக்கா கூட அரபாத்தை வெளியேற்றும் நடவடிக்கைக்கு ஆதரவு வழங்காத காரணத்தால் அது நடைமுறைப்படுத்தப்படவில்லை.

இந்தநிலையில் அரபாத்தை வெளியேற்றும் விவகாரத்தை நெதன்யாகு தேர்தல் பிரசாரமாகக் கொண்டுள்ளார்.

(ஏ)

**குறைந்த செலவில் விளக்கு கண்டுபிடித்தவருக்கு விருது!**

கலிபோர்னியா, நவ. 14  
ஏழைகளின் வீடுகளுக்கு குறைந்த செலவில் விளக்கு வசதி செய்து கொடுத்தவரும் இந்தியாவைச் சேர்ந்த சமூக சேவகர் யங்கர் ராய் அமெரிக்கா வைச்சேர்ந்த "தொழில்நுட்ப கண்டுபிடிப்பு அருங்காட்சியகம்" என்னும்

ராஜஸ்தானைச் சேர்ந்தவர் யங்கர் ராய். சூரியஒளியைப் பயன்படுத்தி விளக்கு உள்ளிட்ட சாதனங்களை இயக்குதல், மழைநீர் சேகரிப்பு, உட்பட ஏழைகளுக்கு பல்வேறு அம்சங்கள் தொடர்பான தொழில்நுட்பங்களைக் கற்றுக்கொடுப்பதில் யங்கர் ராய் ஈடுபட்டுள்ளார்.



59 நாடுகளைச் சேர்ந்த 460 பேரின் பெயர்கள் இவ்விருதுக்காகப் பரிந்துரைக்கப்பட்டு இருந்தன.

**ஐப்பான் மீது சீனா பாய்ச்சல்!**  
பெய்சுட்டி, நவ. 14  
திபெத்திய மதத் தலைவர் தலாய் லாமாலை ஐப்பான் கப்பினெட் அந்தஸ்தில் உள்ள அதிகாரிகள் சந்திப்பதற்கு சீனா கடும் ஆட்சேபம் தெரிவித்துள்ளது.

- இவ்வாறு சந்திப்பது சீனாவின் திபெத் கொள்கைக்கே விடுதலையாகியுள்ளது என்று சீனாவின் வெளியுறவுத் துறை வெளியிட செய்திக் குறிப்பு தெரிவிக்கிறது.

(ஏ)

**அரச குடும்ப அதிகாரியின் வீட்டுக்கு விவசாயிகள் வீசியவா் சுட்டுக்கொலை!**

**நேபாளத்தில் சம்பவம்**

காதம்பர், நவ. 14  
நேபாளத்தின் அரச குடும்ப விவகாரங்களுக்குப் பொறுப்பான அதிகாரியின் வீட்டின்மீது வெடி குண்டை வீசிப் நபரை நேபாள இராணுவத்தினர் சுட்டுக்கொன்றனர். நேற்று இச் சம்பவம் நடந்தது.

நேபாள அரச குடும்ப விவகாரங்களைக் கவனக்கும் 'பிரிவி' சபையின் தலைவர் கேஷர் ஜங் ராய்மங்கி என்பவரின் வீட்டின்மீது வெடி குண்டைப் போன்ற விசய நபரே அங்கு காவலுக்கு நின்ற இராணுவக் காவலர்களால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.

இந்த நபர் மாவேயிலைத் தீவிரவாதிக் குழுவைச் சேர்ந்தவர் என்று சந்தேகிக்கப்படுகிறது.

இதற்குமுன்பில் வருக்கும் காயமேற்படவில்லை; சேதங்களும் ஏற்படவில்லை. ஊர்க்குதலுக்குள்ளான வீடு நேபாளப் பிரதமரின் உத்தியோக பூர்வ வசதிக்கு அடுத்த கட

ட்டத்தில் அமைந்துள்ளது. நேபாள மன்னர் குரோனேந்திரா நாட்டின் நிர்வாக அதிகாரத்தைத் தான் பெறுவதற்கான நடவடிக்கையைக் கடந்த மாதம் மேற்கொண்டார். இதனைக் கண்டித்து மாவேயிலை தீவிரவாதிகள் 3 நாட்கள் பொது வேலை நிறுத்தத்துக்கு அழைப்பு விடுத்திருந்தனர். அந்த வேலைநிறுத்தத்தின் மூன்றாவது நாடில் இந்தத் தாக்குதல் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது.

இப்போது வேலைநிறுத்தத்தின் போது இடம்பெற்ற வெவ்வேறு அசம்பாவிதங்களில் 4 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

கடந்த 6 ஆண்டுகளாக நேபாளத்தில் கம்யூனிஸ்ட் அரசாங்கத்தை ஏற்படுத்த மாவேயிலைத் தீவிரவாதிகள் நடத்தினதும் ஆயுதப் போராட்டத்தில் இதுவரை சுமார் 7 ஆயிரம் பேர் உயிரிழந்துள்ளனமே குறிப்பிடத்தக்கது.

(ஏ)



# கிராம உத்தியோகத்தர்களுக்கு கடன் அடிப்படையில் மோ.சைக்கிள்

யாழ்ப்பாணம், நவ.14  
கிராம உத்தியோகத்தர்களுக்கு கடன் அடிப்படையில் மோட்டார் சைக்கிள் வழங்கப்படவுள்ளது. இத்தகவலை உள்நாட்டிலுள்ளவர்கள், மாணாசனபை, உள்ளூராட்சி அமைச்சின் செயலாளர் தெரிவித்துள்ளார்.

படவுள்ள மோட்டார் சைக்கிள்கள் இந்தியாவில் இருந்து தருவிக்கப்படவுள்ளன. மோட்டார் சைக்கிளை ஏற்கவே வைத்திருப்பவர்களுக்கும், கடனடிப்படையில் அவற்றை ஏற்கவே பெற்றுக் கொண்டவர்களுக்கும் இவை வழங்கப்படமாட்டாது எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம)

## இரண்டாம் ஆண்டு நினைவலைகள்

உத்ப்பு	உதர்வு
08	06
-	-
05	11
-	-
1921	2000



**அமர் நாகலங்கம் கந்தையா**  
(E.N.K., நாரந்தனை)  
திக: 14-11-2002  
உங்கள் நினைவு - எங்கள் உயிருள்ளவரை இருக்கும் ஐயா.  
55A, அரசடி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/24858) - குடும்பத்தினர்.

**"இரட்டை நட்சத்திரம்" (TWO STAR) கூரை ஓடுகள் மீண்டும் யாழ். மண்ணில் விற்பனைக்கு வந்துள்ளன**

ஐம்பது (50) வருடங்களுக்கு மேலாக எல்லோரது ஏகோபித்த நன்மதிப்பினைப் பெற்றதும், பல திணைக்களங்களினால் பயன்படுத்தப்படுவதுமான இரட்டை நட்சத்திரம் (TWO STAR) ஓடுகள் மீண்டும் நன்மைகருதி யாழ்.மண்ணில் மீண்டும் விற்பனைக்கு வந்துள்ளன. போலிகளை வாங்கி ஏமாறாது, ஓட்டின் மேற்பகுதியில் இரட்டை நட்சத்திரத்திற்கு மேல் DULUX MODEL என ஆங்கிலத்தில் பொறிக்கப்பட்டுள்ள எமது விபாபாகக் குறியினை (TRADE MARK) அவதானித்து வாங்கவும்.

யாழ்.மாவட்டத்தில் ஏக விநியோகஸ்தர்களாக கிறீக்காணும் முகவர்களை நியமித்துள்ளோம் என்பதனைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

முத்துக்குமரன் ஹாட்லெயர்ஸ் கனகலிங்கம் D.L.PERERA  
258, 260, கண்டி வீதி, இருபாலை வீதி, STRIETA TILE FACTORY,  
சாவகச்சேரி. கோண்டாவில். ANCO... WAIKKAL. (10584)

**PRINCE துருபிடிக்காத உலோக கிச்சன் சின்க் பிரின்ஸ் நீடித்த உழைப்பிற்கு கூடிய நிக்கள்**

பூசப்பட்டுள்ளதால் சந்தையிலுள்ள ஏனைய கிச்சன் சின்குகளைவிட விசேஷமானது.

15 வருட உத்தரவாது கிடைத்தது

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்: 5-1 சென்ட்ரல் அந்தர்ஸ் ஹாட்லெயர்ஸ் (பிளாஸ்டிக்) லிமிட்டட். கண்டியறை: 516, பூசுக்கொடி சாவகத்த, கொழும்பு 10, தொலைபேசி: 224281-5, 397282-5, 438779 பெக்ஸ்: 440554 256, காலி வீதி, கொழும்பு 3, தொலைபேசி: 575468

விநியோகஸ்தர்: நாராயணா கட்டிடப்பொருட்கள் வர்த்தகர், 95/1, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

## பட்டினிக்கெதிரான நிறுவனம் உதவி

வலி.தெற்கு, நவ.14  
யாழ்.மாவட்டத்தில் மீளக் குடியமரும் குடும்பங்களின் புனர்வாழ்வுக்கு உதவும் முகமாக பட்டினிக்கெதிரான நிறுவனம் பல்வேறு உதவிகளை வழங்கமுன்வந்திருக்கிறது. மாவட்டத்தில் உள்ள 14 பிரதேச செயலக பிரிவுகளில் இருந்தும் உதவி வழங்குவதற்கு பொருத்தமான குடும்பங்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டவுள்ளன. தெரிவுசெய்யப்படும் இக்குடும்பங்கள் விவசாய முயற்சிகளை மேற்கொள்வதற்கு வசதியாக, விவசாய உபகரணங்கள், பசளை வகைகள், விதைகள், கிருமி நாசினிகள் என்பவற்றைப் பட்டினிக்கெதிரான நிறுவனம் வழங்கவுள்ளது. (ஐ-152)

**சேவைக்கால செயலமர்வு**  
வலிகாமம் கல்விவலய பாடசாலைகளில் தரம் ஆறு தொடக்கம் தரம் 11 வரையான வகுப்புகளில் நடன பாடம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான சேவைக்கால செயலமர்வு 16ஆம், 17ஆம் திகதிகளில் மருதனார்மடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறும் என உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் சுசந்தாசிவம் தெரிவித்துள்ளார். (ஐ-152)

**வாராந்த வெள்ளி நிகழ்வு**  
சந்தியான் ஆச்சிரம சைவகலை பண்பாட்டுப் பேரவையினர் பிரதி வெள்ளிக்கிழமைகளில் சந்தியான் ஆச்சிரம மண்டபத்தில் நடத்தி வரும் வாராந்த நிகழ்வில் இவ்வார நிகழ்வாக திருமதி ரிகுணபாக்கியத்தின் இன்னிசைக் கச்சேரி நடைபெறவுள்ளது. இந்நிகழ்வின் அறிமுகவுரையை பேரவை உறுப்பினர் க.அருள்லிங்கம் நிகழ்த்துவார். (ஐ)

**முதலாம் வருட நினைவஞ்சலி**

மலர்வு 16 - 12 - 1956

உதர்வு 26 - 10 - 2001

**திருமதி ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா புனிதவதி**  
திக: 14-11-2002

அன்புடனும் பண்புடனும் வாழ்ந்த எமது அன்புத் தெய்வமே! இன்றுடன் ஓராண்டு ஆயிர்த்தோ உமை நாம் பிரிந்து? என்றும் உமது திருமுகத்தான் எம்முன்னே தெரியுதம்மா! ஒன்றும் அறியா உள்ளங்களைத் தவிக்கவிட்டது ஏனம்மா?

கின்று (14.11.2002) விபாபாகக் குறியை எமது கில்லத்தில் நிகழுகின்ற எமது அன்பு அன்னையின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனைமீதும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

விபாபாரிமுலை, பருத்தித்துறை. (10590) **ஸ்ரீ.சுரேஷ்குமார்** (சுரேன் - மகன்).

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**

அன்னை மடியில் 09 - 12 - 1968

ஆண்டவன் அடியில் 15 - 10 - 2002

**திருமதி சூரியஜீவன் சுகானந்தி**

ஆவ் ஆய எங்கள் மைத்துனி  
ஆவ் நீங்கி அடங்கினார் என்று  
செவிப்பறை புருந்த சூயரச் செய்தி  
பொய்யா காதோ...! எங்கள் முச்சாய்  
கிருந்ததுன் பேச்சால் பாச உற்றால்  
கிற்றலம் தன்னில் எம்மை உயர்த்தி  
வைத்த எங்கள் மச்சான் போனார்  
என்ற சூயரச் செய்தி பொய்யாகாதோ!

முகவரி: 33, சிவப்பிரகாசம் வீதி, வண்ணார்பண்ணை. (10587) பிரிவால் சூயருறம்: சின்னமாமா, சின்னத்தை, சயந்தன், சுதன், சயந்தி.

**மரண அறிவித்தல்களா திருமதி கணபதிப்பிள்ளை சீன்னப்பிள்ளை**

மட்டுவில் தெற்கு, சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த திருமதி கணபதிப்பிள்ளை சீன்னப்பிள்ளை (பாக்கியம்) அவர்கள் 13.11.2002 புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற செல்லப்பா கணபதிப்பிள்ளையின் அன்பு மனைவியும் துரைத்தினத்தின் (முன்னாள் அதிபர், மட்டுவில் தெற்கு, அ.மி.த.க. பாடசாலை) பாசமிகு தாயாரும் பாக்கியம் துரைத்தினத்தின் அன்பு மாமியாரும் சிவசுதன் (கனடா), சிவசுகுனா, சிவசுபைதா, சிவசுதனி, ரேவதி (கனடா), சந்திரகாந்தன், ஸ்ரீகணேசன் ஆகியோரின் பேர்த்தியும் சுதனா, ரொபீனா, பிரியந்தா, பாணுஜா ஆகியோரின் பூட்டியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை சாவகச்சேரியில் நடைபெற்றன என்பதை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் அறியத்தருகின்றோம்.

மட்டுவில் தெற்கு, சாவகச்சேரி. (10585) தகவல்: ஏகமகன் க.துரைத்தினம்.

**கணபதிப்பிள்ளை கணேசலிங்கம்**  
(கணபதி கணேசன் - செம்பருத்தி பப்ளிகேஷன், மலேசியா) யாழ்ப்பாணம், ஓட்டுமடத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், மணல்தரை ஒழுங்கையை வசிப்பிடமாகவும் தற்போது மலேசியா செம்பருத்தி பப்ளிகேஷனில் பத்திரிகையாளராகவும் பணிபுரிந்துவந்தவரான கணபதிப்பிள்ளை கணேசலிங்கம் நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை காலை 2.30 மணியளவில் இந்தியாவில் காலமானார்.

அன்னாரது இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இல.70, மணல்தரை ஒழுங்கை, திருமதி கௌரி கணேசலிங்கம் சுந்தர்மடம், (மணைவி) யாழ்ப்பாணம். (10595) தகவல்: க.யதுரத்தன் (மகன்)





# உதயன்

## ஜே.வி.பி. குறித்து முன்னெச்சரிக்கை அவசியம்

ஜினதா விழுத்தி பெரமுனவின் (ஜே.வி.பி.யின்) அண்மைக்காலப் போக்குக் குறித்து பல தரப்புகளும் சந்தேகம் தெரிவிக்கப்பட்டுவந்தது.

கி.து.சாரிப்போக்கை வெளியிட்டுக்கொடுத்த அந்த அமைப்பு, மறுபுறத்தில் பச்சை கிளவாதம் கக்கி வருவது பலரையும் விசனத்துக்கு உட்படுத்தியது.

அதுவும் கிரண்டு தசாப்தகாலக் கொடூரப் போரால் சீரழிந்து போயிருக்கும் நமது நாட்டில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்தி, அமைதியை நிலை நாட்டி, நாட்டை மீளக்கட்டியெழுப்புவதற்கான - கடைசி - பொன்னான வாய்ப்பு நமக்கு கிப்போது கிடைத்திருக்கின்றது.

கடந்தகால கசப்பணர்வுகளை மறக்கச் செய்து, கிள நல்லணக்கத்தையும் ஒருமைப்பாட்டையும் கிறுக்கக்கட்டி வளர்த்து, அமைதித் தீர்வை நோக்கி நாடு நெடும்பயணம் புறப்பட்டுள்ளவேளையில் அதற்குக் குறுக்கே பாய்ந்து தடுக்க முயல்கின்றது அந்த அமைப்பு.

பேர்னவாதப் பேச்சும், விஷம் கக்கும் பிரசாரமும், கிளக்குரோதத்தை வளர்க்கும் அறிக்கைகளும் என்று தினசரி சமாதான முயற்சிகளுக்கு எதிரான தனது கணைகளைத் தொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது ஜே.வி.பி.

“கடந்த கிருபு வருடங்களாக விசிய யுத்த குறாவளியின்பின் கிப்போதுதான் நாட்டில் அமைதியும் நீர்மதியும் ஏற்பட்டுள்ளன. மீண்டும் கிளவாதம் பேச நாட்டில் கிரத்தக் களரீயையும் அமைதியின்மையையும் ஏற்படுத்த முனையவேண்டாம்” - கிப்படி ஜே.வி.பி.யினருக்கு நாடாளுமன்றத்தில் எச்சரிக்கை விடுத்திருக்கின்றார் கிந்துசமய விவகார அமைச்சர் தி.மகேஸ்வரன்.

கிதேசமயம், நாட்டில் முன்றாவது கிளர்ச்சிக்கு சத்திட்டம் தீட்டப்படுவதாக உள்நுறை அமைச்சர் ஜோன் அமரதுங்க எச்சரித்திருக்கின்றார்.

“அத்தகைய முயற்சி எடுக்கப்பட்டால் அதனைத் தயவு, தாட்சண்யமீன்றி நடவடிக்கை எடுத்து முறியடிப்போம்; கடந்த காலங்களைப் போன்று முனையிலேயே கிளர் எறிவோம்” - என்றும் அவர் குளுரைத்திருக்கின்றார்.

1971இல் ஒரு தடவை ஆயுதம் ஏந்தி அரசைக் கவிழ்க்க ஜே.வி.பி.யினர் கிளர்ச்சி செய்தனர். அது ஆயுத முனையில் அடக்கப்பட்டது.

1987-1990களிலும் கிதேபோன்ற கிளர்ச்சியில் மீண்டும் ஈடுபட்டனர். அதுவும் அரசு படைகளால் முர்க்கமாக அடக்கப்பட்டது.

அவற்றுக்குப் பின்னர்தான் முன்றாவது கிளர்ச்சி புற்றிய எச்சரிக்கை, அரசின் முக்கிய அமைச்சரால் - உள்நாட்டு பந்தோபஸ்து நடவடிக்கைகளுக்குப் பொறுப்பான அமைச்சரால் - நாடாளுமன்றத்தில் விடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

கித்தகைய கிளர்ச்சிக்கு முன் மக்கள் மத்தியில் - தெற்கு சிங்கள மக்கள் மத்தியில் - தங்களது செல்வாக்கை உயர்த்திக்கொள்வது கிளர்ச்சி நடவடிக்கையில் முன்னேறுவதற்கு உதவும் என்று ஜே.வி.பி. கருதியிருக்கக்கூடும்.

ஜே.வி.பி., கிப்போது மிகத் தீவிரமாகக் கிளப்பி வரும் கிளவாதப்போக்கை கிரந்தப் பின்னணியில் ஆராய்வது - புலன்விசாரணை செய்வது - சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளின் பொறுப்பாகும்.

தெற்கில் ஆட்சி அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றுவதற்கு ஜனநாயக வழிகளில் ஜே.வி.பி. முயன்றால் அதை விமர்சிக்கலாம். ஆனால், தடைசெய்யக் கூடாது; தடைசெய்யவும் முடியாது.

ஆனால், ஆட்சி அதிகாரத்தை வேறுவழிகளில் கைப்பற்ற முயல்வதோ - அதற்காக கிளவாதத்தைக் கிளப்புவதோ - அல்லது சமாதான முயற்சிகளை ஒரு சந்தர்ப்பமாகப் பயன்படுத்தி, தென்பகுதி சிங்கள மக்களைத் தவறான வழியில் திசை திருப்பி, குழப்பத்தை ஏற்படுத்தி, மீண்டும் கிளர்ச்சிக்கான சாதக நிலையை உருவாக்க முயல்வதோ - அனுமதிக்கப்படமுடியாதவை. கிது குறித்து அரசும், உள்நாட்டு பந்தோபஸ்துக்கு பொறுப்பானவர்களும் முன்னெச்சரிக்கையுடன் கிருப்பது நல்லது. மீண்டும் ஜே.வி.பி.க்கு எதிராகத் தடை விதிக்கப்படும் நிலையை அது ஏற்படுத்தலாம்.

தலைக்கு மேல் வெள்ளம் வந்த பின்னர் தவிர்க்க முயல்வதில் அரித்தமில்லை.



நேற்று யாழ். செயலகத்தில் கிடம்பெற்ற கலந்துரையாடலின் போது யாழ்.மாவட்ட அரசு அதிபர் செ.பத்மநாதன், பிரிட்டிஷ் நாடாளுமன்றின் கிளங்கை விவகாரங்களுக்கான குழுவின் தலைவர் நசேபி பிரவு மற்றும் அவரது மனைவி ஆகியோர் அம்மந்திருப்பதைப் படத்தில் காணலாம்.

(படம்: வசந்தன்)

## யுத்தத்தால் ஏற்பட்ட பாதிப்புகள் தொடர்பாக நாடாளுமன்றக்கு அறிக்கை சமர்ப்பிப்பேன்

யாழ்ப்பாணம் வந்த பிரிட்டிஷ் எம்.பி. தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், நவ.14  
கடந்தகால யுத்த அனர்த்தங்களையும் அதனால் ஏற்பட்ட பாதிப்புகளையும் நேரில் கண்டறிந்து செல்லவே நான் இங்கு வருகைத்தேன். நான் கண்டறிந்த விடயங்களையும் நீங்கள் எடுத்துக்கூறிய விவரங்களையும் பிரிட்டிஷ் நாடாளுமன்றக்கு அறிக்கையாகச் சமர்ப்பிப்பேன்.

இவ்வாறு நேற்று யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருகைத்தந்த பிரிட்டிஷ் நாடாளுமன்றின் இலங்கை விவகாரங்களுக்கான குழுவின் தலைவர் நசேபி பிரவு தெரிவித்துள்ளார்.

நேற்றுக்காலை 10 மணிக்கு யாழ்செயலகத்தில் அரசு அதிபர் தலைமையில் இடம்பெற்ற கலந்துரையாடலிலேயே அவர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

பிரதேச செயல்கள், செயலக அதிகாரிகள் மற்றும் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோரும் இக்கலந்துரையாடலில் கலந்துகொண்டனர். இதன்போது அரசு

அதிபர், பிரதேச செயல்கள் மற்றும் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோரால் குடாநாட்டில் பல்வேறு விடயங்கள் மற்றும் தேவைகள்பற்றி நசேபி பிரவு விடம் விரிவாக எடுத்துக்கூறப்பட்டது.

இக்கலந்துரையாடலில் யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களும் கலந்துகொள்வதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டபோதும் அவர்கள் நாடாளுமன்ற அமர்வுகளில் கலந்துகொண்டிருப்பதால் நேற்றைய கலந்துரையாடலில் கலந்துகொள்ளவில்லை.

(ம-10-5)

## மீளக்குடியமரும் மக்களுக்கு அரசின் உதவி போதுமானதல்ல

யாழ்ப்பாணம், நவ.14

யாழ்.குடாநாட்டில் விடொன்றைப் புதிதாகக் கட்டுவதற்கு சுமார் 10 லட்சம் ரூபா தேவைப்படுகிறது. இவ்வாறான நிலையில், இங்கு மீளக்குடியமர்ந்த மக்கள் யுத்தத்தினால் அழிவுற்ற தமது வீடுகளைக் கட்டுவதற்கு அரசாங்கத்தினால் வழங்கப்படுகின்ற 50 ஆயிரம் ரூபா எந்தவகையிலும் போதுமானதாக இல்லை.

இவ்வாறு யாழ்.அரசு அதிபர் செ.பத்மநாதன் தெரிவித்துள்ளார். நேற்று யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருகைத்தந்த பிரிட்டிஷ் நாடாளுமன்றத்தின் இலங்கை விவகாரங்களுக்கான குழுவின் தலைவர் நசேபி பிரவுவிடமே அரசு அதிபர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் ஏ-9 தரை வழிப்பாதை திறக்கப்பட்ட பின்பு இதுவரையில் ஒரு லட்சம் பேர் இங்கு மீளக்குடியமர்வதற்காக வருகை தந்துள்ளனர். ஆனால், இவர்களுக்குரிய தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொடுப்பதற்கு நிதிவசதி இல்லாமல் உள்ளது.

மீள்பிடித் தொழிலை ஊக்குவிப்பதற்கும் கடலுணவுகளை வெளியிடங்களுக்கு அனுப்பிவைப்பதற்கும் போதிய வசதிகள் இல்லாததிருப்பதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார்.

(ம-10-5)

## ரூபா 80 ஆயிரம் பெறுமதியான எழுந்தருள் விக்கிரகங்கள் தீட்டு

யாழ்ப்பாணம், நவ.14

நாவற்குழி சித்திரவேலாயுதர் ஆலயத்தில் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை இரவு மிகவும் தொன்மை வாய்ந்த எழுந்தருளி விக்கிரகங்கள் தீட்டுப்பெயுள்ளன.

சுமார் 80 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதி வாய்ந்த முருகன் மற்றும் வள்ளி விக்கிரகங்களே இவ்வாறு தீட்டுப்பட்டுள்ளன. இச்சம்பவம் தொடர்பாக சாவகச்சேரி பொலீஸ் நிலையத்தில் முறையப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. பொலீஸார் ஆலயத்திற்கு வந்து விசாரணைகளை மேற்கொண்டனர்.

கடந்த 2000ஆம் ஆண்டு மே மாதம் ஏற்பட்ட அசாதாரண சூழ்நிலையின் பின்பு ஆலயக் கதவுகள் யாவும் நடைகால் மாகத் திறந்த நிலையிலேயே இருந்தன. அண்மையில் தான் இக்கதவுகள் சரிசெய்யப்பட்டுப் பூட்டப்பட்டன.

ஆதன் பின்னரே - கந்தசஷ்டி உற்சவகாலத்தில் - இத்தீட்டு இடம்பெற்றமை குறிப் பி.ட.தக்ககது. (ம-10)

## குடாநாட்டுக்கான உதவிகளை உடன் மேற்கொள்ளவேண்டும் ஜெனீவாவில் இருந்துவந்த அதிகாரியிடம் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், நவ.14

யாழ்.குடாநாட்டுக்கு வெளிநாட்டு உதவி நிறுவனங்கள் வந்து செல்வதோடு மட்டும் நின்றவிடாது உதவி நடவடிக்கைகளையும் உடன் மேற்கொள்ளவேண்டும்.

இவ்வாறு ஜெனீவாவில் இருந்து வருகைத்தந்த அகதிகளுக்கான ஐ.நா.தூதரக பிரதிநிதியான எம்.கோட்டற்றிடம் யாழ். மாவட்ட அரசுசார்பற்ற நிறுவனப் பிரதிநிதி தெரிவித்துள்ளார்.

யாழ்.நிலைமைகள் தொடர்பாக அறிந்துகொள்வதற்காக குடாநாட்டுக்கு வருகைத்தந்த அவர், நேற்று அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளை அவர்களது அலுவலகத்தில் சந்தித்து உரையாடலினர். அப்போது அவரிடம் மேற்கண்டவாறு தெரிவிக்கப்பட்டது.

அங்கு மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டதாவது:-  
யாழ்ப்பாணத்தில் அபிவிருத்தி வேலைகள் நிறையவே உண்டு. எனினும், எந்தவித உதவிகளும் வந்துசேராமையால் அபிவிருத்திப் பணிகள் எல்லாம் தொடங்கமுடியாத நிலையில் உள்ளன. வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் வந்துசெல்வதோடு நிலைவாது உதவி நடவடிக்கைகளை உடன்மேற்கொள்ளவேண்டும்.

போரினால் சேதமடைந்துள்ள யாழ்.மாவட்டத்தில் அபிவிருத்திப் பணிகள் ஏராளமாகச் செய்யவேண்டி உள்ளது. அவற்றிற்கு வெளிநாடுகளிடம் இருந்து கிடைக்கும் நிதி உதவி போதியதாக இல்லை.

பல வெளிநாட்டு அமைப்புகள் பல்வேறு உதவிகளையும் செய்வதாக உறுதியளித்துள்ளபோதிலும் எந்தவித உதவிகளும் இதுவரை கிடைக்கப்பெறவில்லை.

குடாநாட்டில் தற்போது பல அடிப்படைப் பிரச்சினைகள்

### நாளை

ஐப்பசி 29

வெள்ளிக்கிழமை

(15.11.2002)

கிதி : ஏகாதசி

நள்ளிரவு 11.58 வரை.

நட்சத்திரம்: பூரட்டாதி

முற்பகல் 8.27 வரை.

உத்தான ஏகாட்சி வீரதம்

சுப்பேரம் : 6.07 - 7.27

ராகுகாலம் : 10.37 - 12.07

(பழைய நேரப்படி)

### உதய வாக்கு

நூல்கள் கில்லாத கில்லம் பலகணிகள் கில்லாத ஓர் அறையைப் போன்றதாகும்.

தீர்த்தவைக்கப்படவேண்டியுள்ளது. யாழ்ப்பாணத்தின் அபிவிருத்திபற்றி ஆராயவந்தள்ள நீங்கள் இங்குள்ள உண்மை நிலையை உலகிற்குணர்த்த வேண்டும்.

குடாநாட்டில் மீள்குடிபெற்றும், விதவைகளுக்கான உதவிகள், சுகாதார அபிவிருத்தி, கைத்தொழில் அபிவிருத்தி முதலான பல்வேறு அபிவிருத்திப் பணிகள் செய்யப்படவேண்டி உள்ளன.

ஆயிரக்கணக்கான குடும்பங்கள் இன்னமும் அகதி முகாம்களில் வசித்து வருகின்றன. இத்தகைய பிரச்சினைகள் முன்னுரிமை அடிப்படையில் தீர்க்கப்படவேண்டியுள்ளன.

யாழில் இயங்கும் அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்கள் தமது திட்டமிட்ட நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள நிதி மற்றும் உதவிகளையும் வெளிநாட்டு அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்கள் வழங்கவேண்டும் என்று அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள் தெரிவித்தனர். (ம)



நேற்று அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களின் தலைமையகத்தில் கிடம்பெற்ற கூட்டத்தில் ஜெனீவாவிலிருந்து விஜயம் மேற்கொண்ட அகதிகளுக்கான ஐ.நா. தூதரகப் பிரதிநிதி எம்.கோட்டற்றிடம் (Houtart) ஐ.நா. அபிவிருத்தித் திட்டப் பிரதிநிதி ஜி.யோகாதன் (வஸூ) ஆகியோரையும் சேர் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளையும் படத்தில் காணலாம். (படம்: எம்.பத்மராஜ்)



### 31ஆம் நாள் நினைவலைகள்



கச்சாய்க் கிராமத்தை  
வதிவிடமாகக் கொண்ட  
கச்சாய் விற்றம் ஆலய தர்மகர்த்தா  
**அமர் முருகேசு கார்த்திகேசு**  
அவர்கள் சிவபதமடைந்ததையிட்டு அன்  
னாரது குடும்பத்தினருடன் இணைந்து  
அமரரை நினைந்து அவரது ஆத்மா  
சாந்திபெறப் பிரார்த்திப்போமாக.

- நண்பர் குழாம்.  
வினோபா சனசமூக நிலையம்,  
வினோபா நகர், கச்சாய். (10572)

### 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றிநவிலையும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

மலர்வு	உதிர்வு
14	15
-	-
10	10
-	-
1934	2002



### அமர் முருகேசு கார்த்திகேசு

மேகம் கறுக்கவில்லை மின்னலடி எழவில்லை  
காகம் கரையவில்லை கனவில்லை - தேகத்தான்  
தளர்ந்து படுக்கவில்லை தயவில்லாதோர் வயிற்றுலவியினால்  
வளர்ந்தனையோ வல்லவனே நீ?  
15.10.2002 அன்று கிழமைமடைந்த முருகேசு கார்த்திகேசு அவர்கள் கிறித்தவர்களால்  
கலந்து கொண்டவர்கள், வைத்தியசாலையில் பல்வேறு உதவிகளை நல்கியவர்கள்,  
அனுதாபச் செய்திகளை நேர்மும் வேறுவழிகளிலும் தெரிவித்தவர்கள், கிறித்தவர்களால்  
மயமாக்கப்பட்டவரே அனைத்து உதவிகளையும் நல்கியவர்கள், எமது குடும்பத்தில் பங்குகொண்டு  
ஆறுதல் கூறியவர்கள், மரணக்கிரமத்தை நடுத்திய அந்தணப் பெருமக்கள் அனை  
வருக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவிப்போடு, சின்று(14.11.2002) விடியற்கிழமை அன்னா  
ரது கில்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திக் சீர்திருத்தியும் தொடர்ந்து நடைபெறும்  
மறியோசனத்திலும் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், விற்றார்,  
ஆலய ஆயாசிகள், தொண்டர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
மனைவி - சரஸ்வதியும்,  
திருமதி பேரம்பலம் நாகமுத்துவும்,  
பிள்ளைகளும், மாருமக்களும்,  
திரு. திருமதி திருலோகநாதன் குடும்பமும்.  
கச்சாய் தெற்கு,  
கொழகமம். தகவல்: த.கந்தையா(மாருமக்கள்) (10575)  
கச்சாய் வீதி, கொடிக்காம்பம்.

### ஆன்மீக சொற்பொழிவு

யாழ்ப்பாணம், நவ.14  
நல்லூர் கந்தசுவாமி கோவில்  
முன்றலில் அமைந்துள்ள நாவலர்  
மணிமண்டபத்தில் இடம்பெற்றுவரும்  
ஆன்மீகச் சொற்பொழிவுத் தொடரில்  
நாளை வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல்  
5.30 மணிக்கு 'மிண்டு மனத்தவர்  
போமின்கள்' என்ற பொருளில்  
கலாநிதி திருமதி மனோன்மணி  
சண்முகதாஸ் சொற்பொழிவாற்றுவார்.  
(9)

### 'சிறுவ உறுமய' கட்சி நாடு முழுவதும் கருத்தரங்குகள்

'நாடு புலிகளின் வாயில்...' எனும் தலைப்பில் நாடுமுழுவதும் பல்வேறு கருத்தரங்குகளை நடத்த இருப்பதாக 'சிறுவ உறுமய' கட்சி தெரிவித்துள்ளது.  
விடுதலைப் புலிகளுடன் அரசு கொண்டுள்ள தொடர்பினால் நாடு எதிர்நோக்கவுள்ள அரசியல், சமூக, பொருளாதார, பாதுகாப்பு சம்பந்தமான பிரச்சினைகள் குறித்து இந்தக் கருத்தரங்குகளில் விளக்கமளிக்கப் படவுள்ளது. அந்தக் கட்சி தெரிவித்துள்ளது.  
இது தொடர்பான கருத்தரங்கு இன்று கண்டி டி.எஸ்.சேனநாயக்க மண்டபத்திலும், 16 ஆம் திகதி கம்ப ஹாலிலும், 17 ஆம் திகதி கருத்தரங்குமேலும், 28 ஆம் திகதி கொழும்பு பொது நாலக கேட்போர் கூடத்திலும் நடைபெற ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. (ஐ-12)

### சனசமூக நிலைய முலதன நன்கொடை

யாழ்ப்பாணம், நவ.14  
வலி, தென்மேற்கு மானியாய் பிரதேச சபை எல்லைக்குட்பட்ட 68 சனசமூக நிலையங்களுக்கு முலதன நன்கொடை வினாவில் வாங்கியுள்ள வழங்கப்படவுள்ளது.  
பிரதேச சபை ஊடாக சனசமூக நிலையங்களின் தலைவர், செயலாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட பரிசோதனை அறிக்கைப் படிவத்தை எதிர்வரும் 20 ஆம் திகதிக்கு முன்பாக பிரதேச சபையில் ஒப்படைக்குமாறு உள்ளூர் ஞாட்சி உதவிமாளர் கேட்டிருக்கிறார். பரிசோதனை அறிக்கை கிடைக்கவில்லை நன்கொடை வழங்கப்படாது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஐ)

Sink Tap

முதன் முறையாக  
தொழிற்சாலையின்  
5 வருட உத்தரவாதம்

Water Taps

முத்திரையை அவதானியுங்கள்

விநியோகஸ்தர்:  
நாராயணா கட்டிடப்பொருட்கள் வர்த்தகர், 95/1, எஸ்.ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

### 5ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மண்ணில்	விண்ணில்
25	24
-	-
05	11
-	-
1925	1997

**திருமதி இராசம்மா முருகேசு**  
(முன்னாள் பாதுகாவலர் பெண்கள் கேணி, கிராமலை)  
கி: 14-11-2002  
ஆண்டுகள் ஐந்து மறைந்தபின்னும் உம் நினைவுகள் மட்டும் மறையவே மறையாது! என்மென்றும் நெஞ்சைவிட்டு அகலாத நினைவுகளுடன்:  
உரும்பிராய் வடக்கு, உரும்பிராய், மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். (10549)

### கொள்கை வீரன் கொழும்புநாகிண்டி ஆறாம் ஆண்டின் நினைவாக

மழலையாக	மாவிரலாக
16	14
-	-
05	11
-	-
1973	1996

### மேஜர் றெனோ / செம்மலை (துரைராஜா திலகேஸ்வரன்)

(உரும்பிராய் கிந்துக் கல்லூரி பழைய மாணவன்)  
தமிழகத்தில் கரூரில் குடிநீர் வேளை மதி முகமே மறைந்தது சீனி? புன் சிறப்புத் தவறும் பது முலதே - திலகேஸ்வரன் பம்பாய் பம்பாய் ஆசானே தாயக அணியின் அணித் தலைவனே மண்டித் பண்டயனின் தூதராயே எங்கே விசன்ராய் - றெனோ? நற்பணியின் உறைவிடம்? நல் தொழிலே சோதனையே! எங்கு விசன்ராய் றெனோ? துன்பம் வரலும் சீர்தகு முகம் கோணாது அண்ணன் பெயர் சொல்வாரே! விழிப்புடன் அடைந்து துயர் தாங்காது துடிக்க வேளையிலும் அழைத்தாயே உன் தொழிலே எங்கு விசன்ராய் - றெனோ? நீ பழகிய உறுமயின் முகங்கள் கிண்ணம் துயர் ஆறவில்லை மாணா யார் கித்தரவாது? சிசன்ற கிடல் எது செம்மலையே? "இதுவரை தாயக விடுதலைப் போரில் ஂந்தாகப் போன அனைத்து மாண்புச் சென்வங்கனையும் நினைவு கூருகின்றோம். தற்காலிக முகவரி: புதுக்கோட்டை, வண்ணி. (10554) குடும்பத்தினர்.

### இரண்டாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அண்ணை மடியில் 04 05 1925

இறைவன் அடியில் 14 11 2000

**அமர் சின்னத்தம்பி கந்தையா மயில்வாகனம் J.P.**  
(முன்னாள் நகரசபைத் தலைவர், சாவகச்சேரி)  
ஆண்டுகள் இரண்டும் ஆயிரமே அந்தோ உமைப் பிரிந்து மாண்டநீர் பேரணதால் மனை செயலிழந்து போயிற்றே துண்டாமணி விளக்காய் துலங்கிய உமை நினைந்து ஈண்டுகு நாம் தவிக்கின்றோம் திருமுகம் காணாமல்!  
ஹென்ஸ்மன் வீதி, சாவகச்சேரி. (10577) மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.



# மீண்டும் இளவாதம் கக்கி நாட்டில் இரத்தக்களரியை ஏற்படுத்தாதீர்கள்!



எதிர்மர்க்கின்றார்.

## ஜே.வி.பியினரை எச்சரிக்கின்றார் அமைச்சர் மகேஸ்வரன்

கடந்த இருபது வருடங்களாக விசிய யுத்த குறாவளியின் பின் இப்போதுதான் நாட்டில் அமைதியும் நிம்மதியும் ஏற்பட்டுள்ளது. மீண்டும் இளவாதம்பேசி நாட்டில் இரத்தக்களரியையும் அமைதியின்மையும் ஏற்படுத்த முன்வைக்கப்படும் என ஜே.வி.பியினருக்கு எச்சரிக்கை விடுத்தார் இத்துசமய விவகார அமைச்சர் தி.மகேஸ்வரன்.

வரவுசெலவுத்திட்ட உரை மீதான 5ஆவது நான் விவாதத்தில் நேற்றுமுன்தினம் கலந்துகொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் இப்படி கூறினார். அவர் அங்கு இலும் கூறியதாவது: கடந்த எட்டு வருடங்களாக இந்த நாட்டில் கொடுங்கோல் ஆட்சிபுரிந்து பல்வாழ்வு தழிந்திருக்கின்றது. உடனடியாக அழித்தொழிக்கப்பட்டு வந்திருக்கிற காரணமாக இருந்த அமைதியை மீட்டி விட வேண்டும் என்று விழா எடுத்தார்.

அந்த விழாவில் கலந்துகொண்டு விட்டுவந்த மப்பில் பொ.ஐ.முன்னணி உறுப்பினர் தி.ஸ்ரீ கருவியுடைய இங்கு

வந்து அம்மையாறின் புகழ்பாடுகின்றார். கடந்த எட்ட வருடங்களாக வடக்கு - கிழக்கு மாகாண தமிழ் மக்களின் பொருளாதாரம் முடக்கப்பட்டது. கல்வி, சுகாதாரம், வேலைவாய்ப்பு, அபிவிருத்தி எல்லாமே மறுக்கப்பட்டன. கோடானுகோடி ரூபா பெறுமதிமான எமது உடனமைகள் அழிக்கப்பட்டன. ஆயிரக்கணக்கான ஏக்கர் வயல் காணிகள் பாதுகாப்பு என்ற பெயரில் அபகரிக்கப்பட்டன. எமது மீனவர்கள் கடலுக்குச் சென்று தமது தொழிலைச் செய்ய விடாமல் தடுக்கப்பட்டனர். பொதுமக்கள் சுதந்திரமாக விதியில் நடமாட முடியாத நிலை ஏற்படுத்தப்பட்டது.

எமது மக்கள் பசி, பட்டினியால் செத்து மடியும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டனர். இன்றும் பல்லாயிரம் தமிழர்கள் அகதி முகாம்களிலேயே இருக்கின்றனர்.

கடந்த இருபது வருடங்களாக இந்த நாட்டை ஆட்சிபுரிந்த இரண்டு கட்சிகளும் இதற்கு பொறுப்புத்தான்.

இப்போதும் கூட அதிபுயர் பாதுகாப்பு வலயம் என்ற பெயரில் எமது மக்கள் பெரும் துன்பங்களுக்கு முகங்கொடுக்க வேண்டியுள்ளனர். தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் தமது ஆயுதங்களைக் கைவிட்டு சமாதான வழிக்குத் திருப்பிவிட்டனர். ஆனால், அரசபடையினரோ இன்னும் ஆயுதங்களை கையில் எடுத்துக்கொண்டு எமது மக்களைத் துன்புறுத்துகின்றனர். கிழக்கு மாகாணத்தில் அரசபடையினர் அட்டூழியங்களைப் புரிகின்றனர். அங்கே தமிழர்களும் முஸ்லிம்களும் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தினர். ஆனால், படையினர் தமிழர்கள் மீது மட்டுமே துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தனர்.

முன்னைய ஆட்சியின்போது அமைச்சர் அஷ்ரப் கிழக்கு மாகாண அபிவிருத்தி என்று கூறிக்கொண்டு எதை எதையோ செய்தார். ஆனால், அவர் தமிழ்ப் பிரதேசங்களுக்கு எதை யும் செய்யவில்லை. தமிழ்ப் பிரதேசங்கள் அபிவிருத்தி செய்யப்படவில்லை. வேலைவாய்ப்பு, கல்வி, சுகாதாரம் என எல்லா வகையிலும் நாம் பறக்கணிக்கப்பட்டோம். அமைச்சர் அஷ்ரப் ஒரு தமிழருக்குத்தானும் தொழில் வழங்கவில்லை. அதே போன்று வடபகுதி அபிவிருத்தி, புனர்வாழ்வு என்று பலகோடி ரூபா வழங்கப்பட்டது. ஆனால், அங்கு எதுவும் செய்யப்படவில்லை. இப்பணத்திற்கு என்னாயிற்று என்றும் தெரியவில்லை.

இது மட்டுமல்ல, நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கு வருடாவருடம் வழங்கப்படும் பன்முக்குப்படுத்தப்பட்ட நிதிக்கூட எமக்கு மறுக்கப்பட்டது.

அதே போன்று இந்த அரசு வடக்கு - கிழக்கு அபிவிருத்திக்காக பலகோடி ரூபாவை ஒதுக்கியுள்ளது. ஆனால், அங்கு எதுவிதமான அபிவிருத்தியும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை என்பதும் வேதனைக்குரியது.

என்றாலும், பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க துணிச்சலுடன் யுத்த நிறுத்தம் செய்து புலிகளுடன் சமாதான பேச்சுக்களை ஆரம்பித்துவிட்டார். இதனால் நாட்டில் அமைதி

எதிர்மர்க்கின்றார். வடக்கு - கிழக்கு மாகாணம் உட்பட இந்த நாட்டில் வாழும் தமிழர்களின் பாதுகாப்புக் கவசமாக விடுதலைப்புலிகளே இருக்கின்றனர். அதனால்தான் நாங்களும் புலிகளின் தலைவரையும் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் இயக்கத்தையும் தமிழர்களின் ஏக பிரதிநிதிகளாக அங்கீகரித்து ஏற்றுக்கொண்டுள்ளோம்.

ஆனால், இந்தச் சபையில் கட்சிகளின் தலைவர்கள் என்று கூறிக் கொண்டு சிலர் தினசரி இளவாதம் பேசுகின்றனர். இன்று காலைகூட ஜே.வி.பி. செயலாளர் கவையாப்பு அறிக்கை என்று பச்சை இளவாதம் பேசினார். அதனால் ஏற்பட்ட அங்கங்களும் புரியும் எனவே, மீண்டும் இளவாதம் பேசி இந்த நாட்டை பிளவுபடுத்தி இரத்தக் களரியை ஏற்படுத்த வேண்டாம் என்று ஜே.வி.பியினரை கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நாட்டு மக்களுக்குத் தேவை சமாதானம், அமைதி. அதை ஏற்படுத்த பிரதமர் ரணில் நல்ல பலத்தீடங்களை வகுத்துள்ளார். இதனால் நாடு இரண்டு

# நாட்டில் முன்றாவது கிளர்ச்சிக்கு சதித் திட்டம் தீட்டப்படுகின்றது!

## துயவு, தூட்சியாயிற்றி நடவடிக்கை என்று சூளுரைக்கின்றார் அமைச்சர் அமரதுங்க

நாட்டில் முன்றாவது கிளர்ச்சி ஒன்றை ஏற்படுத்துவதற்கு திட்டமிடப்படுவதாகத் தகவல் கிடைத்துள்ளது. அதனைத் தயவு, தூட்சியாயிற்றி நடவடிக்கை எடுத்து முறியடிப்போம். கடந்த காலங்களில் போன்ற முளையிலேயே கிளர்ச்சி ஏற்படுத்துவோம்.

இப்படிச் சூளுரைத்தார் உள் துறை அமைச்சர் ஜோன் அமரதுங்க. நேற்றுமுன்தினம் மாலை சபை ஒத்திவைப்பு வேளையில் ஐ.தே. முன்னணி உறுப்பினர் ஹேமகுமார நாயக்காரவின் ஒத்திவைப்பு பிரேரணை ஒன்றுக்கு பதில் அளிக்கும் போதே அமைச்சர் ஜோன் அமரதுங்க இப்படிக் குறிப்பிட்டார்.

### ஹேமகுமார

பிரேரணையை மும்மொழிந்து ஹேமகுமார எம்.பி.பேசினார். ஸ்ரீ ஜயவர்த்தன பல்கலைக்கழக மாணவரின் படுகொலையுடன் ஓர் அரசியல் கட்சிக்கு நெருங்கிய தொடர்புகள் இருக்கின்றன.

இந்த மாணவரின் படுகொலை தொடர்பாகக் கைதுசெய்யப்பட்டிருப்பவர்கள் அனைத்தும் பல்கலைக்கழக மாணவர் அமைப்பின் உறுப்பினர்கள் ஒரு சந்தைகரடர் ஓர் அரசியல் கட்சியின் தீவிர உறுப்பினர்களுள் ஒருவர் என்பதும் விசாரணைகளில் இருந்து தெரியவந்துள்ளது.

சந்தைகரடர்களுள் ஒருவர் இரத்தக் கலையடிந்த உடைகளுடன் இரத்தச் சபையில் இருக்கும் உறுப்பினர் ஒருவரின் வீட்டுக்குச் சென்று உடைகளை மாற்றிக் கொண்டு, கை, கால் கழுவிக்கொண்டே, தனது விடுதிக்குத் திரும்பியுள்ளார்.

நாம் நாட்டில் அமைதியை ஏற்படுத்தப் பட்டுள்ளதற்கென்கூடும் போது, அமைதியை விருப்பாத சில தீய சக்திகள் இங்கு இரத்தக் களரியை ஏற்படுத்த முனைகின்றன. தாக்கப்பட்ட மாணவர்கள் சிகிச்சைக்காகக் கொண்டுசெல்லப்படும் போது வாசல் பகுதியில் நின்றுவர்கள் மீண்டும் அவர்களை இழத்தத் தாக்கீதுள்ளனர். காயப்பட்டவர்கள் வேதனையால் துடிக்கும்போது 'கொலை செய்து விட்டோம்' என்று கைகொட்டிச் சிரித்துள்ளனர்.

மரணமான மாணவனின் பெற்றோர் கண்ணீருடன் ஒருபிடி சேற்றைக்கூட சாப்பிட முடியாமல் பித்தும் பிடித்தவர்கள் போல் காணப்படுகின்றனர்.

இதேபோன்றுதான் கடந்த காலத்தில் தயாபத்திரண என்ற மாணவரையும் படுகொலை செய்தனர். அப்படியே ஜனாதிபதியின் கணவர் விஜே குமரதுங்கவும் படுகொலை செய்யப்பட்டார்.

இப்படிமான கூட்டுறாண்டித்தனமான செயலில் ஈடுபடுபவர்கள் யாராக

இருப்பினும் அவர்கள் இனங்காணப்படட்டு நதியின் முன் நிறுத்தப்பட வேண்டும் - என ஹேமகுமார நாயக்கார எம்.பி. தமது பிரேரணையின் போது குறிப்பிட்டார்.

### பொ.ஐ.மு. உறுப்பினர் சந்தனை

இப் பிரேரணை மீது பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி உறுப்பினரான சந்தனை கத்திரி ஆராச்சி, ஜே.வி.பி. உறுப்பினரான அனூர திஸ்நாயக்க ஆகியோரும் பேசினர்.

பொ.ஐ.மு.முன்னணி உறுப்பினர் சந்தனை கத்திரி ஆராச்சி பேசும்போது - ஹேமகுமார நாயக்கார எம்.பி.யின் கூற்றுக்களை ஆதரித்து குற்றவாளிகள் யாராக இருந்தாலும் கண்டுபிடிக்கப்பட வேண்டும் என்றார். பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி உறுப்பினராகவோ அல்லது ஜே.வி.பி. ஆதரவாளராகவோ இருந்தாலும்கூட இப்படி மிஸேச்சத்தனமான செயல்களுக்கு இடமளிக்கக் கூடாது என்றும் அவர் வலியுறுத்தினார்.

செலவை செய்யப்பட்ட விதானகே சமந்தவை எனக்கு தனிப்பட்ட ரீதியாகத் தெரியும் அவர் கவலைக்கிடமான நிலையில் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டதை கேள்வியுற்றதும் நான் அங்கு சென்றேன். நிலைமை மோசமாக இருப்பதாகவும் அவரது உயிருக்கு ஆபத்து உள்ளதாகவும் வைத்தியர்கள் கூறினார்கள். ஜனாதிபதி நிதியத்தின் மூலம் உதவி பெற்று அவரை வெளிநாடு அனுப்பியேனும் சிகிச்சை அளிப்பது என நாம் முடிவு செய்தோம். ஆனால், எது பயனற்றுப் போய்விட்டது - என்றும் கத்திரி ஆராச்சி எம்.பி. உணர்ச்சியுறவாயாகக் குறிப்பிட்டார்.

ஜே.வி.பி. உறுப்பினரான அனூர திஸ்நாயக்க, இந்தப் படுகொலைகளுடன் தங்கள் அனைப்புக்கு எந்தவிதமான தொடர்புகளும் இல்லை என்றும் அரசு இது தொடர்பாக எடுக்கும் சுகல நடவடிக்கைகளுக்கும் தாங்கள் ஆதரவு வழங்குவதாகவும் கூறினார்.

### உள்துறை அமைச்சர்

வினாத்துக்குப் பதில் அளித்துப் பேசிய உள்துறை அமைச்சர் ஜோன் இதுவரை பொலீஸையும் குற்றப் புலனாய்வுத் துறையினரும் மேற்கொண்ட விசாரணைகளில் இருந்து கைதுசெய்யப்பட்ட மாணவர்கள் ஜே.வி.பி.யின் தொடர்புடைய அனைத்துப் பல்கலைக்கழக சுதந்திர மாணவர் ஆணைப்பேச்சுச் சேர்ந்தவர்கள் என்பது தெரியவந்துள்ளது.

இவற்றையெல்லாம் பரிசீலனை செய்யும்போது நாட்டின் முன்றாவது கிளர்ச்சி ஒன்றை ஏற்படுத்தத் திட்டமிட்டிருப்பதும் தெரியவந்துள்ளது. நாட்டில் மீண்டும் இரத்தக் களரி

ஏற்பட அனுமதிக்கப்பட்டோம். தேசத்தின் தேசிய உடைமைகளை குறை யாடுபவர் வராக இருந்தாலும் விட்டு வைக்கமாட்டோம்.

பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணியினரும் ஜே.வி.பியினரும் இவ்விடயம் தொடர்பாக விசாரணைகளுக்கு ஆதரவு தருவதாகக் கூறினார். அவர்களுக்கு நன்றி. எனவே, இக் கொலையுடன் தொடர்புடைய மேலும் பத்துப் பேர் தலைமறைவாகியுள்ளனர். அவர்களை இனங்கண்டு காட்டிக் கொடுத்து உட்களுடைய ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும் - என்றும் அமைச்சர் ஜோன் அமரதுங்க வேண்டுகோள் விடுத்தார். (ஐ)



நாடாளுமன்றிலிருந்து...

ஏற்பட்டுள்ளது. பொதுமக்கள் நிம்மதியாக வாழ்கின்றனர். தரைவழிப் பாதைகள் திறக்கப்பட்டுள்ளன. வடக்கும் தெற்கும் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. முன்பு யாழ்ப்பாணம் செல்ல ஏழு நாள்நடும் பிரயாணம் செய்யவேண்டும் பூற்பல இடையூறுகளும் தடைகளும். ஆனால், இன்று ஏழு மணிநேரத்தில் கொழும்புக்கு வந்துவிட்டிருக்கிறது. மக்கள் சுதந்திரமாக நடமாடுகின்றனர். இதைத்தான் அவர்கள்

படுவதைத் தடுக்கமுடியும். இந்தச்சபையில் 225 உறுப்பினர்கள் இருக்கின்றோம். நாம் அவையையும் ஒரே குரலில் அதனை ஆதரிப்போம். ஒன்றை ஆட்சிக்குமுன் மாநில சபாட்சி ஒன்றை வழங்குவோம். நாட்டில் அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிம்மதியையும் ஏற்படுத்தவேண்டும். எமக்கு ஆதரவு தாருங்கள் என்று கேரிக்கை கீழ்த்தான் அமைச்சர் மகேஸ்வரன். (ஐ)

# ஒரே கடவுளுக்கு அநேக பெயர்கள்



உண்மையில் சொல்வதானால் ஒரே ஒரு கடவுள் தான் இருக்கிறார். ஒரே கடவுளுக்கு அநேக பெயர்கள். ஒரே தாய்க்கு நான்கு மகன்கள். முதல் மகன் சிவபெருமான் (சிவபெரு நிறத்தில்) பழரசம் தரும்படி கேட்கிறார். இரண்டாவது மகன் பச்சைக் கலரில் கேட்கிறார். மூன்றாவது மகன் கறுப்பு நிறத்திலும், நான்காவது மகன் வெள்ளை நிறத்திலும், பழரசம் கேட்கின்றார். அப்போது தாய் என்ன செய்வாள்? அவள் புத்திசாலியான தாயானதால் ஒரே பழரசத்தை சிவபெரு, பச்சை, கறுப்பு வெள்ளைநிற (கண்ணாடி) கிளாசில் நிரப்புகிறாள். இதன்மூலம் அவளது பிள்ளைகளைத் திருப்திப்படுத்துகிறாள். நமது உடல்கள் எல்லாம் அந்தக் கண்ணாடி (கிளாஸ்) போல. உடலின் நிற வேற்றுமைகளைப் பிரதானமாக நினைக்கக்கூடாது. அதனால் இருக்கும் ஆத்மாவின் ஏகத்துவத்தை (ஒருமைப்பாட்டை) உணரவேண்டும். கிளாசுகளும் நிறங்களும் வெவ்வேறானவையாக இருக்கலாம். ஆனால், அவற்றுள் இருக்கும் இனமையான ரசம் (ஆத்மா) ஒன்றே. உடல் ஒரு நாள் எப்படியும் அழியும் என்பது நிச்சயம். நீங்கள் தேகத்தின் மேல் பற்றுவைத்தீர்களானால், நீங்கள் துன்பத்தை எதிர்கொள்ளவேண்டியும், நீங்கள் உருவத்தையும், பெயரையும் கடக்கவேண்டும். தெய்வீகம் எல்லா வடிவங்களிலும் ஊடுருவி நிற்கிறது. புனித பைபிளிலும், திருக்குர்ஆனிலும் எந்தவகையோ புனித போதனைகள் நிறைந்திருக்கின்றன. ஆனால், புத்தியில்லாத மக்கள் அப்போதனைகளைப் புரிந்து கொள்ளாமல் தவறான வழியைத் தேர்ந்தெடுக்கிறார்கள். முஸ்லிம்கள் அல்லா என அழியப்பட்டவரும், ஜே.ஹோவா - என கிறிஸ்தவர்களால் உணரப்பட்டவரும், செந்தாமரைக் கண்ணன் - என விஷ்ணுவை ஆரா தீப்பவர்களால் புரிந்துகொள்ளப்பட்டவரும், சிவனை வழிபடுபவர்களால் சம்பு எனப் போற்றப் படுபவருமாகிய கடவுளை எவ்வாறெல்லாம் நீங்கள் வழிபட்டாலும், அதற்கெல்லாம் மகிழ்ச்சியுடன் பதில் எளிப்பார். கடவுளுக்கு என்று பல்வேறு உருவங்களைவும், பெயர்களையும் கற்பித்துக்கொள்கிறாய். இவை அனைத்தும் உனது திருப்திக்காகவே! ஆனால், கடவுள்,

எப்போதும் ஒருவர்தான். எந்த ஒரு மதமும், ஹிந்துசமையையும், கொடுஞ்செயல்களையும், பிறருக்குத் தீங்கு செய்வதையும் போதிக்கவில்லை. சில தீயமனம் படைத்தவர்கள் புனித போதனைகளைத் தவறாகத் திருத்தி மற்றவர்களையும் குழப்புகிறார்கள். (அந்தம்தம் கொள் கிறார்கள்) அதனை மனதில் கொண்டு கொடுஞ்செயல்களில் எல்லாம் ஈடுபட்டும் செய்கிறார்கள். மேல்மையான மக்கள் புனிதமரண விஷயங்களைத் தான் கற்றுத்தந்திருக்கிறார்கள். கடவுள் முழுமையான அன்பின் ஷோவம் மனிதனும் அவ்வாறே எனப் புரிந்துகொள்ளுங்கள்.

முதலில் மதம் என்பதைப் பற்றிப் புரிந்துகொள்ளுங்கள். மதம் என்பது உண்மையை உணர்ந்துகொள்வது. உண்மையற்றிய உண்மையை நீ உணர்ந்து கொண்டால்தான், உண்மையில் மதம் என்பது என்ன என்பதைப் புரிந்துகொள்ளமுடியும். வேற்றுமையில் ஒற்றுமையைக் காண்பதுதான் ஆன்மீகம். மதம், ஆன்மீகம், 'எடுகேயர்' "Educare" ஆகியவற்றுக்கிடையே என்னிதமான

சமீப சிந்தனை வேற்றுமையும் கிடையாது. இங்கே ஒரு மொதிரம், சங்கிலி, தோடு இருக்கின்றன. இவை தங்கத்தின் வெவ்வேறு வடிவங்கள். இத்தகைய அனைத்தையும் இணைக்கும் சத்தியத்தை ஒருவன் புரிந்துகொண்டான் என்றால் வேறுபாடுகளுக்கு இடமே? ஆகையால், பூற்பல வடிவங்களில் உங்களுக்குத் தென்பட்டாலும் கடவுள் ஒன்றே! அனைத்துக்கும் ஆதாரமான தத்துவம் அன்புதான். இதைத் தான் நீங்கள் விருப்பவேண்டும். மதத்தைப் பற்றிக் கவலைப்படாதீர்கள். ஒரே ஒரு மதத்தான் இருக்கிறது. அதுதான் அன்பு மதம். 'எடுகேயர்' "Educare" என்பது மனிதனுள் உறையும் தெய்வீக அன்பை வெளிக் கொணர்வது. அதனால்தான் 'Love is God. Live in Love' எனக் கூறுகின்றனர். இவ்வாறு இருந்தால் இவ்வளவில் சந்தவர்களே இருக்காது. அனைவரும் ஒன்றாக இணைந்து மகிழ்ச்சியாக வாழ்வார்கள். கருத்து வேறுபாடுகள்தான் பச்சைவகளுக்குக் காரணமாகின்றன. இத்தகைய வேற்றுமைகளைத் துரத்தள்ளி விட்டு ஒற்றுமை உண்டாக்க வாழுங்கள்.

## சமீப சிந்தனை

சமீப சிந்தனை வேற்றுமையும் கிடையாது. இங்கே ஒரு மொதிரம், சங்கிலி, தோடு இருக்கின்றன. இவை தங்கத்தின் வெவ்வேறு வடிவங்கள். இத்தகைய அனைத்தையும் இணைக்கும் சத்தியத்தை ஒருவன் புரிந்துகொண்டான் என்றால் வேறுபாடுகளுக்கு இடமே? ஆகையால், பூற்பல வடிவங்களில் உங்களுக்குத் தென்பட்டாலும் கடவுள் ஒன்றே! அனைத்துக்கும் ஆதாரமான தத்துவம் அன்புதான். இதைத் தான் நீங்கள் விருப்பவேண்டும். மதத்தைப் பற்றிக் கவலைப்படாதீர்கள். ஒரே ஒரு மதத்தான் இருக்கிறது. அதுதான் அன்பு மதம். 'எடுகேயர்' "Educare" என்பது மனிதனுள் உறையும் தெய்வீக அன்பை வெளிக் கொணர்வது. அதனால்தான் 'Love is God. Live in Love' எனக் கூறுகின்றனர். இவ்வாறு இருந்தால் இவ்வளவில் சந்தவர்களே இருக்காது. அனைவரும் ஒன்றாக இணைந்து மகிழ்ச்சியாக வாழ்வார்கள். கருத்து வேறுபாடுகள்தான் பச்சைவகளுக்குக் காரணமாகின்றன. இத்தகைய வேற்றுமைகளைத் துரத்தள்ளி விட்டு ஒற்றுமை உண்டாக்க வாழுங்கள்.

கிருப்பதோ ஒரே ஒரு மொழி அது கிசயமொழி கிருப்பது ஒரே மதம் அது அன்பு மதம் கிருப்பது ஒரே ஒரு ஆதி அது மனித ஆதி. (சனாதன சாரதி 2002 லை)



# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள News Mat Yamaha -50, Honda Charly மோட்டார் சைக்கிள்கள், பெண்களுக்கான புதிய லுமலா தவிச்சக்கர வண்டி என்பன விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: செல்வா, 18, கச்சேரி நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P 2429, 3252. (10496)

## ஓட்டோ விற்பனைக்கு

ஒருவரின் பாவனையிலிருந்து 202ஐ தொடரிலக்கமுடைய ஓட்டோ விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: இல.15, முதலாம் ஒழுங்கை, பிறவுன் வீதி (நீராவியடி), யாழ்ப்பாணம். (10550)

## கோழிக்குஞ்சு விற்பனைக்கு

தரமான Prima, Broiler குஞ்சுகள், அதிவிசேட Prima பேட்டுக்குஞ்சுகள் இன்று வியாழன் மாலை பெற்றுக்கொள்ளலாம். இல.19, முருகேஸ் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (10544)

## தொடர்புகொள்ளவும்

எம்முடன் வசித்த ராஜேஷ் என்பவர் தயவுசெய்து திரு.மாசிலாமணி யுடன் உடனடியாகத் தொடர்பு கொள்ளவும். 'நித்தில்லம்' வன்னிய சிங்கம் வீதி, தாவடி வடக்கு, கொக்குவில். (10594)

## தவறிவிட்டது

பண்டீரோட், கண்ணகிரம் கிளி நொச்சியைச் சேர்ந்த செல்வரத்தினம் பிரபாகரன் என்பவருடைய தேசிய அடையாள அட்டை (இல.740484249V), சிறிய பேரூடன் 03-11-2002 அன்று யாழ்ப்பாணத்திலும் ஓட்டுமடத்திற்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் கபிலா பாட்டா கட்டையில் ஒப்படைத்துதவவும். (10580)

கந்தையா மகேஸ்வரன் என்பவருடைய தேசிய அடையாள அட்டை (இல.622562987V), சாரதி அடையாள அட்டை, அலுவலக அடையாள அட்டை என்பன முகாமலைக்கும் கிளி நொச்சிக்கும் இடையில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் யாழ்ப்பாணம் பிரதேச செயலகத்தில் ஒப்படைத்து உதவவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். (10586)

ஊர்காவற்றுறை, கரம்பொன் கிழக்கு, காளி கோயிலையைச் சேர்ந்த செ.தர்மலிங்கம் என்பவருடைய தே.அ.அ.(இல.301562152V), வயோதிக அடையாள அட்டை என்பன தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் மேலூர் மருகவரியில் ஒப்படைக்கவும். (10594)

## கடை தேவை

யாழ்ப்பாணம் எர்ரான்லி வீதியில் ஒருகடை தேவை. வாடகைக்கோ அல்லது விற்பனைக்கோ இருப்பின் தொடர்புகொள்ளவும். கேதீஸ். T.P. 222 2901. (10548)

## தேவை

கொழும்பில் வேலை செய்யும் யாழ். Doctor வீட்டில் தங்கியிருந்து சிறுபிள்ளை ஒருவரை பார்த்துக் கொள்வதற்கு உதவியாக இருக்கக்கூடிய தகுந்தபெண் (வயது 45-55) ஒருவர் தேவை. கிழக்கண்ட முகவரியில் தொடர்புகொள்ளவும். சபா. தியாகராசா, 271/1, நாவலர் ஒழுங்கை, ஆணைப்பந்தி, T.P. 380257 (சி-24843)

## திருமண சேவை

இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 1964 Doctor (MBBS), 1070 Doctor (MBBS), (1972 எஞ்சினியர், 1967 Bank, 1971 ஆங்கில மாஸ்டர் (பட்டதாரி), 1969 மாஸ்ரர் இவர் களுக்கு அழகிய மணப் பெண்கள் தேவை. கிருஷ்ணா திருமண சேவை, T.சுப்பையா, செங்குந்தா வீதி, திருநெல்வேலி கிழக்கு, யாழ்ப்பாணம். (10589)

## இளம்பெண் மாம மரணம்

நாவற்குழி.நவ.14 இரவு உணவு உண்டபின் உறங்கச் சென்ற பெண் மறுநாள் காலை அயலில் உள்ள கிணறு ஒன்றிலிருந்து சடலமாக மீட்கப்பட்ட சம்பவம் கடந்த எட்டாம் திகதி கைதடி நாவற்குழி தெற்கில் இடம்பெற்றுள்ளது.

கைதடி நாவற்குழி தெற்கைச் சேர்ந்த திருமதி உருத்திரன் சேந்திய்யா (வயது 30) என்பவரே சடலமாக மீட்கப்பட்டவராவார்.

இம்மரணம் சம்பந்தமாக விசாரணைகளை மேற்கொண்ட சாவகச்சேரி நீதிவான் சடலத்தை எரிக்காது புதைக்கும்படி உத்தரவிட்டார்.

மேற்படி இப்பெண் திருமணமாகி மூன்று மாதங்களே சென்றிருந்தன என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். (ம-75)

# மரண அறிவித்தல்கள்

## கந்தையா சண்முகம்

சரவணை மேற்கைச் சேர்ந்த கந்தையா சண்முகம் அவர்கள் இன்று (13.11.2002) புதன்கிழமை காலமானார். அன்னார் பாக்சியத்தின் அன்புக் கணவரும் மனோரஞ்சிதம், சரோஜா, கலோசனா (யாழ்ப்பாணம்), கிளை 12A முகாமலையார், வசந்தகுமார் (ராணி அரிசி ஆலை, வவுனியா), ரஜனி, சுதாமதி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் இருந்தார். ஜெயராஜசிங்கம், விசாகரெத்தினம், ரஞ்சன், முத்துலெட்சுமி (ஆசிரியை, வவுனியா) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் சிவதர்சன், தனுஜன், சானுகா, சயந்தன், ஜதுசன், சேது பவான், ஜஸ்வரியா, ருசிகரன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரணுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (14.11.2002) வியாழக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணியளவில் சரவணை மேற்கு, 8ஆம் கட்டடையில் உள்ள அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: சரவணை மேற்கு, வேலணை. (10592) ச.வசந்தகுமார் (மகன்)

## திருமதி ஜெயமணி நடராஜா

இல.46, மாட்டின் வீதி, யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த திருமதி ஜெயமணி நடராஜா அவர்கள் 12.11.2002 செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார். இவர் M.G.நடராஜா (ஆங்கில பகுதி விரிவுரையாளர், யா/தொழில் நுட்பக் கல்லூரி) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் பொன்மலர் கிறிஸ்தோலோகஸ் (இளைப்பாறிய ஆசிரியர்) அவர்களின் அன்புச் சகோதரியும் காலஞ்சென்ற ஜோதினி, திருமதி சகிலா (யாழ்ப்பாணம்) கண்கமகம், நிதிப்பிரிவு), திருமதி றஞ்சிக்கா (கடை), திருமதி ஜக்குலின் (யாழ்ப்பாணம்) செயலகம்) ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும் சுதாசன், சந்திரகுமார் (கடை), ரொணி ஆகியோரின் மாமியாரும் சஜிந்தா, சஜிதோன், சிபானி ஜோஷானா, மெல்ரினா, ஜோன், செலுமியேல் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியுமாவார். அன்னாரின் நல்லடக்கம் இன்று (14.11.2002) வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலையில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: 46, மாட்டின் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (10596) T.சுதாசன் (மருமகன்).

## திருமதி சீவராசா பரமேஸ்வரி

சித்தன்கேணியைப் பிறப்பிடமாகவும் ஏழாலையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சீவராசா பரமேஸ்வரி 13-11-2002 புதன்கிழமை (தேவி பாகவதம்) இறப்பதமடைந்தார். அன்னார் வைரவந்தான் மாசிமுத்து, மனைவி இராசம்மாவின் பாசமிகு புதல்வியும் சின்னத்தம்பி சீவராசா அவர்களின் அன்பு மனைவியும் குலசிங்கம் காலஞ்சென்ற கனகேஸ்வரி, சபாநடனம் ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் கந்தாமி உட்புவங்கம் ஆகியோரின் மைத்தனியும் ஆவார். அன்னாரின் தேவிபாகவதச் சடங்குகள் அன்னாரின் வாசஸ்தலத்தில் இன்று (14-11-2002) வியாழக்கிழமை முற்பகல் 11.00 மணிக்கு நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக் கிரியைகளுக்காக ஏழாலை உசத்தியோடை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: ஏழாலை மேற்கு, ஏழாலை. (10599) சி.சீவராசா (கணவர்).

# முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அன்னை மடியில்  
25  
-  
05  
-  
1929



ஆண்டவன் அடியில்  
26  
-  
10  
-  
2001

## அமரர் கந்தையா நடராசா

(ஓய்வுபெற்ற புகைகயிறு சேவை இயக்குநர்)

ததி: பூர்வபக்க தசமி 14.11.2002

ஆலம் விழுதுகள் போல் உறவுகள் கிருந்தாலும் ஆறுதல் சொல்வதற்கு நீங்கள் கிணர்ந்த தவிக்கின்றோம் காலனவன் உலகம் கவர்ந்து ஓடினாண்டு ஆனாலும் காயவில்லை எங்கள் நெஞ்சத்தில் காயமது!

ஐயா! உங்கள் ஆத்மா சரந்தியடைய எல்லாம் வல்ல மயிலணி வடல் அம்பாளின் பாதார விழங்குகளைப் பணிந்து வணங்குகின்றோம். வன்றும் உங்கள் நினைவுடன் இருக்கும்: 286/A, கன்னாகம் கிழக்கு, மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், சன்னாகம். பேரப்பிள்ளைகள். (10597)

# தாழாத்துயர் சுமக்கும் இரண்டாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

நயினை மண்ணில்  
1957  
-  
06  
-  
12



முருகன் திருவடியில்  
2000  
-  
11  
-  
06

## நயினை திருமதி யோகேஸ்வரி குலாஆனந்தன்

(கிராசாத்தி)

ததி: 14.11.2002

ஐப்பசி விக்கிரம ஆம்பூர்வம் ஆர் தசமி செப்பு குலாநந்தன் தேர்யோகேஸ் - இப்புவியின் பாசமெல்லாம் தான் துறந்து பற்றி முருகையர் நேசமுடன் சென்றான் நிறைந்து.

அன்னாரின் ஆத்மா சரந்தியடைய நயினை ஸ்ரீ நாகபுலகன் மனைவி பிரார்த்திக்கின்றோம். ஒம் சாந்தி சாந்தி சாந்தி

30/4, சீனிவாசம் வீதி, கொட்டை யாழ்ப்பாணம். (10599) திருமதி குடும்பத்தினர்.



# அபிவிருத்தி அதிர்ஷ்டம்

உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்

சீட்டிழுப்பு வாரம்	422	டிக்கட்டின் நிறம் - நீலம்
திகதி	12.11.2002	செல்லுபடியாகும் தொடர் இல. 4568692-4581580

## வெற்றி இலக்கங்கள்

### லக்கினம்

### இடபம்

ஜக்பொட் பரிசு ரூபா. 3,554,100/- வெல்லப்படவில்லை

இந்த வெள்ளிக்கிழமைக்கான ஜக்பொட் ரூபா 4,182,100/-

இணையும் இலக்கங்கள்	வெற்றியாளர் தொகை	பரிசுத் தொகை(ரூ.)	மொத்தப் பரிசுத் தொகை(ரூ.)
1 இல	281,097	10	2,810,970
2 இலக்கங்கள்	25,814	20	516,280
1 இல + லக்கினம்	25,605	30	768,150
2 இல + லக்கினம்	2,337	100	233,700
3 இலக்கங்கள்	680	500	340,000
3 இல + லக்கினம்	58	5,000	290,000
4 இலக்கங்கள்	03	100,000	300,000
4 இல + லக்கினம்	-	3,554,100	-
<b>மொத்தம்</b>	<b>335,594</b>	<b>-</b>	<b>5,259,100</b>

மொத்தப் பரிசுத் தொகை ரூபா. 5,259,100/-

தொடர் இல. 5565076க்கு மேற்பட்ட சிகப்பு நிற டிக்கட்டுகள் 2002 நவம்பர் 15ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை செல்லுபடியாகும். வெற்றி பெறும் டிக்கட்டுகள் 6 மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாகும்.



அபிவிருத்தி அதிர்ஷ்ட சீட்டிழுப்பில் பணப்பரிசு வெற்றி பெறாத டிக்கட்டுகளில் பஜாஜ் முச்சக்கர வண்டி வெற்றி பெறும் 5 டிக்கட்டுகளின் தொடர் இலக்கங்கள் 4579934-3-09 4577906-0-30 4571880-9-43 4574849-8-31 4569010-9-88

அபிவிருத்தி வெளத்தர் சபை இல. 33, சென்ற மைக்கேல் வீதி, கொள்ளுப்பிட்டி, கொழும்பு 3.



# கூடாத கூட்டத்தால் குழப்பியவோர் உதவியோரை உதவும் ஜனாதிபதி

ஐதே.முன்னணியுடன் இணைந்து தேசிய அரசு அமைக்க வேண்டும் எனக் கூறியோர் மீது நடவடிக்கை எடுத்த ஜனாதிபதி சந்திரிகா, இன்று தேசிய அரசு அமைப்பது பற்றி கருத்துத் தெரிவித்துள்ளாள். கூடாத கூட்டத்தால் ஜனாதிபதி குழம்புகிறார் என்கிறார் கட்டுரையாளர் உப்புல் யோசெப் பெர்னாண்டோ. "லங்காத்தீப்" நாளிதழில் வெளியான கட்டுரையின் தமிழாக்கத்தை இங்கு தருகிறோம்.

தேசிய அரசொன்றினை உருவாக்குவது தொடர்பாக ஐக்கிய தேசிய முன்னணியுடன் தொடர்பு கொள்ள முயல்வோர் தண்டிக்கப்பட வேண்டியவர்கள் எனக் கூறிய ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க, இன்று ஐக்கிய தேசிய முன்னணியுடன் இணைந்து தேசிய அரசொன்றினை அமைப்பது தொடர்பாக சாதகமான கருத்துத் தெரிவிப்பது பத்திரிகையாளர் தேசிய அரசு அமைப்பது தொடர்பாக ஐக்கிய தேசிய முன்னணியுடன் ஏ.எம்.பெளசி மற்றும் றிச்சர்ட் பத்திரன ஆகியோர் தொடர்பு வைத்துக்கொண்டிருக்கின்றனர். சமத்திய ஜனாதிபதி, இன்று அதே ஐக்கிய தேசிய முன்னணியுடன் இணைந்து தேசிய அரசு உருவாக்குவது தொடர்பாக சாதகமான கருத்தை வெளிப்படுத்தி வருவது அதைவிடப் புதுமையானது. புதுமை எனக் கூறுவதைவிட நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. அப்படியாயின் இன்று சந்திரிகாவுக்கு என்ன ஆகிவிட்டது என ஆராய்ந்து பார்க்கலாம். சில நாட்களின் முன்னர் பொதுஜன முன்னணி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களின் கூட்டத்தில் அவர் தெரிவித்த கருத்துக்களை நாம் மனதிற்கொள்ள வேண்டும். 2001 இல் நாடாளுமன்றத்தைக் கலைத்துவிட்டுப் பொதுத் தேர்தலுக்கான உத்தரவைத் தான் பிறப்பித்தமையே தான் செய்த பெரும் தவறு எனவும், தன்னைச் சூழ இருந்த நாலைந்து நாட்களின் ஆலோசனைகளைக் கேட்டுத் தாம் அத்தகைய தவறான முடிவை மேற்கொண்டதாகவும் அக்கூட்டத்தில் அவர் குறிப்பிட்டார். இக்கூற்று உண்மையானதாயின், அன்று மட்டுமல்ல, இன்றும் அவரைச் சூழ இருக்கின்ற நாட்கள் அப்படிப்பட்ட தவறுகள் மீண்டும் மீண்டும் நிகழக்கூடும். அன்றுபோல் இன்றும் சந்திரிகாவுக்கு மிகநெருக்கமான இருப்பவர்கள் மங்களசமரவீரர், அதுவாறு சந்திரிகாவை ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்குள் கொண்டுவந்து, அதன் தலைவியாக ஆக்குவதற்கு வழிசமைத்துக்கொடுத்ததன்மூலம் கட்சியை வெற்றிபெற வைத்தவர் மங்களசமரவீரர் ஆவார். அவர் சந்திரிகாவுக்கு

கத்திரிக் கட்சியால் வெறுத்தொதுக்கப்பட்ட இடதுசாரிக் கட்சிகளுடன் இணக்கம் காணாததில் மற்றும் நாட்டின் இணைப்பிற்கான அரசியல் தீர்வு காணாததில் என்ற இவ்விரண்டு நோக்கங்களை அடைவதற்குமே ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் செல்வாக்கை உயர்த்தும் நோக்கிலேயே அவர் ஸ்ரீ.ல.க. கட்சியில் இணைந்து கொண்டார். அந்தவகையில், தனது நோக்கங்களை நிறைவேற்றிக்கொள்வதிலும் அவர் வெற்றியடைந்தார். அவரது நோக்கங்கள் பலவளித்தது மட்டுமன்றி, 17 ஆண்டு காலமாக அதிகாரத்தைக் கையாற்றியு வந்த நிலையில், சரித்திரத்தின் நினைவுகூடக்குள் விசப்பும் துபில் இருந்த ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி 62 சதவீதப் பொதுமக்களின் ஆதரவு பெற்று மீண்டும் பதவிக்கு வரமுடிந்தமைக்கு சந்திரிகாவே முக்கிய காரணமாவார்.

கட்சிகளுடன் இணைந்து 1980இல் பெரிய அளவிலான வேலை நிறுத்தத்தை வழிநடத்திய வேளையில், அவ்வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டமையால் தமது பதவிகளை இழந்த தொழிலாளர்களுக்கு எதிராக அரசு தரப்பட்டிருந்த சந்திரிகாவின் ஆணைவரும், 1959இல் சந்திரிகாவின் தந்தை எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.பி. பண்டாரநாயக்கா கொலைபுண்ட சமயம் ஒக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழக மாணவர் சங்கத்தால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட பண்டாரநாயக்கா நினைவுச் சொற்பொழிவை நிகழ்த்துவதற்காக ஓர் இலங்கையர் என்ற வகையில் அழைப்பு விடுக்கப்பட்டபோது, பண்டாரநாயக்கா ஓர் இலங்கையர் என்ற காரணத்தால் அந்த அழைப்பை ஏற்க மறுத்தவருமான லக்ஸ்மன் கதிர்காமர் ஆவார்.



ஜனாதிபதி சந்திரிகாவின் பொ.ஐ.முன்னணி அரசின் ஊடகத்துறை ஆலோசகராகக் கடமையாற்றிய ரோசிரியர் சரத் அமுனும, ஜனாதிபதி சந்திரிகாவின் இன்றைய இன்கொரு நெருங்கிய நபராவார்.

1977ஆம் ஆண்டில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி ஆட்சியில் தகவல் அமைச்சின் உயர் அதிகாரியாக பதவியை வகித்த சரத் அமுனும அரசு ஊடகக்களப்பலம் பண்டாரநாயக்கா குடும்பத்துக்கும் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்கும் எதிராக பெரிய அளவிலான பிரச்சாரம் மேற்கொண்டவராவார். பின்னர் டபி.வி.ஜேதங்க ஜனாதிபதியாகப் பதவி வகித்த காலத்தில் சரத் அமுனும ஏரிக்கரைப் பத்திரிகை நிறுவனத்தின் தலைவராக இருந்து, அவ்வேளையில் தென்மேகான முதலமைச்சராக இருந்த சந்திரிகாவுக் கெதிராக ஏரிக்கரைப் பத்திரிகைகள் ஊடாக பெரும் அளவிலான பிரச்சாரம் மேற்கொண்டவர்.

ஜனாதிபதி சந்திரிகா வெளிநாட்டிலிருந்து திரும்பி ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியில் இணைந்துகொண்ட வேளையில் அவர் தமிழீழ ஆதரவாளரெனக் குற்றம் சாத்தி, அவரது தலைமைத்துவத்துக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்ததன்மூலம் 1994 பொதுத் தேர்தலில் சந்திரிகாவைத் தோல்வியடைச் செய்ய முழுமுச்சில் ஈடுபட்ட மக்கள் ஐக்கிய முன்னணியின் இன்று அமைக்கப்பட்ட ஆதரவாக ஒரு புறத்தில் இருக்கின்றனர்.

அன்று சந்திரிகாவின் கணவரையும் அவரது கணவரின் தாயும் அரசியல் ஆதரவாளர் பலரையும் அரசியல்வாதிகள் சந்திரிகாவுக்கும் அவரது கட்சிக்கும் தோல்வி ஏற்பட்டிருக்காது. மக்களின் ஆதரவின்றி ரணிலுக்கு பலம்மிக்க அரசு அமைக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்திருக்காது. அப்படி ஏற்பட்டால் கூட ரணிலின் அரசு பலவீனம் அடையும் சந்தர்ப்பத்தில் அரசு அதிகாரத்தை இலேசாகத் தனது கைகளில் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய நிலைமையும் வாய்ப்புத் தரும். அத்துடன் அவரும் அவரது கட்சியும் பொதுத் தேர்தலில் தோல்வியுறவும், ரணிலுக்கு ஆட்சியமைக்கப் பொதுமக்களின் ஆதரவு கிடைக்கவும் நேர்ந்திருக்காது. இதன்பின்னர் 2001இல் இடம் பெற்று பொதுத்தேர்தலில் சந்திரிகாவின் அரசு தோல்வியடைந்தது.

அமர்ந்துள்ளார். 2001ஆம் மாதமளவில் சந்திரிகாவின் பொ.ஐ.முன்னணி அரசின் சீர்திருத்த முயற்சியில் காங்கிரஸ் விலகிச் செல்லத் தயாரான வேளையில் அந்த நேரத்தில் நாடு எதிர்போக்கியிருந்த பொருளாதார மற்றும் புத்த அச்சுறுத்தல் நிலைமைகளுக்கு முகங்கொடுத்து நாட்டில் எந்திரத்தன்மையை ஏற்படுத்திக் கட்சியையும், அரசையும் காப்பாற்றிக் கொள்ள எனில் விக்கிரமசிங்கவைப் பிரதமராக்கி ஒரு தேசிய அரசை உருவாக்கும் போசனையை எஸ்.பி.திஸநாயக்க, பேராசிரியர் ஜி.எஸ்.பி.சி.எஸ், ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே மற்றும் மகிந்த விஜேசேகர ஆகியோர் சந்திரிகாவின் தெரிவித்திருந்தனர். அங்கனது போசனையை ஏற்று அந்தவேளையில் தேசிய அரசு அமைக்கப்பட்டிருப்பின் இன்றும் பொ.ஐ.முன்னணி அரசு பதவி வகித்திருந்திருக்கும். அப்படியாயின், இன்றும் நாட்டிலும் அரசினதும் தலைவியாக சந்திரிகாவே இருந்திருப்பார். ரணிலுக்குப் பிரதமர் பதவியளித்து தேசிய அரசு அமைக்கப்பட்டிருப்பின், சமாதானம் மற்றும் அபிவிருத்தி சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளில் சந்திரிகாவுக்கே தலைமைத்துவம் கிடைத்திருக்கும். அவ்வாறு ரணில் பிரதமராக்கப்பட்டிருப்பின் அந்நியமனம் ஜனாதிபதியினால் வழங்கப்பட்டதேயன்றி, பொதுமக்களின் ஆதரவினால் வழங்கப்பட்டதல்ல என்ற அடிப்படையில் ரணிலினால் எவ்வித ஆட்சேபமும் தெரிவிக்கமுடியாத நிலை தோற்றுவிக்கப்பட்டிருக்கும். அன்று ரணிலை பிரதமராக்கி தேசிய அரசு அமைக்கப்பட்டிருக்குமானால் ரணில் தேசிய அரசில் சம்பந்தப்படுவதன் காரணமாக அதற்கு எதிராக அடிநிலை அமைக்கப்பட்டிருக்காது. அன்று ரணிலை சந்திரிகாவின் அரசுக்கு குரல் எழுப்பமாட்டா.

ஆனால், அன்று எஸ்.பி.திஸநாயக்க, ஜி.எஸ்.பி.சி.எஸ், மலிந்த மற்றும் ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே ஆகிய இவர்களில் எவரது ஆலோசனையைப் சந்திரிகா கணக்கில் எடுக்கவில்லை, அவர்கள் தனக்கெதிராகச் சதி செய்வதாகக் கூறி அளகளை ஒதுக்கிவிட்டு நாடாளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்து பொதுசன அபிப்பிராய வாக்கெடுப்பு நடத்துவதற்கான அடித்தளமிட்டு, பின்னர் ஜெ.வி.பி.பி.என். ஒப்பந்தம் செய்ததன்மூலம் அரசைக் காப்பாற்றிக்கொள்ள இயலாத நிலையில் நாடாளுமன்றத்தைக் கலைத்துவிடுமாறு ஆலோசனை கூறியவர்களின் இன்று சந்திரிகாவைச் சுற்றி அமர்ந்துகொண்டிருக்கும் இந்தக் குழுவினரே தரதீர்வு வசமாக, அந்தவேளையில் எதிர்க்கட்சியான ஐக்கிய தேசியக் கட்சி சமர்ப்பித்திருந்த நம்பிக்கையில்லாத தீர்மானம் விவாதத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட தினம் தனக்கு பெரும் பான்மை பலம் கிடையாது எனத் தெரிந்து கொண்ட வேளையில் சந்திரிகாவுக்கு ரணிலை பிரதமராக்கி தேசிய அரசொன்றை உருவாக்கக் கூடிய சந்தர்ப்பம் வாய்ப்புத் தந்தது. அவர் அப்போது உத்தம சமயம் வில்லை, தன்னைச் சுற்றியிருந்த நாட்களது, ஆலோசனைக்கமைய நாடாளுமன்றத்தைக் கலைத்தார். அன்று அப்படிச் செய்யாதிருந்தால் இன்றும் ரணிலுக்கு மக்களது ஆதரவு கிடைத்திருக்காது. அத்தேயு, சந்திரிகாவுக்கும் அவரது கட்சிக்கும் தோல்வி ஏற்பட்டிருக்காது. மக்களின் ஆதரவின்றி ரணிலுக்கு பலம்மிக்க அரசு அமைக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்திருக்காது. அப்படி ஏற்பட்டால் கூட ரணிலின் அரசு பலவீனம் அடையும் சந்தர்ப்பத்தில் அரசு அதிகாரத்தை இலேசாகத் தனது கைகளில் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய நிலைமையும் வாய்ப்புத் தரும். அத்துடன் அவரும் அவரது கட்சியும் பொதுத் தேர்தலில் தோல்வியுறவும், ரணிலுக்கு ஆட்சியமைக்கப் பொதுமக்களின் ஆதரவு கிடைக்கவும் நேர்ந்திருக்காது. இதன்பின்னர் 2001இல் இடம் பெற்று பொதுத்தேர்தலில் சந்திரிகாவின் அரசு தோல்வியடைந்தது.

சமயத்தில் தேசிய அரசொன்றினை அமைக்க ரணிலை ஒப்புக்கொள்ளச் செய்யும் வாய்ப்பு இருந்தது. சந்திரிகா அப்போதும் அதனைச் செய்ய வில்லை. அந்த வேளையில் தேசிய அரசொன்றினை உருவாக்கும் ஆலோசனையைத் தெரிவித்தவர்கள் எச்.எம்.பெளசி, றிச்சர்ட் பத்திரன மற்றும் 2000 ஆண்டு ஜூன் மாதமளவில் தேசிய அரசு அமைக்கும் ஆலோசனையைத் தெரிவித்த ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே ஆகியோர் ஆவார். அந்தச் சமயத்திலாவது அவர்களது ஆலோசனையை ஏற்று, தேசிய அரசு அமைக்க உருவாக்கியிருப்பின் இன்று இச்சமாதான முயற்சிக்குத் தலைமை தாங்கும் சந்தர்ப்பம் சந்திரிகாவுக்கே கிடைத்திருக்கும். அந்தவேளையில், அவர்கள் தேசிய அரசு நிறுவும் போசனையைத் தெரிவித்தபோது அவர்கள் கட்சியைப் பிளவுபடுத்தி ரணிலுடனான ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்ற முயல்வதாக சந்திரிகாவைச் சுற்றியிருந்த கூட்டத்தினர் குற்றஞ்சாட்டினர். சந்திரிகாவும் அவர்களது பேச்சைக் கேட்டு தேசிய அரசு அமைக்க முயல்பவர்களைத் தண்டிக்க வேண்டுமெனக் கூறியபோது நிற்காமல் அவ்வாறு கூறியவர்களுக்கு எதிராகத் தனது கட்சி மட்டத்தினான விசாரணைக்கு உத்தரவிட்டார்.

தேசிய அரசு அமைக்கவேண்டுமெனத் தினமும் சந்திரிக்காவுக்கு ஆலோசனை கூறியவர்களது நோக்கம் சந்திரிகாவையும் கட்சியையும், அரசையும் இக்கட்டிலிருந்து விடுவிப்பதேயாகும். அவர்கள் அப்படிச் சுற்றியு சந்திரிகாவையும் கட்சியையும் அரசையும் காப்பாற்றுவதற்கேயாகும் எப்பிதிராநாயக்க சந்திரிகாவை ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்குக் கொண்டுவந்து, கட்சியின் தலைவியாக்குவதில் பங்கேற்றவர். சந்திரிகா அவரை கட்சியின் செயலாளராக நியமித்ததும் இதனாலேயாகும். ஜி.எஸ்.பி.சி.எஸ் சந்திரிகாவின் அரசைச் சீவத்தே மட்டத்திலும் சிறுபான்மையினர் மற்றும் வந்தக சமூகத்தினரின் உடையும் பிரபலமும் அடையச் செய்தவர் ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே. 1992 இல் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் அடுத்த தலைவராக அனூரா பண்டாரநாயக்கா கருதப்பட்ட வேளையில்

### தமிழல்: வீவியஸ்ரீ

அனூராவின் விவிராதத்துடன் பொருட்படுத்தாது கம்பஹா மாவட்டத்தில் அமைந்த தனது தொகுதியில் இடம் பெற்ற பொதுக்கூட்டத்தில் சந்திரிகாவைப் பங்குபற்ற வைத்தனர். அவ்வேளையில் சந்திரிகாவை கம்பஹா மாவட்டத்திலுள்ள எந்தவொரு தேர்தல் தொகுதிக்கும் அழைத்துச் செல்லக்கூடாதென கம்பஹா மாவட்டத் தேர்தல் தொகுதி அமைப்பாளர்களுக்கு அனூரா பண்டாரநாயக்கா கட்சியைப்பிரித்தார். ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே அவ்வுத்தரவையும் மீறி, கரும் அரசியல் எதிர்ப்புக்கு முகங்கொடுத்த சந்திரிகாவை அங்கு கொண்டுவந்தார். ஏ.எம்.பெளசி, 1980இல் அனூரா பண்டாரநாயக்கா கட்சியை விட்டு விலகிச் சென்று மீண்டும் கட்சியில் இணைந்து சந்திரிகாவுடனும் விஜயகுமாரனது கணவனும் சச்சரவின் குடும்பத்தின் காரணமாக சந்திரிகா, விஜய ஆகியோருடன் சேர்ந்து தானும் கட்சியை விட்டு விலகிச் சென்று, பின்னர் சந்திரிகா வெளிநாட்டிலிருந்து திரும்பி வந்து கட்சியில் இணைந்துகொண்டதில் சந்திரிகாவுடன் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியில் இணைந்துகொண்டவர். வேறொரு வகையில் குறிப்பிடுவதாயின் சந்திரிகாவுக்கு மிகவும் விசுவாசமான மனிதர். ஐக்கிய தேசியக் கட்சியால் குடிபிரமை பறிக்கப்பட்டவர்.

ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி சிக்கல்களைச் சந்தித்தவேளையில் கட்சியின் சார்பில் தென்பகுதியைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தியவர் றிச்சர்ட் பத்திரன ஆவார். 1988 ஜனாதிபதித் தேர்தலின் போது ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினதும் ஜெ.வி.பி.பி.என். மிரட்டல் களுக்கு ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### மாற்றார் தோட்டத்திலிருந்து...

ரான அனூரா பண்டாரநாயக்காவின் நிலைப்பாட்டினை எதிர்த்ததோடு, தனது தந்தையாரால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்கு அங்கீகரிக்காத தலைவியாகச் செயற்பட்ட தனது தாயாரான சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவும் அதேவிதமான கொள்கையைக் கொண்டிருந்தமையால் அவரைவிட்டு விலகிச் சென்று அரசியல் நிர்வாகம் என்ற நீண்ட விதியில் பயணத்தை ஆரம்பித்தார். அதைத் தொடர்ந்து தனது கணவரான விஜயகுமாரனது கல்வாடும் இணைந்து மக்கள் கட்சியை உருவாக்கியதோடு, கிராமப்புறச் சாதாரண பொதுமக்களைக் கவர்ந்து இழுத்ததன்மூலம் மக்கள் கட்சியின் செல்வாக்கை நாடு முழுவதும் விரிப்படுத்தினார்.

ஆலோசனை வழங்குபவர்களுக்கு ஒருபடி மேலாக சந்திரிகா கூறுவதை, சந்திரிகாவின் அவசியமான தேவைகளைப் பூரணமாக நிறைவேற்றி, அவரைப் பாதுகாக்க முயலும் நபராவார். சந்திரிகா பிரிட்டனில் இருந்து நாடு திரும்பி, ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் தோட்டி வைத்துக்கொண்ட அறியாத நான்குபுறச் சந்திரிகாவுடன் அச்சிரமமான பயணத்தை ஆரம்பித்த மங்களசமரவீரர் இன்றும் அவருடன் மிகநெருக்கமாக இருந்தவரும் ஒரே யொரு நபராவார்.

இன்று சந்திரிகாவுக்கு மிக நெருக்கமான மற்றொரு ஆலோசகராக இருப்பவர், 1980இல் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவின் குடிபிரமை பறிக்கப்பட்டதால் காலியான அத்தனை கல்வ தொகுதி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பதவிக்குச் சந்திரிகாவின் பெயர் சிபாரிசு செய்யப்பட்டமைக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து கட்சியின்றும் விலகிச்சென்று, மீண்டும் கட்சிக்குத் திரும்பி வந்தவரும், சந்திரிகாவுடன் அவரது கணவரும் கட்சியை விட்டு வெளியேறி, விஜயகுமாரனது கல்வின் மரணத்தின் பின்னர், சந்திரிகா மீண்டும் சுதந்திரக்கட்சியில் இணைந்து கொண்ட தருணத்தில் மீண்டுமொரு தடவை கட்சியை விட்டு வெளியேறிச் சென்று சந்திரிகாவின் சகோதரரான அனூரா பண்டாரநாயக்க ஆவார். சந்திரிகாவின் மற்றொரு ஆலோசகராக இன்று இருப்பவர், சந்திரிகாவும் அவரது கணவரும் இடதுசாரிக்



### 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

அன்னையின் அணைப்பு  
28  
-  
08  
-  
1990



ஆண்டவன் பிணைப்பு  
15  
-  
10  
-  
2002

கொக்குவில் கிந்துக் கல்லூரி 7ஆம் ஆண்டு மாணவன் செல்வன் இரத்தினேஸ்வரன் கம்சீவன்

எமது பாசத்தின் உறைவிடமே! நேசத்தின் ஒளி வீசக்கே! குடும்பத்தின் குல விளக்கே! கம்சீவா! உன் பிரிவால் எம்மனம் ஆறுதில்லையடா! அமைதியில்லையடா!! உன் நினைவுடன் ஊசாரும் நாம் உன் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பிரிவால் வாடும்: கேணியடி, கொக்குவில் மேற்கு. த.இரத்தினேஸ்வரன் (G.S. தந்தை), ஜெயராணி (தாய்), சகோதரர்கள்.

### 45ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் அந்தியேட்டி அழைப்பும்

மலர்வு  
10  
-  
11  
-  
1942



உதிர்வு  
01  
-  
10  
-  
2002

அமரர் வெலுப்பிள்ளை சண்முகநாதன் (மாமா) தி: 14.11.2002

அன்பான முகத்தை அரவணைக்கும் சிந்தயத்தை கிளி நாய் காண்பது எப்போது? உம் ஆத்மா சாந்தியடைய எல்லாம்வல்ல கிறைவனை வேண்டி நிற்கின்றோம். எங்கள் அன்புத் தெய்வத்தின் மறைவுச் செய்தி கேட்டு எமது இல்லம் நாடி நேரில் வந்து அஞ்சலி செலுத்தியோருக்கும், அனுதாபச் செய்திகள் அனுப்பியோருக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்வதுடன், இன்று (14.11.2002) வியாழக்கிழமை நண்பகல் அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். 35, கொண்டலடி வீதி, நல்லூர். (10962) மனைவி, பிள்ளைகள்.

### முதலாம் வருட நினைவஞ்சலி

தோற்றம்  
04  
-  
01  
-  
1924



மறைவு  
26  
-  
10  
-  
2001

திருமதி நல்லையா மனோன்மணி ஞாண்டும் ஆயிரோ உலகாவீர்த்தி நேசே? உருக்கிழைம கன்னிவரை உள்ளத்தால் வருத்திய அழகான புன்சீர்ப்பும் அழைப்பான பேசுச் அம்மா நாம் காண்பதெப்போது அகிலத்திலே? எந்தாளும் உமது முகத்தால் எம்முன்னே தோன்றும்மா! எப்படித்தான் வாழ்வோம் நாம் உம்மை பிரிந்திங்கு? நெஜிஸ்வரர் வேல், திருநெல்வேலி கிழக்கு. (10958) மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

### உசன்படுத்திக்கு விவரவில் மின்சாரம்

தென்மராட்சி.நவ.14 உசன் பகுதிக்கு விவரவில் மின்சாரம் வழங்கப்படவுள்ளது. மின் விநியோகத்திற்கென புதிய ஜெனரேற்றர் ஒன்று நேற்றுமுன்தினம் மின்சாரசபையினால் கொண்டு வரப்பட்டு உசன் கந்தசுவாமி கோயிலுக்கு அருகில் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. ஏற்கனவே இங்கு பொருத்தப்பட்டிருந்த ஜெனரேற்றர் யுத்த சூழ்நிலை களின்போது பழுதடைந்ததால் புதிய ஜெனரேற்றர் பொருத்தப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (எ-117)

### சி.சீ.ஈ. சாதாரணத்ர பரீட்சைக் கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பாணம்.நவ.14 யாழ்.நகர் மைய ரோட்டிற்கு கழகம் ஜி.சீ.ஈ. சாதாரணத்ர மாணவர்களுக்கான முன்னோடி இலவச கருத்தரங்குகளை நடத்தவுள்ளது. நாளமறுதினம் சனிக்கிழமையும் மறுநாள் ஞாயிற்றுக்கிழமையும் யாழ்.இந்து ஆரம்பப் பாடசாலையில் காலை 8.30 மணி தொடக்கம் இந்தக் கருத்தரங்கு நடைபெறும். (ம)

### சாவகச்சேரியில் இன்றுமுதல் கட்டாக்காலி நாய் அழிப்பு

தென்மராட்சி.நவ.14 சாவகச்சேரி நகரசபை எல்லைக் குட்பட்ட பகுதிகளில் கட்டாக்காலி நாய்களின் தொல்லை அதிகரித்துள்ளதையடுத்து, சுகாதாரத்திணைக்களையும் நகரசபையினரும் இணைந்து கட்டாக்காலி நாய்களைப் பிடித்து அழிக்கும் பணியில் ஈடுபடவுள்ளனர். இன்று தொடக்கம் ஒரு வாரத்திற்கு கட்டாக்காலி நாய்களை அழிக்கும் பணிகள் நடைபெறவுள்ளதாகவும் - வளர்ப்பு நாய்களைக் கட்டி வளர்க்குமாறும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (எ-117)

### செயலமர்வு

யாழ்.தேசிய கல்வியியல் கல்லூரியின் உள்ளகப் பயிற்சி முன்னோடிப்பாடசாலை அறிப்பர்கள், வான்ணைப் படுத்தநகர்களுக்கான இரண்டாம் கட்ட செயலமர்வு நாளை வெள்ளிக்கிழமை முதல் மூன்று தினங்களுக்கு கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. இந்தச் செயலமர்வில் தேசிய கல்வி நிறுவன உதவிப்பணிப்பாளர் நாயகம் திருமதி ஜி.எஸ்.கிணகே, ஜி.ரி.இசட் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த கல்பநிதி சேசோமசுந்தரம், எஸ்.சிதம்பரநாதன் ஆகியோர் கலந்துகொள்வார்களென கல்லூரி டீபாதிபதி தெரிவித்தார்.

### கருத்தரங்கு

தென்மராட்சி.நவ.14 அகதிகள் புனர்வாழ்வு கழகத்தினர் தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தில் எயிட்ஸ் வழிப்புணர்வுக் கருத்தரங்குகளை நடத்த திட்டமிட்டுள்ளனர். முதலாவது கருத்தரங்கு நேற்று முன்தினம் கைதடி மேற்கு கிராமத்தில் நடத்தப்பட்டது. அகதிகள் புனர்வாழ்வுக் கழக வெளிக்கள உத்தியோகத்தர்கள் இக்கருத்தரங்கினை நடத்தினர். தென்மராட்சி பிரதேச செயலக கிராமிய அபிவிருத்தி அலுவலர், கிராம அலுவலர்கள், சமுத்திர அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் உட்பட பொதுமக்கள் ஆகியோர் இந்தக் கருத்தரங்கில் கலந்துகொண்டனர். (எ-117)

### கலந்துரையாடல்

இந்து ஆலயங்களும், இந்து நிறுவனங்களும் எதிர்கொள்ளும் சமசாஸ்திரச்சிணைகள் பற்றிய கலந்துரையாடல் ஒன்றினை இந்து சமயப் பேரவை ஒழுங்கு செய்துள்ளது. மலர் வீதி, வந்தர்மடத்தில் அமைந்துள்ள இந்துசமயப் பேரவைத் தலைமை அலுவலகத்தில் வந்தியூர் 18 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு பேரவைத் தலைவர் அலுவலர் சி.விநாசித்தம்பி தலைமையில் இந்தக் கலந்துரையாடல் நடைபெறும். இந்தக் கலந்துரையாடலில் யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறைப் பேரறிஞர் உள்ளம் பரிதி மற்றும் ஆறிஞர்கள் ஆகியோர் கலந்துகொள்வார். ஆலயங்களின் தீர்மானங்களை யும் ஆலய பாம்பலா சமயவியலையும், இந்து நிறுவனங்களின் பிரச்சனைகளையும், இந்து சமய அபிவிருத்தியும் இதில் கலந்து கொள்ளுமாறும் இரண்டு நடைபெறும் ஆலயங்களின் தீர்மானங்களும், பரிபாலன சபையினரும் சம்பந்தப்பட்ட ஆலயங்களின் தீர்மானங்களை நிலை பற்றிய விவரங்களுடன் வருவகதர வேண்டும் என்றும் - அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (எ-117)

### பிரிவுத்துயர் பகிர்வு

யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக நிதிக்களை சீரேட்ட எழுதுவினைஞர் திருமதி கி.செ.சுதாசன் அவர்களின் அன்புத்தாயார் திருமதி வயலட் ஜெயமணி நடராசா அவர்களது பிரிவால் துயரமும் அவரது குடும்பத்தினருக்கு எமது அழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிறோம். யாழ்.பல்கலைக்கழக எழுதுவினைஞர் (C/24870) தொழில்நுட்ப அலுவலர் ஒன்றியம்.

### கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது சக அலுவலர் திருமதி ரொனி ஜக்குலின் (புனர்வாழ்வுப் பகுதி) அவர்களின் அன்புத் தாயார் திருமதி நடராசா ஜெயமணி அவர்களின் மறைவினால் துயரநிற்கும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது அழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன், அவரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். மாவட்டச் செயலகம், யாழ். மாவட்ட செயலக உறுப்பினர்களும். (C/24899)

### துயர் பகிர்கின்றோம்

தகவல் தொழில்நுட்பப் பூங்காவில் சீரேட்ட தொழில்நுட்பவியலாளராகக் கடமைபுரியும் எமது நண்பன் அ.உதயகுமார் அவர்களின் பாசமிகு தந்தையார் F.P.அந்தோனிப்பிள்ளை (இளைப்பாறிய அதிபர்) அவர்களின் பிரிவினால் துயரநிற்கும் குடும்பத்தினரின் துயரில் நாமும் பங்குகொள்வதோடு அழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து அவரின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். தகவல் தொழில்நுட்ப பூங்கா, விரிவுரையாள நண்பர்கள். 272, எஸ்.ராணி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (10967)

### மரண அறிவித்தல்கள்

F.P.அந்தோனிப்பிள்ளை (சீரில்) (B.Sc. Dip. in Edu., S.L.E.S., இளைப்பாறிய அதிபர்) நாவாந்துறைவைப் பிறப்பிடமாகவும் கரவெட்டி மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட பணாளன்டோபோல் அந்தோனிப்பிள்ளை அவர்கள் 12.11.2002 செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார். அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (14.11.2002) வியாழக் கிழமை பி.ப. 4 மணியளவில் நாவாந்துறை புனித நீக்கிலர் ஆலயத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் நல்லடக்கத்திற்காக நாவாந்துறை சேமக்காலையில் எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். முதலாம் குறுக்குத்தெரு, நாவாந்துறை, யாழ்ப்பாணம். (10973) தகவல்: சாந்தகுமார் (மகன்).

திருமதி சீவலிங்கம் சாந்தி நல்லூர், முருகேசர் வீதியைப் பிறப்பிடமாகவும் டென்மனாக் வேஜீவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சீவலிங்கம் சாந்தி அவர்கள் 12.11.2002 செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார். அன்னார் ஆனந்தாவீதி, மாண்பாளையச் சேர்ந்த கணபதிப்பிள்ளை சீவலிங்கம் அவர்களின் அன்பு மனைவியும் மிக்கி, மேனன், ஜெபேக்கா, கீர்த்தனா ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாருமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் டென்மனாக்கில் 17.11.2002 ஞாயிற்றுக் கிழமை நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். ஆனந்தா வீதி, மாண்பாளையம். (10963) தகவல்:- க.கணேசகுரு.

### மார்க்கண்டு மகாதேவா

(முன்னாள் ஆசிரியர், எக்கந்தவலோதய கல்லூரி) சன்னாகத்தைச் சேர்ந்த மார்க்கண்டு மகாதேவா நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை கொழும்பில் காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான மார்க்கண்டு - செல்லம் துப்பதிபிரிவின அன்பு மகனும் சரஸ்வதியின் அன்புக்கணவரும் நிவேத்தாவின் அன்புத் தந்தையும் திருமதி பூரணம் (ஆஸ்திரேலியா), காலஞ்சென்றவர்களான மகாலிங்கம், சீதாலட்சுமி மற்றும் புள்கலாதேவி, சரோஜாதேவி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் காலஞ்சென்றவர்களான Dr.அருண்மதாயகம், பாலசுந்தரம் மற்றும் மாலினி, நடராஜா (ஓய்வூதியர்) கிராமசேவையாளர், இராஜேந்திரம் (ஓய்வூதியர்) மின்சார சபை உறுப்பினர் ஆகியோரின் அன்பு வைத்தவரும் கௌசல்யா யதோதா, மணேசுரன், பிரபாகரன், திவாகரன் ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (14.11.2002) வியாழக்கிழமை கொழும்பில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். சன்னாகம் கிழக்கு, கன்னாகம். (10975) தகவல்: க.இராஜேந்திரம்

### திருமதி வைத்திலிங்கம் நல்லையா

சுதமலை வடக்கு, மாண்பாளையச் சேர்ந்த திருமதி வைத்திலிங்கம் - நல்லையா நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை காலமானார். இவர் காலஞ்சென்ற வைத்திலிங்கத்தின் அன்புமனைவியும் புவனேஸ்வரி, கந்தசாமி, இராசமணி, துரையம்மா, மனோன்மணி, வண்ணியசிங்கம் ஆகியோரின் அருமைத்தாயாரும் காலஞ்சென்ற சண்முகம் மற்றும் கனகம்மா, காலஞ்சென்ற சிவக்கொழுந்து மற்றும் குமாரசாமி, காலஞ்சென்ற துரைராசா, சரோஜினிதேவி ஆகியோரின் மாமியாருமாவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (14.11.2002) வியாழன் பிற்பகல் 2 மணியளவில் பிப்பிலி மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம். "தகனஞ்செய்யும் வாசா" தகவல்:- திருமதி இ.சுதாமினி (பேர்த்தி - லண்டன்) உருவில் ரோட், மாண்பாளையம். (10977)



# ஓராண்டு இதய அஞ்சல்



தீருமதி  
ஸ்ரீஸ்கந்தராஜா புனிதவதி

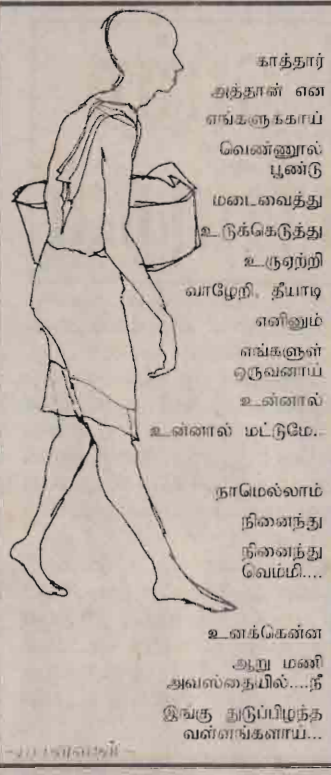
புனிதம் எனும் புஞ்செடியே!  
குடும்பத்து ஓளி விளக்கே!  
வானத்து நிலவொன்று வாசலில்  
வந்தகிதன்று நீ வந்தாய் எம்  
விட்டிலே  
துன்பத்தை மறக்கடித்து  
இன்பமதைத் தந்தவளே புனிதா!  
உனை நினைந்து  
துயரமதை நாம் சுமந்து

நடைப்பிணமாய் வாழ்கின்றோம் வையகத்தே!  
ஓம் சாந்தி!

தங்கை: நந்தினி,  
மைத்துணர்: மோகன்,  
பெறாமக்கள்: றஜிதா,  
வண்ணன்,  
கண்ணன்.

ஆத்தியடி,  
பருத்தித்துறை.

(10592)



காதார்  
குத்தான் என  
எங்களுக்காய்  
வெண்ணூல்  
புண்டு  
மடைவைத்து  
உடுக்கெடுத்து  
உருஏற்றி  
வாழேறி, தயாடி  
எனிலும்  
எங்களுள்  
ஒருவனாய்  
உன்னால்  
உன்னால் மட்டுமே...  
நாமெல்லாம்  
நினைந்து  
நினைந்து  
வேமமி...  
உனக்கென்ன  
ஆறு மணி  
அவஸ்தையில்...நீ  
இங்கு துடுப்பிழுந்த  
வள்ளங்களாய்...

ஜயவர்த்தனபுர பல்கலை தாக்குதல்கள் குறித்து  
20 மாணவர்கள் தீதுவரை கைது;  
மேலும் சிலர் தேடப்படுகின்றனர்

கொழும்பு, நவ. 14  
ஸ்ரீஜயவர்த்தனபுர பல்கலைக்கழக  
மாணவன் சமர்த, கொலையுண்ட மை  
தொடர்பாக மேலும் 6 பல்கலைக்கழக  
மாணவர்கள் கைதுசெய்யப்பட்டிருக்  
கின்றனர். வேறு சில மாணவர்கள்  
பொலீஸரால் தேடப்பட்டு வருகின்றனர்.  
ஏற்கனவே கைதுசெய்யப்பட்ட  
ஆறு மாணவர்களையும் சேர்த்து  
இதுவரை 20 மாணவர்கள் கைது  
செய்யப்பட்டிருக்கின்றனர் என்று பிர  
திப் பொலீஸ்மா அதிபர் சிறிசேன  
ஹேரத் தெரிவித்திருக்கிறார். கைது  
செய்யப்பட்ட மாணவர்களில் 12 பேர்  
எதிர்வரும் 21 ஆம் திகதிவரை விளக்க  
மறியலில் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.  
இவர்களை அன்று அடையாள அணி  
வகுப்புக்கு ஆஜர்ப்படுத்துமாறு கங்  
கொடவில் நதிவான் உத்தரவிட்டி  
ருக்கிறார்.  
பொலீஸரால் தேடப்படும் சில

மாணவர்கள் தலைமறைவாகியிருக்  
கின்றனர் எனக் கூறப்படுகிறது. அவர்க  
ளைக் கைதுசெய்ய பல பொலீஸ்  
குழுக்கள் ஈடுபடுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.  
கொல்லப்பட்ட மாணவன் சமந்  
தவின் இறுதிக்கிரியைகள் நேற்று  
நடைபெற்றன. (ஐ)

**நூல்வெளியீடு**  
தேசிய கலை இலக்கிய பேர  
வையின் ஏற்பாட்டில், புத்தகப் பண்  
பாட்டை நோக்கிய மாதாந்த பெள்  
ணமி நிகழ்வு எதிர்வரும் 19ஆம்  
திகதி மாலை 4.30 மணிக்கு, வெள்  
ளவத்தை இராமகிருஷ்ணமிஷன் வீரி  
வரை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.  
எழுத்தாளர் வேல் அமுதனின்  
தலைமையில் நடைபெறவுள்ள இந்  
நிகழ்வில், மாவை வரோதயனின்  
'வேப்பமரம்' சிறுகதைத் தொகுதி  
நூல் வெளியீடு இடம்பெறும். (ம)



உங்களுடைய  
வங்கி அட்டை இந்தக்  
குறியீடுகளைக் கொண்டுள்ளதா?

அப்படியானால், உங்கள் வங்கிக்கணக்கு எந்த வங்கியில்  
இருந்தாலும், உங்களுடைய அட்டை எந்த வங்கியை சேர்ந்ததாக  
இருந்தாலும் கொமர்ஷல் வங்கியின் தன்னியக்க இயந்திரம் (ATM)  
முலம் பணத்தை மீளப்பெற முடியும் நாடுபூராகவும் 130க்கும்  
மேற்பட்ட தன்னியக்க இயந்திரங்களினூடாக (ATM) நாட்டின்  
நான்கு திசைகளையும் இணைத்துள்ள இலங்கையிலேயே  
மிகப்பரந்த ATM வசையமைப்பு முலம் உங்களுடைய வங்கிக்  
கணக்கில் 24 மணித்தியாலமும் பணத்தை மீளப்பெற முடியும்.



கொமர்ஷல் வங்கி  
உங்கள் ஆதாரம் எங்கள் கொள்கை



# ஐ.எஸ்.ஓ 9001 சான்றிதழ் பெற்ற நவலோக நிறுவனத் தயாரிப்புகள்

புத்த அளிக்கத்தால் மிகமோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ள வடக்கு-கிழக்குப் பிரதேசத்தின் இன்றைய அவசியத் தேவைகளில் ஒன்று பொருளாதார சம்பந்தமாகும். சமாதானச் சூழ்நிலை நிலவும் இன்றைய காலகட்டத்தில் அத்தகைய பொருளாதார மேம்பாட்டை குடாநாட்டு மக்கள் அடைய உதவுவது அனைவரின் கடமையாகும். இந்த நல்லெண்ணத்தின் அடிப்படையிலேயே கொழும்பு நவலோக நிறுவனத்தினர் தமது உற்பத்திப் பொருள்களில் ஒரு தொகுதியை யாழ்ப்பாணத்தில் சந்தைப்படுத்த முன்வந்துள்ளனர்.

இது குறித்து நவலோக நிறுவனத்தின் தலைவர் தேசமாய் எ.கே.நம்மாதுஸ் கூறுகையில்:-  
"எமது நாட்டில் தற்போது உருவாகிவரும் சமாதானச் சூழ்நிலையானது வடக்கு-கிழக்குத் தெற்குமையே ஒர் அன்னியோன்யமான உறவு முறையினை ஏழுச்சி பெறச்செய்வதோடு மட்டுமன்றி, பொருளாதாரப் பிணைப்பிணையும் மேலும் வலுப்பெறச் செய்வதாகவும் அமைகிறது. இவ்வகை மக்கள் சகலநுகர்ச்சியில் எதுவித இடையூறுமற்ற சமாதானத்தின் பெறுபெறுகளைப் பகிர்ந்துகொள்வதானது மகிழ்ச்சிகரமான ஒரு குழுவை உருவாக்குவதாக அமைகிறது" - என்று தெரிவித்துள்ளார்.

அவரது எண்ணக் கருத்தை உறுதிப்படுத்துவதொலவே நவலோக நிறுவனத்தினர் யாழ்ப்பாணத்தில் சந்தைப்படுத்த முன்வந்துள்ளனர்.

விவசாயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட குடாநாட்டுப் பொருளாதாரத்துக்கு ஏற்ற வகையிலேயே பொருள்களை நவலோக நிறுவனம் சந்தைப்படுத்தியுள்ளது.

தானிய வகைகள், மரக்கறி வகைகள் மற்றும் பத்திரப்படுத்தி வைக்கப்படவேண்டிய அனைத்துப் பொருள்களையும் பாதுகாப்பாக களஞ்சியப்படுத்த அவசியமான உட்கட்டமைப்பு முறையினை ஏற்படுத்திக்கொடுக்கக் கூடிய பொருள்களையே நவலோக நிறுவனம் யாழ்ப்பாணத்தில் சந்தைப்படுத்தியுள்ளது.

விவசாய உறைகள் (பொலி உறைகள்), பாய்களும், நிலவிரிப்புகளும், பிளாஸ்டிக் கப் வகைகள், குளிர் பானம் அருந்தும் குழாய்கள், சங்கிலிக் கொழுவுவேலிகள், முக்கம்பிகள் எனப் பலதரப்பட்ட பொருள்களை முதற்கட்டமாக தற்போது சந்தைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

நவலோக நிறுவனம் தற்போது சந்தைப்படுத்தும் பொருள்கள், ஏற்கனவே யாழ்ப்பாணத்தில் கிடைக்கக்கூடும். ஆனால், சர்வதேச ரீதியில் தரநீர்ணயம் செய்யும் ஐ.எஸ்.ஓ.9001 நிறுவனத்தின் நற்சான்று பெற்றவை நவலோக உற்பத்திப் பொருள்களே.

ஆகவே, உயர்தரம், நம்பகத்

தன்மை, நியாயமான விலை அனைத்திலும் மேலாக வாடிக்கையாளர் பேணல் என நவலோகவின் உற்பத்திகள் முத்திரை பதித்துள்ளன. விற்பனையில் மட்டுமன்றி பொலித்தின் உறைகள், கப்பல்கள் மற்றும் பாய்களில் பெயர் அல்லது இலச்சினைகள் போன்றவற்றை அச்சிடும் சேவையையும் நவலோக யாழ்ப்பாணத்தில் மேற்கொள்கின்றது.

இவையனைத்தும் தென்பகுதி மக்களை நவலோக உற்பத்திகள் எந்த அளவில் திருப்திப்படுத்தியுள்ளதோ அதே அளவுக்கு வடபகுதி மக்களையும் நீண்டகாலத்துக்கு திருப்திப்படுத்தும் என்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றன.

## மூட்டுக்களை புளரமைக்கும் "ரிகோவா"

வாலிபம் முதல் வயோதிபர்வரை அனைவரையும் பாதிக்கும் உடாதைகளில் மூட்டு வலியும் ஒன்றாகும். மாஸிட இனத்தில் மட்டுமன்றி பல்வேறு உயிரினங்களின் உடல் அமைப்பில் மூட்டுக்கள் காணப்படுகின்றன. இம்மூட்டுக்களின் உதவியுடன்தான் பல்வேறு வேலைகளைச் செய்யக் கூடியதாக உள்ளது.

உதாரணமாக படிக்கட்டுகளில் ஏறுதல், நடத்தல், ஓடுதல், சமைத்தல் என அடுக்கிக்கொண்டே போகலாம். மூட்டுக்கள் உடலமைப்பில்

இன்றியமையாத ஒரு கூறாகும். அங்க அசைவுகளின்போது பிரதான பாகமாக இதுவே தொழிற்படுகிறது. மூட்டுக்கள் பல்வேறு தாக்கங்களுக்கு உட்படலாம். சிறுவயதில் நடக்க ஆரம்பிக்கும் குழந்தை தட்டுத்தொடர்பு விழுமபோது முதலில் பாதிப்படைவது முழுங்கால் ஆகும். இங்குதான் முக்கியமான மூட்டு உள்ளது. எனினும், வளரும் குழந்தை இவ்வாறு கீழே விழும்போது மூட்டுக்கள் பாதிப்படைவதில்லை. இதற்கு பல்வேறு காரணங்கள் உள்ளன. குழந்தைப் பருவத்தில் மூட்டுக்கள் தொடர்ச்சியாக அபிவிருத்தி (வளர்ச்சி) அடைதல், குழந்தையின் உடல் நிறை என்பனவும் அடங்கும்.

மூட்டுக்களில் ஏற்படும் தாக்கங்கள், விளையாட்டின்போது ஏற்படும் விபத்துக்கள், மூட்டு உடைவு, இடமறிய மென் இழையும், கிழிந்த மென் இழையும், தொழில் புரியும் போது ஏற்படும் பாதிப்புகள், மூட்டுக்களில் ஏற்படும் நோய்க்கிருமிகளின் தாக்கம், உடற் தொழிற்பாடுகளின் மூலம் ஏற்படும் மூட்டு நோய்கள், மருந்துகள் ஏற்படுத்தும் தாக்கங்கள், நிரிழிவு நோய், உடல் நிறை அதிகரிப்பு, வயோதிபநிலை போன்ற பல காரணங்களால் தோன்றுகின்றன.

மூட்டுக்கள் சிறுபருவத்தில் வளர்வதுபோல வளர்ந்தோரில் தொடர்ச்சியாக வளர்ச்சி அடைவதில்லை. மேலும் மூட்டுக்களின் உள்ளே எலும்பு முனைகளை மூடி (மென் இழையும்) என்ற எலும்புத் தொகுதி உள்ளது. திரு முனைகளிடையே உராய்வு ஏற்படுவதை மென் எலும்பு தடுக்கின்றது. உராய்வு ஏற்படின் வலியேற்படும். எனவே, மென் எலும்பில் பாதிப்பு ஏற்படும்போது மூட்டுவலி ஏற்படும். மூட்டுவலையைப் போக்க பல்வேறு வலிகுறைப்பு, வலி நீக்கி மருந்துகள் பாவிக்கப்படுகின்றன. இம்மருந்துகள் வலிமேலேறாமையாக குறைக்கும் ஆனால், மூட்டுக்களை மீளமைக்க மாட்டாது.

வேதனை குறைந்தபட்சம் நோயாளி தொடர்ந்து தினசரி வேலைகளை மேற்கொள்ளும். எனவே, மூட்டுக்களின் உள்ளமைப்பு மேலும் பாதிக்கப்படும். இறுதியில் அறுவை சிகிச்சை மேற்கொள்ள வேண்டியவரும். அதேவேளை, மருந்துகள் பக்க விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். இவற்றில் வயிற்றுப் புண் பிரதானமானது. மருந்துகளை பாவிக்காவிடின் வலி தொடரும். எனவே, மூட்டு வலியிலிருந்து மீள்வதற்கு மூட்டுக்கள் புளரமைக்கப்பட வேண்டும் அல்லது புதுப்பிக்கப்பட வேண்டும்.

## தொழில் வளம்

மேலை நாடுகளில் தற்போது "குளுக்கோசமின்" என்னும் புதிய மருந்து பாவிக்கப்பட்டு வருகின்றது. இம்மருந்து மூட்டு வலியிலிருந்து முற்றாக நிவாரணம் அளிக்கின்றது. மற்றும் பாதிக்கப்பட்ட வலியை மூட்டுக்களை மீளமைக்கின்றது. "குளுக்கோசமின்" உணவில் காணப்படும் ஒரு புரதம் சேர் சீனியாகும். இது மென் எலும்பு உற்பத்தியில் பெரும் பங்கு வகிக்கின்றது. இவ்வகையில் தற்போது குளுக்கோசமின் "ரிகோவா" (Ricova) என்னும் பெயரில் விற்கப்படுகின்றது. "ரிகோவா" ஐ ஆர்கேம் (ARKEM) நிறுவனத்தினர் இந்தியாவில் புகழ்பெற்ற "மெக்ஸ்" நிறுவனத்தினரிடம் இருந்து இறக்குமதி செய்கின்றனர். ரிகோவா மருந்தை ஆலோசனையுடனே அல்லது தற்போது நேரடியாக யாழ்ப்பாண பிரதான மருந்தகங்களிலோ பெற்றுக்கொள்ளலாம். எனவே, இன்று முதல் மூட்டுவலிக்கு முற்றிய புள்ளி வைக்கலாம்.



கடந்த 9ஆம் திகதி நவலோக நிறுவனத்தினரின் உற்பத்திகளுக்கான முகவர் நிலையம் யாழ்ப்பாணத்தில் திறந்துவைக்கப்பட்டது.

கிந்தகழுவில் நவலோக பொலிசகல் நிறுவன சந்தைப்படுத்தும் முகாமையாளர் சமீராஜ் குணதாஸ், தொழிலதிபர் தேசபந்து ஆகியோர் மங்கள விளக்கேற்றுவதைப் படத்தில் காணலாம். நவலோக நிறுவனத்தின் தொழிற்சாலை முகாமையாளர் திலக் எதிரிசங்க, நிர்வாக அலுவலர் சபாம்பிள்ளை ஆகியோரும் படத்தில் உள்ளனர்.

# கூடாத கூட்டத்தால் குழம்பி....

(9ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
உட்புறத்து வேளையில் அன்றுக்கு முகங்கொடுத்து, தென்பகுதியில் தேர்தல் பிரசாரத்தை முன்னெடுத்துச் சென்று, கொலைகள், இரத்தம் சிந்திய வன்முறைகள் ஆகியவற்றின் மத்தியில் தேர்தல் பிரசாரத்தை மேற்கொண்டவர் நிச்சந்த் பத்திரன். 1988 ஜனாதிபதி தேர்தலில் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி தோல்வியைத் தழுவிப் போகும். அந்நேரத்த நிலையில், 1989 பொதுத் தேர்தலில் சுதந்திரக் கட்சி சாஸில் தென்பகுதியில் தலைமைத்துவம் ஏற்று பிரசார நடவடிக்கைகளை நெறிப்படுத்தியவர் நிச்சந்த் பத்திரன் அவர். அவ்வாறு தலைமைத்துவம் ஏற்று ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியைக் காப்பாற்றிய பின்னர் ஸ்ரீ மாலோ பண்டாரநாயக்க சந்திரிகாலைக் கட்சிக்குள் கொண்டுவந்ததற்காக அனூரா பண்டாரநாயக்க உட்பட்ட சூழலினை சிறிமாவோவுக்கு எதிராகக் கிண்டிய வேளையில் கட்சியையும் ஸ்ரீமாவோவையும் மற்றும் சந்திரிகாலையும் பதுகாக்கும் நடவடிக்கையில் முன்னின்று இயங்கியவர் நிச்சந்த் பத்திரனையேயாவார்.

மன்றத்தில் சம்பந்திக்கப்பட்ட சமயம், பிரேமதாஸா நாடாளுமன்ற அமர்வுக்கு சமூகமளித்திருந்தவேளை பிரேமதாஸாவின் முகத்துக்கு நோக்கம் குற்றஞ்சாட்டிப் பேசியவர் நிச்சந்த் பத்திரன். அவ்வேளையில் காமினி திஸநாயக்க மற்றும் லலித் அத்தலத்தமுதல் ஆகியோர் அகைதி காக்க வேண்டிய சூழ்நிலையில் இருந்தபோது பிரேமதாஸாவுக்கு எதிரான நாடாளுமன்ற விவாதத்தை முன்னெடுக்க வேண்டிய கடமை நிச்சந்த் பத்திர மீது சுமத்தப்பட்டது. அவர் அதனைத் திருப்திகரமாகச் செய்துமுடித்தார்.

அது மட்டுமன்றி, ஜனாதிபதி விஜே தங்கவின் ஆட்சிக் காலத்தில் தென்மாகாண சபைக்குள் அரசியல் குத்துக் கரணங்கள் இடம்பெற்ற வேளையில் மாகாண சபையில் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிக்கொள்வதற்கான முயற்சிகளுக்குத் தலைமைதாங்கியவர் நிச்சந்த் பத்திரனே. கட்சியைவிட்டு அனூரா பண்டாரநாயக்க வெளியேறிச் சென்ற அத்தருணத்தில் அவருக்கெதிராகப் பிரசாரம் மேற்கொண்ட முக்கிய உறுப்பினராக நிச்சந்த் பத்திரன் விளங்கியமையால், தென்மாகாண சபைத் தேர்தல் பிரசாரங்களின் போது அனூரா பண்டாரநாயக்கவின் சமீர் கண்டனக் கரணங்களுக்கு அவர் உட்பட நேர்ந்தது. அவர் இவற்றையெல்லாம் தான் சார்ந்திருந்த ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் நன்மை

கருதியே செய்தார். அரசியலுக்குப் புதியவர்கள் அல்லவேளையில் சந்திரிகாவுக்கு ஆதரவளித்தபோதிலும் கட்சியின் சிரேஷ்ட உறுப்பினர்கள் உறுதியின்றியே இருந்தனர். சில சிரேஷ்ட உறுப்பினர்கள் சந்திரிகாவுக்கு எதிராக சிறிமாவோவைத் தாண்டிவிட்டனர். ஆயினும், நிச்சந்த் பத்திரன் கட்சியின் நன்மை கருதி அவ்வேளையில் சந்திரிகாவுக்கு ஆதரவளித்தபடி அவ்வகையான திடீரான திசைமாற்றம் மேற்கொண்ட ஒரேயொரு சிரேஷ்ட உறுப்பினர் நிச்சந்த் பத்திரனையேயாவார்.

1994இல் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிய வேளையில் நிச்சந்த் பத்திரனவுக்குக் கல்விமயைச்சர் பதவி வழங்கப்பட்டதாயினும், அவ்வமைப்புச் சம்பந்தமான சகல தீர்மானங்களும் ஜனாதிபதியின் செயலாளர் காரியாலயத்தினாலேயே மேற்கொள்ளப்பட்டன. அது பற்றிக்கூட அவர் அதிகம் அலட்டிக்கொள்ளவில்லை. 2001 ஜூன் மாதத்தில் பொதுசன முன்னணி அரசுக்கெதிரான ஜக்கிய தேசிய முன்னணி நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவந்தவேளையில் அத்தீர்மானத்தை ஆதரிக்குமாறு நிச்சந்த் பத்திரன் கோரப்பட்டார். ஆயினும், அவர் அவ்வாறு செய்யவில்லை. வில்லை. அவர் அவ்வேளையில் சந்திரிகாவும் அவரைச் சுற்றியிருந்தவர்களும் விரும்பிய விதத்திலேயே

நடங்குகொண்டார். அவர்களது ஆலோசனைகள் குறித்து அவருக்குச் சந்தேகம் இருந்தபோதிலும், அவர்களது ஆலோசனைகள் யாவற்றையும் கட்சியினதும், அரசினதும் பாதுகாப்புக்குத் தவிர அலா நாடாளுமன்றத்தின் புவம் நிறைவேற்றினார். ஜனாதிபதியைச் சூழ இருப்பவர்களது மட்டுமல்ல தனது நிலைப்பாடும் ஒதுக்கப்படுவதாக 3001 பொதுத் தேர்தல் முடிவுகள் வெளிவந்த சமயத்தில் அவர் உணரத் தலைப்பட்டார். அந்த வேளையிலிருந்து, தேசிய அரசொன்றினை உருவாக்க இப்போதுகூட காலம் கடந்துவிடவில்லை என அவர் கூறத்தலைப்பட்டது நடவடிக்கை, கட்சியையும் மற்றும் ஜனாதிபதியையும் காப்பாற்றிக்கொள்ளும் பொது நோக்கிலேயேயாகும்.

இக்கருத்தைத் தெரிவித்தமைக்காக அவர் ஜனாதிபதியினால் விளக்கம் கோரப்பட்டார். இது தொடர்பாக நிச்சந்த் பத்திரன் போன்றோர் தேசிய அரசொன்று அமைக்கப்படவேண்டுமெனக் கருத்துத் தெரிவித்துவருவது வயது சூழ்பின் காரணமாக ஏற்படுத்தமுற்றாகக் கதையெயென ஒருசமயம் ஜனாதிபதி கற்பியிருந்தார். இவ்வகையாக விமர்சிக்கப்பட்டமை பற்றியோ, தாம் கூறிய கருத்துக்கு விளக்கம் கோரப்பட்டமை பற்றியோ எதனையும் கணக்கெடுக்காமல் நிச்சந்த் பத்திரன் தனது நிலைப்பாட்டில் உறுதியாக இருந்து வந்தார்.

இன்று ஜனாதிபதி சந்திரிகா, நிச்சந்த் பத்திரனின் நிலைப்பாட்டுக்கே வந்துள்ளார். நாடாளுமன்றத்தைக் கலைத்துவிடும் ஜனாதிபதிக்குரிய அதிகாரத்தை அறு ஆண்டுகளுக்கு நீக்குவதென்ற 19 ஆவது அரசமைப்புத் திருத்தத்துக்கான நிச்சந்த் பத்திரனின் நிலைப்பாட்டுக்கு இன்னமும் வகையில் 3 ஆண்டு காலத்துக்கு அவ்வதிக்காரத்தை நீக்கிவிடுவதற்கு தான் தயாராயிருப்பதாக ஜனாதிபதி கற்பியுள்ளார். இவற்றையெல்லாம் நோக்கும் போது, என்.பி.திஸநாயக்க, ஜி.எல்.பீரீஸ், மகிந்த விஜேசேகர மற்றும் ஜெயராஜ் பெர்ணான்கொ புள்ளே ஆகியோர் அன்று கொண்டிருந்த நிலைப்பாட்டுக்கே இன்று ஜனாதிபதி சந்திரிகா வந்துள்ளார். இத்தீர்மானத்தை அவர் அன்றே எடுத்துவிட்டான் இன்று இவர்கள் எவ்வேளையில் ஒன்றிணைந்து பொதுசன ஜக்கிய முன்னணி அரசினூடாக நாட்டை ஆட்சி செய்திருக்க இயலும். குதிரை வெளியேறி ஒடிப் போய் வயத்தை மூட முயல்வது போன்றதே ஜனாதிபதியின் இன்றைய நிலை. இவையெல்லாம் ஜனாதிபதி சந்திரிகாவின் தவறா? அன்றேல் அவரைச் சுற்றியிருந்து ஆலோசனைகள் கூற பலர் கவின் தவறா என்பதை ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி அல்லது பொ.ஜ.முன்னணி அரசாங்கம் பார்க்க வேண்டிய விடயமாகும்.



**இந்திய ஜோதிடர் யாழ்.விஜயம்**

ஸ்ரீ சோடாநீகரை பகவதி அம்மன் அருள்பெற்று ஸ்ரீ வெட்டுடைய காள் அம்மன் வாக்குப்பெற்ற இந்திய பரம்பரை ஜோதிடர் யாழ்.விஜயம் தந்தள்ளார். கைரேகை, ஜாதகம், எண்கணிதம், மகாயோ, குடும்பப் பிரச்சினையா? கல்வி, வெளிநாடு செல்லத்தடையா? தொழில் பிரச்சினையா? காதல் பிரச்சினையா? திருமணப்பிரச்சினையா? தீராத நோயா? எவ்வித பிரச்சினைகளுக்கும் தக்க பிரகாரம் மூலம் தீர்வு காணலாம்.

**ஒருமுறை விஜயம் செங்கு பாடுங்கள்!**  
**மணிசாயம்**  
 யாழ். உல்லாசப் பயணிகள் வீடு  
 கி.ல.54, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம். (வெலிநட்டன் சந்தியருவில்)  
 பார்வையிடும் நேரம்: காலை 9 மணி முதல் மாலை 4 மணி வரை (விழாக்கியமைகளில் விடுமுறை) (10968)

**சங்கானை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் (வ.உ.)**

**காகிதாதி, பாடசாலை தரமான உள்ளட்டுப் பொருள்கள் விற்பனை நிலையம்**  
 சங்கானையில் கிருந்து யாழ்ப்பாணம் வரை - மாணவர் நலன் கருதி - எமது சேவை விரிவாக்கப்பட்டுள்ளது.

**தீர்ப்பு விழா**  
 காலம் : இன்று (14.11.2002) விழாக்கியமை காலை 11.00 மணி  
 கிடம் : யாழ்ப்பாணம் நவீன சந்தை, மேல்மாடிக் கட்டடம் கி.ல. 11  
 சலைவர் : திரு. கா.நடராசா அவர்கள் (சங்கானை ப.நோ.கூ.சங்கம்)  
 அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம் பணிப்பாளரும், பணியாளர்களும். (C/24872)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**

எமது ஆலய நிர்வாக சபை உறுப்பினரும் ஆயுட்கால மகாசபை அங்கத்தவருமாகிய **பொன்னம்பலம் நடராசா (நடேசுமாமா)** அவர்களின் மரணச்செய்தி கேட்டு அதிர்ச்சியும் வேதனையும் அடைகின்றோம். பிரிவால் சூயருற்றிருக்கும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

கொழும்புத்தொழில் நெருகு, ஆலய பரீபாலன சபையினர். வதரிபீட விநாயகர் ஆலயம். (10960)

**வேலணை பிரதேச சபை சந்தைகள், இறைச்சிக் கடைகளுக்கான கேள்வி அறிவித்தல் - 2003**

வேலணை பிரதேச சபையின் நிர்வாக சபை எல்லைக்குட்பட்ட பின்வரும் சந்தைகள், இறைச்சிக் கடைகள் என்பவற்றை 01.01.2003 ஆம் திகதி முதல் 31.12.2003 ஆம் திகதி வரையான காலப் பகுதி களுக்கு குத்தகை விடுவதற்கான கேள்விகள் 22.11.2003ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிவரை எம்மால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். அன்றைய தினமே பிற்பகல் 2.00 மணிக்கு கேள்விகள் கேள்விச் சபையால் திறந்து பரிசீலிக்கப்படும். அத்தகுணத்தில் கேள்விக்காரரோ அல்லது அவரது பிரதிநிதியோ ஒருவர் சமூகமளிக்கலாம்.

கேள்விப்பத்திரங்கள் 14.11.2002ஆம் திகதி விழாக்கியமை முதல் 21.11.2002 நண்பகல் 12.00 மணி வரை வேலணை பிரதேச சபை, தலைமை அலுவலகத்தில் கீழ் குறிப்பிடப்படும் கேள்வி வைப்புப் பணம், கேள்விப்படிவக் கட்டணம் ஆகியவற்றை பணமாகச் செலுத்துவதன் மூலம் பெற்றுக்கொள்ளலாம். கேள்விப் படிவங்கள் இணைப்பிரதிகளில் தயாரித்து முல்பிரதேச வேலணை பிரதேச சபை, தலைமை அலுவலகத்திலுள்ள கேள்விப் பெட்டியிலும், இணைப்பிரதிகளை பிராந்திய உள்நாடாட்சி உதவி ஆணையாளர், கி.ல. 20, செட்டிக்கொடு, நல்லூர் என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைத்தல் வேண்டும். இவை பற்றிய மேலதிக விவரங்களை வேலணை பிரதேச சபையின் தலைமை அலுவலகத்தில் அலுவலக நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கி.ல.	குத்தகை விவரம்	கேள்வி வைப்புப் பணம் மீளளிக்கப்படக் கூடியது	கேள்வி பத்திரப் பணம் மீளளிக்கப்பட மாட்டாது	ஆக்குறைந்த கேள்வித் தொகை
(I) சந்தைகள்				
01	வேலணை துறையூர் மீன் சந்தை	1000/=	100/=	125000/=
02	செட்டியூலம் மீன் சந்தை - வேலணை புங்குடுதீவு உப அலுவலகம்	750/=	100/=	30000/=
	புங்குடுதீவு மீன் சந்தை	750/=	100/=	25000/=
	நயினாதீவு உப அலுவலகம்			
01	நயினாதீவு தெற்கு மீன் சந்தை	1000/=	100/=	70000/=
02	நயினாதீவு வடக்கு மீன் சந்தை	1000/=	100/=	60000/=
	அல்லலைப்பிட்டி உப அலுவலகம்			
	அல்லலைப்பிட்டி மீன் சந்தை	750/=	100/=	30000/=
(II) இறைச்சிக் கடைகள்				
	புங்குடுதீவு மாட்டிறைச்சிக் கடை	1000/=	100/=	35000/=

**குறிப்பு:**  
 > கேள்விப்பத்திரப் பணம், கேள்வித் தொகை ஆகியவற்றுக்கு பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட 20% வுத் (vat) வரியும் மேலதிகமாகச் செலுத்தப்படவேண்டும்.  
 > கேள்விப்பத்திரங்கள் கோருபவர்கள் அடையாள அட்டையைக் கொண்டுவருதல் வேண்டும்.

வேலணை பிரதேச சபை, திரு. ந.கருணாகரகுருமுர்த்தி (ஜே.பி.யு.எம்.)  
 வேலணை, தலைவர்,  
 13.11.2002 வேலணை பிரதேச சபை.

**10 அம்சக் கோரிக்கைகளை முன்வைத்து யாழ்.பல்கலை மாணவர் பகிஷ்கரிப்பு ஆரம்பம்!**

யாழ்ப்பாணம், நவ.14 யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் எதிர்ப்புக்கும் பிரச்சினைகளைத் தொடர்பாக பத்தி அம்சக் கோரிக்கைகளை முன்வைத்து அனைத்துப் பீட மாணவர்கள் நேற்று தமது வகுப்புக்களைப் பகிஷ்கரித்தனர்.

பகிஷ்கரிப்பு காலவரையறை இன்றி தமது கோரிக்கைகள் நிறைவேற்றப்படும் வரை தொடரும் என பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத் தலைவர் எஸ்.பரணீசுவரன் தெரிவித்தார். முன்னதாக நேற்றுக்காலை 10 மணியளவில் அனைத்துப் பீட மாணவர்களும் யாழ்.பல்கலைக்கழக கைலாசபதி கலையரங்கில் ஒன்று கூடி இது தொடர்பாகக் கலந்துரை யாடினர். அதன் பின்னரே இந்தத்

தீர்மானத்தை அவர்கள் எடுத்தனர் எனக் கூறப்பட்டது. தமது கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றுவதில் பல்கலைக்கழக நிர்வாகம் அசமர்த்தபோக்கைத் தொடர்ந்தும் கடைப்பிடித்து வருகின்றது என்று மாணவர் தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டது. (எ-9)

**பெற்றோர்தின விழா**

சுழிபுரம், நவ.14 சுழிபுரம் வடக்கு ஆறுமுகவித்தி யாலயத்தின் பெற்றோர்தின விழா நாளை வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு வித்தியாசாலை அதிபர் ந.பாலசந்திரன் தலைமையில் பாடசாலை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. வலிகாமம் கல்வி வயை பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி றேஜினா இருதயநாதன் இந்தவிழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொள்வார். (எ-28)

**முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

**அமரர் R.செல்லையா துரைரத்தினம்**  
 (பரந்தன் கிரசாயனக் கூட்டுத்தாபன இளைப்பாறிய உத்தியோகத்தர்)

அன்பும், பண்பும், கனிவும் கொண்டு எம்மை வழி நடத்திய செல்வமே - நீங்கள் எங்களை விட்டு ஆண்டொன்று பிரிந்து சென்றாலும் உங்கள் நினைவுகள் எங்கள் அன்பு தெஞ்சங்களை விட்டு நீங்காதப்பா....

தையிட்டி, பிரிவால் சூயருறும்: காங்கேசன்துறை. (10976) குடும்பத்தினர்

தோற்றம்	மறைவு
09	14
-	-
08	11
-	-
1943	2001

**ராஜா யாழ்ப்பாணம்.**  
 சிறுத்தி (கிழவோக்களம்), மீனா நடித்த **உல்லசி** (ரிசல்)  
 கா.நே.: 10.30, 2.30, 6.30 (புலக நேரம்) விசேட காட்சி: 9.30

**நாகம்ஸ் கன்னகம்**  
 குணம், மனோ, அன்பா, நம்பியா நடித்த **வருஷமெல்லாம் வசந்தம்** (ரிசல்)  
 காட்சிகள்: 11.00, 2.00 வெள்ளி, சனி, குடியே: 6.30 (புலக நேரம்) 18.11.2002 முதல் கல்கண விசேடம்

**நிறைஞ்சனாஸ் சங்கானை**  
 விஜய், சந்தியா, சிம்ரன், விவேக் நடித்த **யூத்** (ரிசல்)  
 காட்சிகள்: 11.00, 2.45, 5.00 (பு.நேரம்) வெள்ளி, சனி, குடியே: 6.45 மட்டும் UNIVERSAL SOLDIER (ஆங்கிலம்)

**வழ்சியி இறுவின்**  
 விஜய் - சிம்ரன், மணிவண்ணன் நடிப்பில் **குள்ளாத மனமும் குள்ளமும்** (ரிசல்)  
 காட்சிகள்: 10.30, 2.30, 6.30

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**செபஸ்ரியாம்பிள்ளை செல்லையா**  
 (முன்னாள் யாழ். மாநகரசபை ஊழியர்)  
 கொழும்பைப் பிறப்பிடமாகவும் யாழ். மத்தியுள் விதியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட செபஸ்ரியாம்பிள்ளை செல்லையா 12.11.2002 செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற சந்தியாவின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற பொன்றாசா மற்றும் அக்கனேஸ், பிற்றர், சிவராசா (சவுதி), மல்லிகா, ரூபன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் பஞ்சலிங்கம், நேசமன், வேபி, கிறிஸ்தி பாக்கியராஜா (யாழ்.மின்சாரசபை), ரஞ்சினி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் மாமனாரும் யோனசன், சதீஸ், டக்ஸன், ஜெஸ்மின், ஜெமிலா, சாமினா, தாட்சாயினி, பிரியா, பிரதிபன், பிரபா, பிரசாந்த், பிரசன்னா, மேலின், நிவின், யூலி, யூட், விதுசா, ரூபிகா (பிரான்ஸ்), ரெபேக்கா (பிரான்ஸ்), பெலிக்ஸ், உதயராணி, இராயேஸ்வரி ஆகியோரின் பேரனும் ஸவன்யா, டனூசா ஆகியோரின் யூட்னும் ஆவார். அன்னாரது பூதவுடல் இன்று (14.11.2002) விழாக்கியமை பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் இருந்து நல்லடக்கத்திற்காக பரிசுத்த கொஞ்சேஞ்சிமாதா சேமக்காலைக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: 17/2, மத்தியுள் வீதி, கிறிஸ்தி பாக்கியராசா யாழ்ப்பாணம். (10978) (மருமகன்)

**குமாரசாமிக் குருக்கள் தில்லைநாயகி அம்மா**

காரைநகரைச் சேர்ந்த குமாரசாமிக் குருக்கள் தில்லைநாயகி அம்மா அவர்கள் நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்தார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (14.11.2002) விழாக்கியமை பி.ப. 4 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக நவாவி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சங்கரத்தைச் சந்தி, தகவல்: வட்டுக்கோட்டை. (10979) பு.பிரபாகரக் குருக்கள்.

**நிமலதாசன் ஆன்மேரி நினோல்டா (ஜான்சி)**

மண்டைதீவைப் பிறப்பிடமாகவும் 34 புகழ்க்குளம் விதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நிமலதாசன் ஆன்மேரி நினோல்டா (ஜான்சி) நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை அகாலமாகிவிட்டார். அன்னார் நிமலதாசனின் (இன்பன்) அன்பு மனைவியும் தம்மகாயம் பள்ளை - நீற்றும்மா தம்பதிகளின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்ற இம் மனுவேல் மற்றும் அக்கனேசம்மா தம்பதிகளின் அன்பு மருமகளும் கமலதாசன் (ஜான்சன்), கனோஜினி, கஜேந்தினி ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும் கொண்சி, குட்டி, புனிதசீவி (ஆசிரியர், பாடநெடுர் மகாவித்தி யாலயம், வவுலிக்குளம்), லோலின் ஆன் கத்தரின், கர்ன், சுபா, கசிவ்டா, (யாழ். திருக்குடும்ப கன்னியாட்டம்) ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் அன்றர் (துரை), ஜோன்சிங்கராஜர், ஜோசு, செல்வதி, ராஸ்வதி, ராஜ் குமார், கிறிஸ்தி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஆவார். அன்னாரது நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (14.11.2002) விழாக்கியமை பி.ப. 4.00 மணிக்கு நடைபெற்றுப் பூதவுடல் பரிசுத்த கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலைக்கு நல்லடக்கத்திற்காக எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: இல.34, புதன்குள வீதி, சா.தர்மசகாயம்பிள்ளை யாழ்ப்பாணம். (10980) (தந்தை)



# இன்று முதல்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சமீகன்கள் இல்லாததே இதற்குக் காரணம். இந்த மாதிரியான சில சமயங்களில் கடற்படை படகுகளுக்கு சேதங்கள் ஏற்படுகின்றன. வலைகள் சிக்கி கடற்படை படகுகளின் 'புரொப்பர்' கருவி அடிக்கடி சேதமடையும்.

இந்த இருதர்ப்பு சேதங்களையும் தவிர்க்க மீனவர்களின் ஒத்துழைப்பு அவசியம் என புலிகளிடம் சுட்டிக்காட்டினேன். இரவில் மீனவர்கள் ரோந்துவரும் கடற்படையினருடன் இணைந்து செயற்படவேண்டும் என்று கூறினேன். புலிகள் அதற்கு இணங்கியுள்ளனர்.

கடலில் 24 மணி நேர மீன்பிடிக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டாலும் மீனவர்களின் படகுகளை கடற்படையினர் சோதனை செய்வார்கள். சட்டவிரோத ஆயுதக் கடத்தல், சட்டவிரோதமான ஆள்கள் நாட்டுக்குள் நுழைதல், சட்டவிரோதமான பொருள்கள் நாட்டுக்குள் வருதல் போன்றவற்றைத் தடுக்க படகுகளைக் கடற்படையினர் சோதனை செய்யவேண்டியுள்ளது. அது தவிர்க்கமுடியாது என்று சந்திப்பில் புலிகளிடம் கூறினேன் என்றார்.

மீன்பிடித் தடைகளை நீக்குவது தொடர்பாகக் கேட்டபோது அவர் கூறியதாவது:-

வர்த்தமானி அறிவித்தலின்படி 50 நிலைகள் ஊடாக மீன்பிடிக்க அனுமதித்திருந்தோம். தற்சமயம் அவற்றின் எண்ணிக்கையை 76 நிலைகளாக அதிகரித்துள்ளோம். இந்த நிலைகள் ஊடாக எந்தநேரமும் தொழிலுக்குச் செல்லமுடியும்.

இந்த நிலைகள் அனைத்தின் ஊடாகவும் இரவுநேரத்தில் மீனவர்கள் கரைதிரும்ப அனுமதிக்கவேண்டும் என்று புலிகளின் பிரதிநிதிகள் கோரினர்.

உடனடியாக அது சாத்தியமாகாது. அதற்குப் பாதகாப்புக் காரணங்கள் பல உள்ளன. கடற்காற்று, காயம்,

சுகவீனம் போன்ற காரணங்களால் மீனவர்கள் இரவில் திரும்பினால் அவர்களை அனுமதிக்கமுடியும்.

இன்றைய கூட்டத்தின் பின்னர் காரைநகர், ஊர்காவற்றுறை, புங்குடுதீவு, மாதகல் ஆகிய இடங்களில் உள்ள எட்டு நிலைகள் ஊடாக இரவில் எந்தநேரத்திலும் மீனவர்கள் கரைதிரும்ப அனுமதிக்க முடிவெய்துள்ளேன் - என்றார்.

தீவகத்தில் அரசியல் பணிகளை மேற்கொள்ளச்செல்லும் விடுதலைப் புலிகளின் போராளிகளுக்கும் கடற்படையினருக்கும் இடையில் அடிக்கடி முறுகல் நிலை ஏற்படுவது குறித்து கூட்டத்தில் ஆராயப்பட்டதா என்று கேட்டபோது -

அந்த விவகாரம் குறித்து விரிவாக ஆராயப்படவில்லை. எனினும், தீவகத்தில் உள்ள கட்டுப்பாடுகளை படிப்படியாகத் தளர்த்த நாம் இணக்கம் தெரிவித்துள்ளோம். எதிர்காலத்தில் கடற்படையினருக்கும் புலிகளுக்கும் இடையில் நல்லெண்ண - நட்புறவான - உறவுகள் பேண நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் - என்று பதிலளித்தார்.

புலிகளுக்கும் - கடற்படைக்கும் இடையில் உள்ள நல்லுறவு எவ்வாறு பேணப்படுகின்றது என்று கேட்டபோது "உறுதியாக நல்லுறவு முன்னெடுக்கப்படுகின்றது" என்று சிரித்தவாறு பதிலளித்தார். (ம-3-8)

## ஏ-9 வீதியை..

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ஜீவிகளும், பொதுமக்களும் கோரினர். நாம் எப்போதோ அதற்கான அனுமதியை வழங்கிவிட்டோம்.

செஞ்சிலுவைச் சர்வதேசக் குழு அதிகாரிகள் இரவில் பணியாற்ற முறுக்கின்றனர். இதனால் பாதையை 24மணி நேரமும் திறக்க முடியாதுள்ளது என்று அரசு கூறிவருகின்றது. இந்த விடயத்தில் அரசுதான் முடிவு எடுக்கவேண்டும் - என்றார் அவர். (ம-3-8)

## புலித்தளபதி...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தது அவர்கள் தங்கள் தற்காப்பு ஆயுதங்கள் மற்றும் அவர்களுக்குரிய மெய்க்காவலர்கள் சகிதம் சென்று வர அனுமதிக்கப்படவேண்டும்.

புலிகளின் தளபதிகளின் பாதுகாப்பை புலிகளே உறுதி செய்து கொள்ளவேண்டும் என்பதை நோர்வேத் தரப்பு உணர்ந்துள்ளது. அரசுத் தர்ப்பும் இதனை ஏற்கும் நிலையில் உள்ளது.

அரசுத் தர்ப்புக்கும் புலிகளுக்கும் இடையே இது விடயத்தில் இணக்கம் கண்டு உடன்பாடு ஒன்றை ஏற்படுத்த பேச்சுக்கள் நடைபெற்றுவருகின்றன. இது தொடர்பான உத்தேச உடன்பாட்டின் வரையடி ஒன்று எமக்குத் தரப்பட்டுள்ளது. அதில் சில திருத்தங்கள் செய்யவேண்டியுள்ளது. அந்தத் திருத்தங்களை செய்து அந்த வரையை விளவில் நோர்வேத் தர்ப்பும் கையளிக்கவிருக்கின்றோம்.

கடல், தரை, வான் ஆகிய மூலக் கங்கள் ஊடாக புலிகளின் தளபதிகள் தமது தற்பாதுகாப்புக்கான கைத்துப்பாக்கியுடன் பத்து மெய்ப்பாதுகாவலர்கள் சகிதம் சென்று வருவதற்கு இந்த உடன்பாடு வழிவகுக்கும்.

நோர்வே தர்ப்பு - இலங்கை அரசு - விடுதலைப் புலிகள் ஆகிய முத்தர்ப்புகளுக்கும் இடையிலான இந்த உடன்பாடு விளவில் நடைமுறைக்கு வரும் சாத்தியம் உள்ளது.

எதிர்வரும் 16ஆம் திகதி தெல்லிப்பழையில் இடம்பெறவிருக்கும் பாதுகாப்பு உப குழுவின் கூட்டத்துக்கு முன்பாக இந்த உடன்பாடு எட்டப்படால் வடமுனைக்கட்டளைத் தளபதி கேணல் திபன் இக்கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளக்கூடும் - என்றார் புலித்தேவன். (ஐ-ம-3-8)

## ஈ.பி.டி.பி....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
அன்றையதினம் பிரேத பரிசோதனை அறிக்கை நீதிவான் முன் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை. பிரேமலதா என்பவர் தெரிவித்த முறைப்பாட்டின் பேரில் ஈ.பி.டி.பி. உறுப்பினர் நிசாந்தனைக் கைதுசெய்யும்படி நீதிவான் உத்தரவிட்டிருந்தார். எனினும், திங்களன்று பிரேத பரிசோதனை அறிக்கை நீதிமன்றில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. நஞ்சுருந்தியதால் ஏற்பட்ட மரணம் என்றும், உடலில் காயங்கள் ஏதும் தென்படவில்லை என்றும் அதில் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. அதனையடுத்தே நிசாந்தனைக் கைதுசெய்யும் உத்தரவை நீதிமன்றம் விலக்கிக்கொண்டிருக்கிறது. எனினும், உயிரிழந்தவர் நஞ்சுருந்துவதற்கான சூழ்நிலை ஏற்பட்ட விடயம் குறித்து விரிவான புலன் விசாரணைகளை நடத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும்படி பொலீஸாருக்கு நீதிவான் உத்தரவிட்டார். (ஐ)

**BRIGHTMAN**  
பிறவுன் வீதி, நாராயடி, யாழ்ப்பாணம்.  
புதிய பிரிவு சரளமாக உரையாட சிங்களம்  
By:- லீலாக்கிருஸ்ணன்  
ஆரம்பம் : 15.11.2002 FRI - 3.30 (MON, FRI - 3.30) (10588)

**NEW SCIENCE CENTRE**  
வெலிங்டன் சந்தி அருகில்  
**A/L 2004**  
புதிய பிரிவு  
ஆரம்பம் 9.11.02  
PHY. - 6-7 a.m.  
By : சீவலிங்கம்  
CHE. - 7-8. a.m.  
By : அன்பழகன்  
BIO. - 8-9- a.m.  
By : தற்பரன்  
C. Maths - 8-9 a.m.  
By : பிரதீபன்  
C.maths - 9-10 a.m  
By : குமுகேசன்  
★ CHE. பொது கிரசாயன மீட்டலுடன்  
Inorganic Chemistry

# மூன்று நாய்கள் கடித்து வயோதிபர் படுகாயம்

கொழும்புத்துறை, நவ.14 யாழ். கொட்டடி லைன் சந்திப் பகுதியில் வயோதிபர் ஒருவருக்கு மூன்று நாய்கள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து கடித்ததில் அவர் மூக்கிலும் முகத்திலும் படுகாயமடைந்த நிலையில் யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

கொட்டடியைச் சேர்ந்த எஸ்பால சுந்தரம் (வயது 75) என்பவரே இவ்வாறு நாய்களால் கடியுண்டவராவார். நாய் ஒன்று தரத்தியதைபடுத்த

வயோதிபர் நிலத்தில் விழுந்துவிட்டார் என்றும் -

சம்பவத்தை அடுத்து அந்த இடத்துக்கு இரண்டு நாய்கள் மூன்றுவது நாயுடன் சேர்ந்து வயோதிபரின் மூக்கிலும் முகத்திலும் பலமுறை கடித்துக் காயப்படுத்தின எனவும் - கூறப்படுகிறது.

உடனடியாக அந்த இடத்துக்கு விரைந்த இளைஞர்கள் மூன்று நாய்களையும் அடித்துக்கொன்று விட்டனர். (எ-30)

## தெற்கில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தனர் எனக் கூறப்பட்டது. தாக்கப்பட்ட மூன்றாவது அலுவலகம் ஹோமாகம், கொடகமவில் உள்ளது. இந்த அலுவலகம் நேற்று இரவு தாக்குதலுக்குள்ளானது. இத்தாக்குதல்கள் குறித்து தலங்கம், மஹாகம், ஹோமாகம் பொலீஸார் விசாரணைகளை நடத்தி வருகின்றனர். (ஐ-4)

## வெளிநாடு....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
றுக்குப் பதிலளிக்கையில் இவற்றை அவர் தெரிவித்தார்.

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தில் பதிவு செய்திருந்தாலும், பதிவுசெய்யப்படாதிருந்தாலும் வெளிநாடுகளில் தொழில் செய்யும் இலங்கையர் அனுப்பும் பணத்துக்கு வரி அறவிடப்படமாட்டாது எனவும், நிதியமைச்சர் இன்று சபையில் இது தொடர்பான விவரங்களை வெளியிடுவார் எனவும் பிரதி நிதியமைச்சர் குணவர்த்தன சபையில் மேலும் தெரிவித்தார். (ஐ-4)

## இலவச சிகிச்சை

எமது தந்தையார் ஆயுர்வேத வைத்தியர் அமரர் ஜயம்பிள்ளை கந்தையா (J.P.) அவர்களின் 4ஆம் ஆண்டு நினைவாக எமது வைத்திய நிலையத்தில் கின்று (14.11. 2002) இலவச சிகிச்சை வழங்கப்படும்.  
Dr.கந்தையா சோதிதாசன் முருகானந்தா வைத்திய நிலையம் மாம்பழம் சந்தி, அரியாலை. (10937)

## மின்விசிறி...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சாலையில் ஓட்டிக்கொண்டிருந்த மரண விசாரணையின் பின்னர் உறவினர்களிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

அண்மைக் காலமாகக் குடாநாட்டில் மின் தாக்குதலுக்கு இலக்காகி உயிரிழப்போரின் எண்ணிக்கை நாளைந்தம் அதிகரித்து வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. (எ-4-12-139)

## சீறை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கொலைச் சந்தேகநபர், கொலை நடந்த பின்னர் இந்த சிறைச்சாலை அதிகாரியின் விடிகலேயே மறைந்திருந்தார் எனக் கூறப்பட்டது. கொலையாளியைக் கைதுசெய்வதற்காகப் பொலீஸார் தொடர்ந்து விசாரணையில் ஈடுபட்டிருக்கின்றனர். (ஐ-4)

**அம்பாள் ரவல்ஸ்**  
கல்கோவீரநாயக்க  
18 ரூபா  
அலுவலர்கள் 2742  
பலாவி விமான நிலையத்திற்கு 1200/-  
அரசு, அரசாங்கப் பற்ற நிறுவனங்களுக்கு ஷிப்டே சலுகைக் கட்டணம்  
A/C, Non A/C வாசனத்துக்கு  
**அம்பாள் ரவல்ஸ்**  
கம்பல் லேன் (நகரம் வளங்கித் தெருவில்)  
திருநெல்வேலி.  
222 2742, 0777-518319

**LION AIR**  
விமான சேவைமூலம் செளகரியமான பயணம்  
தினமும் காலை, மாலை இரு வேளை யாழ் - கொழும்பு - யாழ்.  
சென்று வர  
ஷிப்டே வகுப்பு - இரு வழிப் பயணம் - 6, 950/-  
ஒரு வழிப் பயணம் - 4, 000/-  
சாதாரண வகுப்பு - இரு வழிப் பயணம் - 4, 550/-  
ஒரு வழிப் பயணம் - 2, 425/-  
பயணச் சீட்டுக்களை பெற்றுக்கொள்வதற்கு சீலிங்கோ ட்ரவல்ஸ் அன்டுவார்ஸ் 'செலான் வங்கீக் கட்டடம்' 560, 562, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. : No., 021 - 2225063

**நீங்கா நினைவில் முதலாம் ஆண்டு நினைவலைகள்**

பிறப்பு	மறைவு
12	14
-	-
12	11
-	-
1940	2001

**அமரர் வேதநாயகம் பீற்றர் தேவதாஸ்**

கணக்காளர் - நவீ(F)ல் பாடசாலை, கைதடி.  
பொருளாளர் - புனித மரியாளின் சேனை யாழ். கொமீசியம்.  
தலைவர் - புனித மரியாளின் சேனை புனித யுவானியர் ஆலயம்.

அன்பின், பண்பின் கிருப்பிடமாய் அரவணைப்பின் உறைவிடமாய் கின்சொல்லும் புன்சீர்ப்பும் நூந்தரமாய் ஈகையிலே தனக்கோர் தலையிடமாய் வாழ்க்கையிலே 'மன்குணம்' வாழ்ந்து காட்டி நின்றவரே! ஆண்டொன்று சென்றதையா ஆறவில்லை எம்மனங்கள் ஆண்டவனைப் பிரார்த்திக்கிறோம்! ஆன்மா சாந்தியடைய வேண்டுகிறோம்.

28/1, சோமசுந்தரம் அலெக்சியூ, யாழ்ப்பாணம். துயரில் வாடும்: குடும்பத்தினர்  
021 - 2222379 (10952)

# 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

அன்னை மடியில் 1946	ஆண்டவன் அடியில் 2002
-	-
03	10
-	-
27	16

**அமரர் நவரத்தினம் கிராசமலர்**  
எமது அன்புத் தெய்வம் அவர்கள் 16.10.2002 அன்று அமரத்துவம் அடைந்த செய்திகேட்டு நேரில் வந்து அஞ்சலி செலுத்தியோர் மற்றும் தொலைபேசி முலமும் தந்தி முலமும் ஆறுதல் கூறி யோருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு கின்று (14.11.2002) வியாழனன்று நடைபெறும் விட்டுக்கருத்தியத்திலும் மதயபோசன விருந்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
மாணிக்கத்தியாகராசா வீதி, குடும்பத்தினர். (10578)

**மரண அறிவித்தல்**  
சண்முகம் தங்கம்மா  
சங்கத்தானை, சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த நாதஸ்வர வித்துவான் சண்முகம் அவர்களின் மனைவியாரான திருமதி சண்முகம் தங்கம்மா அவர்கள் நேற்று (13.11.2002) புதன்கிழமை காலமானார்.  
அண்மையது இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (15.11.2002) வெள்ளிக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று புத்தூடல் தகனக் கிரியைக்காக சாவகச்சேரி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல்: சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி. (10981) ச.உருத்திரமூர்த்தி (மகன்) (துவில்)